

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

16 października 2015 r., nr 42 (1280) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Tvoja przestrzeń
codziennych zakupów

TANIA ODZIEŻ

OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ

Lody oferowane w Piekarni-
Cukierni Awiteks są w 100 %
naszej produkcji na bazie natu-
ralnych składników i prawdziwych
owoców.

Cukiernicy już od kilku lat zajmują
się tworzeniem wspaniałego
połączenia polskiego mleka
i owoców wraz z tradycyjną włoską
recepturą. Efekty są niesamowite!



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Tydzień Zdrowia W ArcelorMittal Poland

➔ str. 5

Czarodziej żelaznych przedmiotów

➔ str. 8

Waleczni piłkarze Hutnika Kraków

➔ str. 10

MPO szkoli zarządców nieruchomości

➔ str. 19

Pobiegli po raz dwudziesty... Czytaj na str. 3



**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



19661
BARBAKAN 196-61
609-400-400

**ZAMAWIAJ TAXI
BEZ DZWONIENIA**

„Barbakan Mobil”
pobierz z Google Play
lub ze strony www.barbakantaxi.eu

www.taxi.barbakan.krakow.pl

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

F.H.U. „ELMAR”
Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)
ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Sygma Raty

Prawdziwe raty 0 %

ZOBACZ, JAK WYGODNE SĄ
SYGMA RATY!

Prawdziwe raty 0 %
10x0 %



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy poniedziałek, 19.10, w godzinach 10-11 dyżurować będzie w redakcji red. **Marcin Pietrzyk** (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekreariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Janina BAK, lat 91
Zbigniew BIALASEK, lat 70
Ryszard BLAUT, lat 68
Alfred CEGLA, lat 68
Andrzej CHOROBK, lat 52
Maria KAROLCZYK, lat 68
Władysław LABĘDŹ, lat 86
Adolf LUCKIEWICZ, lat 92
Wiesław MAŁEK, lat 72
Bartosz MARSZAŁEK, lat 43
Helena MIEDZIANOWSKA, lat 90
Paweł NACZAJ, lat 37
Dionizy NOWAK, lat 81
Stanisław NOWAK, lat 80
Stanisław OPRYCH, lat 88
Lena POLITO, 2 miesiące
Janina RADECKA, lat 91
Janina ROBAK, lat 93
Janina SADLIK, lat 89
Sylwester SOBCZYK, lat 82
Piotr TABAKOWSKI, lat 77
Józefa TRZCINA, lat 88
Magdalena WAWER, lat 29
Czesław WACHAL, lat 79
Anna WOJTUSIK, 71
Bronisława WÓJCIK, lat 83
Barbara ŻABSKA, lat 74
Bogusław ŻUREK, lat 55

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

DZIEŃ EDUKACJI NARODOWEJ



Z okazji Dnia Edukacji Narodowej w Nowohuckim Centrum Kultury odbyło się spotkanie emerytów naukowych, zorganizowane przez Związek Nauczycielstwa Polskiego. Gości powitała Maria Pawłowicz - przewodnicząca nowohuckiej sekcji emerytów ZNP, a wśród nich Sławomira Pietrzyk - wiceprzewodnicząca Rady M. Krakowa i władze ZNP na czele z Izabelą Oleksy-Franik przewodniczącą Oddziału ZNP Nowa Huta. Robert Lang wiceprzewodniczący tego oddziału, a zarazem członek władz Zarządu Głównego ZNP wręczył odznaki 50-lecia przynależności do ZNP: Marii Kulig, Marii Niemczyk, Marii Pawłowicz, Elżbiecie Pieszczyńskiej-Włoskiej, Magdalenie Świstak, Jerzemu Seneta. Ponadto listy gratulacyjne (wiek 80+) otrzymały: Janina Allamand, Stanisława Czop, Stanisława Dutka, Maria Gądek, Aleksandra Głowa, Wiesława Goldyn, Piotr Gorycki, Sabina Kaplan, Teresa Kuciewicz, Stanisława Majewska, Maria Skrzeczyńska, Maria Warzecha, Maria Wronka. Uroczystość uświetnił występ zespołów „Klipsik” i „Klips” oraz solistek Nikoli Wojcieszak i Katarzyny Treпка ze Studia Piosenek Chanson.

(mp) Fot. autor

TOALETA PO REMONCIE



Niedostatek publicznych toalet w Nowej Hucie dostrzegają nie tylko turyści. Właściwie w starych osiedlach można je policzyć na palcach. Ale będzie lepiej. W ostatnim tygodniu otwarto odnowioną toaletę damską w alei Róż. Rzeczywiście sam środek jest teraz bardzo estetyczny. Kolory, nowa armatura, nowe kafelki. Remont części szaletu kosztował ok. 230 tys. zł. Jest też kabina dla niepełnosprawnych. Problem jednak mogą stwarzać dość strome schodki. Takie zaprojektowane w czasach, gdy o usprawnieniach dla osób niepełnosprawnych nikt nie myślał, umieszczając toaletę na poziomie „-1”. Inwestor, czyli ZIKiT, zapewnia, że nieco zmodernizowano także wejście

i układ komunikacyjny obiektu, a w przyszłości w pokonaniu schodów pomoże niepełnosprawnym schodolaz. Na razie jednak jeszcze nie działa. Za skorzystanie z toalety zapłacimy 1 zł. Szalec otwarty jest od godz. 8 do 18.

To kolejna toaleta publiczna, która w ostatnich latach przeszła gruntowną modernizację. Jak zapowiada ZIKiT, to nie koniec prac w tym miejscu - na modernizację czeka toaleta męska znajdująca się po przeciwnej stronie.

No i przydałoby się dodatkowe oznaczenie, bo toaleta schowana jest w bramie i trudno tu trafić.

(k)

Listy do redakcji

SENIORZY PROSZĄ O ŁAWKI



Na os. Centrum B, pomiędzy blokami 2, 3 i 4 znajduje się ogródek dla dzieci z piaskownicą. Były też cztery ławki, na których siedziały matki, dzieci i my, starzy ludzie. Mieszkamy tutaj od 1952, 1953 i 1954 roku. I w lipcu te ławki usunięto. Znajdowały się one pod dużymi drzewami, czyli w cieniu. Tam mogliśmy usiąść, odpocząć, porozmawiać z sąsiadami. Bardzo nam tych ławek brakuje.

Dlaczego nas, ludzi starych, tak się traktuje? Gdzie mamy usiąść w gorące dni, a nawet odpocząć chwilę, wracając ze sklepu z zakupami. Dlaczego nikt nie zajmie się wysypiskiem śmieci koło altanki śmietnikowej, dziurami

w jezdni i chodniku koło bloku nr 4. Generalnie jest bardzo brudno - i w ogródku dla dzieci i na pseudotrawniku. Ale tym jakoś nikt nie ma ochoty się zająć, zajęto się za to usunięciem ławek, które były nam tak bardzo potrzebne. Dlaczego my, starzy, nie możemy usiąść na podwórku, tam gdzie mieszkamy prawie całe życie?

Do listu załączamy zdjęcie - to właśnie my, pozbawieni ławek na podwórku (przysiadaliśmy na ławce w al. Róż). Bardzo prosimy o pomoc. Prosimy o ławki z oparciem.

Starsze mieszkanki bloków 2, 3 i 4 os. Centrum B

KRK

Honorowy patronat
Stanisław Kardynał Dziwisz
Arcybiskup Metropolita Krakowski

KONCERTY MISTRZEJOWICKIE INSTRUMENTY Z DUSZĄ PREZENTACJA DAWNYCH INSTRUMENTÓW SMYCZKOWYCH

18 X 2015
godz. 18.00

Wykonanie
Anna Śliwa

fidel, pochette, lira da braccio,
viola d'amore, skrzypce barokowe

W programie
Giorgio Mainerio, Marco Cara,
Louise Toussaint Millandre,
Giovanni Battista Vitali

Miejsce koncertu
Kościół pw. św.
Maksymiliana M. Kolbe
os. Tysiąclecia 86, Kraków
(dolny kościół)
wstęp wolny



KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45
os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

SPORTOWA RYWALIZACJA NA ULICACH NOWEJ HUTY

Zwycięzcą jubileuszowej XX już edycji Biegu Memoriałowego im. Bogdana Włosika został Radosław Kleczek ze Sportingu Międzyzdroje, który pokonał dystans 4,2 km spod Bramy Głównej ArcelorMittal Poland pod Arkę Pana w czasie 11 minut i 58 sekund. Wśród kobiet najlepsza okazała się zawodniczka LKW Rudnik Lilia Fiskowicz z czasem 13 minut i 13 sekund.

Głównym organizatorem odbywającego się od 1995 roku biegu jest Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland SA – Kraków. Najważniejszą ideą przyświecającą organizatorom jest zachowanie pamięci historycznej o wydarzeniach z okresu stanu wojennego oraz chęć upowszechniania sportu, przede wszystkim wśród najmłodszego pokolenia.

Zawodnicy pobiegli ulicami Nowej Huty trasą rozpoczynającą się spod Bramy Głównej krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland, a kończącą się metą wyznaczoną tuż przed bieńczyką Arką Pana. Tym właśnie szlakiem w latach 80. co miesiąc wyruszały największe w Polsce manifestacje „Solidarności” w proteście przeciwko delegalizacji Związku i łamaniu praw obywatelskich przez komunistyczną władzę.

Bieg ukończyło 435 biegaczy. Jak co roku najliczniejszą grupą startujących była młodzież gimnazjalna i ze szkół średnich. Z tego faktu organizatorzy są najbardziej zadowoleni. To właśnie w tych grupach wiekowych przygotowano najwięcej nagród – nawet do 15 miejsc. W sumie dla uczestników biegu przygotowano prawie 100 nagród.

Każdy z zawodników otrzymał napoje i posiłek przygotowany jak co roku przez spółkę Hut-Pus. Nad bezpieczeństwem czuwał lekarz i ratownicy z OPC Sp. z o.o.

Tuż po zakończeniu biegu mama Bogdana Włosika, młodzi zawodnicy, przedstawiciele hutniczej i regionalnej „Solidarności” oraz władz wojewódzkich i samorządowych złożyli kwiaty pod pomnikiem B. Włosika.

★★★

Miejsca zajęte w poszczególnych kategoriach: **Kat. M I Mężczyźni (rocznik 2003–02):** 1 m. – Michał Bieniek – Łapanów, 2 m. – Jakub Ponisz – Łapanów, 3 m. – Adam Kowalczyk – Wiśniowa. **Kat. M II Mężczyźni (rocznik 2001–99):** 1 m. – Krystian Szymański – Bukowno, 2 m. – Jakub Panna – Łapanów, 3 m. – Dominik Gurdek – Łuczyce. **Kat. M III Mężczyźni (rocznik 1998–96):** 1 m. – Andrzej Kowalczyk – Łapanów, 2 m. – Mate-

usz Bzdyl – Łapanów, 3 m. – Patryk Bijak – Kamień. **Kat. M IV Mężczyźni (rocznik 1995–80):** 1 m. – Dominik Tabor – Kopaliny, 2 m. – Dominik Piwowarczyk – Brzezowa,



Zwycięzca Radosław Kleczek ze Sportingu Międzyzdroje.

3 m. – Jarosław Makowiec – Burzyn. **Kat. M V Mężczyźni (rocznik 1979–60):** 1 m. – Siergiej Fiskacz – Nyzkiny, 2 m. – Dariusz Trener – Kraków, 3 m. – Roman Czaja – Oświęcim. **Kat. M VI Mężczyźni (rocznik 1959 i starsi):** 1 m. – Leszek Behounek – Zakopane, 2 m. – Andrzej Macioł – Kraków, 3 m. – Tadeusz Smoter – Kraków. **Kat. MZ Mężczyźni zawodnicy zrzeszeni (od rocznika 1997 i starsi):** 1 m. – Radosław Kleczek – Sporting Międzyzdroje, 2 m. – Grzegorz Kunc – AZS AWF Kraków, 3 m. – Paweł Frączek – Monar Kraków. **Kat. M Sol I Mężczyźni – członkowie NSZZ „Solidarność” (rocznik 1997–68):** 1 m. – Bogusław Opryszek – „S” ITMBW Kraków, 2 m. – Andrzej Leksander – „S” Kraków, 3 m. – Jacek Lech – „S” Philip Morris. **Kat. M Sol II Mężczyźni – członkowie NSZZ „Solidarność” (rocznik 1967 i starsi):** 1 m. – Ryszard Kulig – KRH „S” ArcelorMittal Poland PSK, 2 m. – Grzegorz Kowalski – KRH „S” ArcelorMittal Poland TSP, 3 m. – Piotr Pakosz – „S” II LO Opolę. **Kat. K I Kobiety (rocznik 2003–02):** 1 m. – Joanna Pawłowska – Łapanów, 2 m. – Małgorzata Bajer – Wiśniowa, 3 m. – Patrycja Kleśk – Łapanów 2m., **Kat. K II Kobiety (rocznik 2001–99):** 1 m. – Weronika Kaleta – Wiśniowa, 2 m. – Patrycja Jacewicz –

Łapanów, 3 m. – Milena Stasiak – Wiśniowa. **Kat. K III Kobiety (rocznik 1998 i starsze):** 1 m. – Lilia Fiskowicz – Nyzkiny, 2 m. – Karolina Mierzejewska – Waśniów, 3 m. – Aga Szwarńóg – Kraków. **Kat. K IV Kobiety – zawodniczki zrzeszone (od rocznika 1997):** 1 m. – Paulina Golec – AZS AWF Kraków. **Kat. K Sol – członkinie NSZZ „Solidarność”:** 1 m. – Irena Pakosz – „S” Oświęcim, 2 m.

– Grażyna Kowina-Świderek – „S” Bukowno, 3 m. – Marta Martemianow-Polowiec – KRH „S” KSKOK. **Szkoły:** 1 m. – ZPO Wiśniowa, 2 m. – Zespół Szkół Łapanów, 3 m. – ZSOS w Krakowie.

★★★

SPONSORZY XX BIEGU MEMORIAŁOWEGO IM. B. WŁOSIKA:

ARCELORMITTAL POLAND S.A., MPO Sp. z o.o., KOLPREM Sp. z o.o., PZU Życie S.A., Fundacja Własności Pracowniczej, PHT Supon Sp. z o.o., Prezes Bronisław Matuszczyk i Wice-



prezes Marek Szymacha, Zarząd Regionu NSZZ „S” Małopolska, Krakowska Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-kredytowa, Złomex S.A., Eko-Energia sp. z o.o., PW Karabela Tarnobrzeg sp. z o.o., ZW Profil S.A., Stalprodukt S.A., PTS S.A., PPR Complex Sp. z o.o., NSZZ „S” Oświata, Sekcja Krajowa Hutnictwa NSZZ „S”, KM NSZZ „S” Philip Morris, NSZZ „S” HPR, KM NSZZ „S” Refractories sp. z o.o., NSZZ „S” Mostostal Kraków S.A., Sol-Hut sp. z o.o., Ergosystem Sp. z o.o., POLISHUT Sp. z o.o., Towarzystwo Solidarnej Pomocy im. Kazimierza Fugla, ZD Projekt sp. z o.o., Biuro Podróży „Galeon”, Firma ochroniarska Sed-Hut, HUT-PUS S.A., Posłanka PiS Barbara Bubula, Senator PiS Mieczysław Gil, Wojewoda Małopolski Jerzy Miller, Przew. Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider, OPC sp. z o.o. – opieka medyczna, Caritas.

Władysław Kielian z Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność”, w imieniu własnym i zawodników startujących w biegu, wszystkim sponsorom składa serdeczne podziękowania. – To dzięki Wam corocznie startuje liczna rzesza młodych ludzi kształtująca swój charakter w zdrowej, sportowej rywalizacji. Dziękujemy również krakowskiemu oddziałowi Caritas, mediom prasowym i telewizyjnym, krakowskiej Policji, Straży Miejskiej, parafii pw. Matki Bożej Królowej Polski, dyrekcji Szkoły Gastronomicznej z os. Złotej Jesieni, Zakładowi Zabezpieczenia Ruchu Drogowego oraz wszystkim instytucjom i osobom, które pomagały nam przy organizacji XX Biegu im. Bogdana Włosika – mówi W. Kielian.

(mp) fot. autor

Z redakcyjnego dyżuru

KIKUTY PSUJĄ PRZESTRZEŃ

Chodzi o uschnięte kikuty drzew, lub całe obumarłe drzewa, jak najbardziej nadające się do wycięcia, które – z niewiadomych powodów – trwają sobie na terenie od lat. A właśnie teraz, jesienią, zanim jeszcze całkiem opadną ostatnie liście, można by operację usuwania uschniętych konarów przeprowadzić.

Sporo się dzieje przy porządkowaniu drzewostanu w Nowej Hucie, ale czasem nie wiadomo, z jakiego powodu pozostawia się uschnięte drzewa, a przecież w tym przypadku nie ma chyba przeciwwskazań do ich usunięcia. Przy ul. Andersa naliczyłem 20 suchych drzew: mniejszych i większych, przy ul.

Obrońców Krzyża – 10 przy ul. Srebrnych Orłów – 7 – mówi nasz Czytelnik.

Być może po to, by je zauważyć, należy poruszać się pieszo lub, jak nasz Czytelnik, rowerem. Być może z pozycji patrolującej ulicę Straży Miejskiej i radnych nowohuckich dzielnic, którzy raczej zajmują się przyziemnymi sprawami i nie patrzą w górę, problemu nie widać. Ale istnieje i psuje estetykę otoczenia. Tym bardziej że te uschnięte drzewa znajdują się obok uczęszczanych ulic. Widać, że służby zieleni wiele w tym względzie robią, czasem ze zbytnim zapalem, tak jak w os. Tysiąclecia obcinając zielone gałęzie, a pozostawiając

uschnięte. Czym się kierują – nie wiem – dodaje nasz Czytelnik.

Powie ktoś, że się czepiamy, bo z okien samochodu też uschniętych gałęzi nie ma czasu zauważyć. Dopóki silny wiatr nie zacznie nimi miotać! Te pozornie drobne problemy najczęściej w swoim otoczeniu dostrzegają nasi starsi czytelnicy, przemierzający osiedla pieszo, albo mamy z wózkami. Takie zaniedbania jak nieusunięte uschnięte gałęzie, suche lub nadmiernie przechylone drzewa im przeszkadzają. I chodzi tu o estetykę, ale i o bezpieczeństwo.

– Zaprośiliśmy do naszego domu młodych ludzi z Europy na Światowe Dni

Młodzieży w Krakowie. Będą dojeżdżać z Nowej Huty do centrum i trochę będzie mi wstyd, gdy oni zobaczą niektóre zaniedbania w naszym mieście – zauważa nasz Czytelnik.

Inną kwestią są uschnięte, podeschnięte lub przechylone nowo nasadzone drzewka. Im być może wiele krzywdy robią nie tyle wandalę, ile podkaszarki do trawy z żyłką, która uszkadza i podcina cienkie pnie. Nam pozostaje zaapelować do nowej jednostki Zarządu Zieleni Miejskiej o zrobienie przeglądu. Bo to ostatni moment, a w zimie wszystkie drzewa liściaste wyglądają jednakowo smutno. (I)

W ubiegłą sobotę, 10 października, odbył się jubileuszowy, dwudziesty Bieg Memoriałowy im. Bogdana Włosika. Natomiast we wtorek, 13 października, członkowie Stowarzyszenia Sieć Solidarności, Konfederacji Polski Niepodległej i Federacji Młodzieży Walczącej złożyli wiązanki kwiatów

T

Tydzień

Pamiętamy

pod obeliskiem znajdującym się naprzeciwko Arki Pana, poświęconym Bogdanowi oraz innym ofiarom stanu wojennego.

Od tragicznej śmierci młodego hutnika minęły 33 lata. Przypomnijmy. W październiku 1982 roku wśród uczestników marszu, który szedł od Huty im. Lenina do centrum Nowej Huty, był Bogdan Włosik – uczeń II klasy technikum wieczorowego i elektryk na Wydziale Walcownia Blach Zimnych. Tego dnia marsz hutników był wielokrotnie atakowany przez oddziały ZOMO, mimo to demonstrantom udało się dotrzeć do placu Centralnego. Sam Bogdan nie uczestniczył w ulicznych starciach, wrócił do domu na obiad. Później wyszedł na Mszę św. o godz. 18.00 do Arki Pana, gdzie modlono się w intencji „Solidarności”. Przed kościołem dochodziło do walk, a wśród protestujących byli funkcjonariusze SB po cywilnemu. Jeden z nich, kapitan Andrzej Augustyn, złapał chłopca zbierającego kamienie. Kiedy ten zaczął krzyczeć, esbek uciekł. Biegł wzdłuż bloku, a gdy zobaczył zbliżającego się Bogdana Włosika, strzelił do niego bez ostrzeżenia z odległości dwóch metrów, po czym wsiadł do fiata 125p i odjechał. Ciężko rannego, postrzelonego w brzuch Bogdana zabrala karetka pogotowia. Bogdan Włosik zmarł na stole operacyjnym w Szpitalu Wojskowym przy ul. Wrocławskiej o godz. 21.15. W jego pogrzebie uczestniczyło ponad 20 tys. osób.

Jan L. FRANCZYK

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

BABSKI GALIMATIAS W STYLU LAT 70.



Już po raz drugi w Klubie Karino Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta zorganizowana została impreza Babski Galimatias, tym razem w stylu lat 70. Każda okazja jest dobra, aby się spotkać i choć na chwilę zapomnieć o troskach codziennego życia. Tym razem grono pań bawił didżej Marek. Nie zabrakło konkursów, wspólnych zabaw i dowcipów o mężczyznach, które wywoływały salwy śmiechu u pań, a wszystkie kobiety mogły się wykazać swoim talentem wokalnym i tanecznym, śpiewając z prowadzącym znane przeboje z lat 70. i 80. Atrakcją babskiego wieczoru były wybory miss lat 70., miss fotto, miss gracji, miss elegancji i miss publiczności. Wybór był naprawdę trudny. Do konkursu przystąpiło 35 dam. Miss lat 70. została Monika Kalisz, I wicemiss Małgorzata Chudziak, II wicemiss Joana Kozub. Magdalena Obrzut została miss gracji, a Paulina Maliszewska miss elegancji. Swoją faworytkę, którą została Doro-

ta Budek, wybrała również publiczność. Najbardziej fotogeniczną uczestniczką konkursu została Małgorzata Chudziak, której przypadły w tym dniu dwie korony. Wszystkie panie zostały obsypane płatkami róż, a pozostałe otrzymały pamiątkowe upominki za udział w konkursie. Kolejną atrakcją było przybycie dwóch niezapowiedzianych gości o dosyć wątpliwej urodzie. To panowie przygotowali paniom niespodziankę. Przebrani w stylowe, kobiece ubrania z lat 70. zrobili furorę na babskiej imprezie. Ich popisy taneczne i wokalne z lat 70. zostały nagrodzone owacyjnymi bra-

Organizatorzy imprezy składają gratulacje wszystkim uczestnikom za przygotowanie pięknych strojów, za talenty wokalne, taneczne oraz za pomoc przy organizacji babskiego wieczoru, który na długo pozostanie w pamięci uczestników.

(f) Fot. Małgorzata Chudziak

CZYTELNICY PYTAJĄ: CZY TO DZIAŁA?



Taki podświetlony punkt ułatwiający dostęp do budynku „S” dawnej dyrekcji krakowskiej huty osobom niepełnosprawnym został ustawiony na skwerze przy przejściu dla pieszych. Ma im ułatwić dostęp do budynku, do którego wprowadzają się agendy wojewody, m.in. Kuratorium Oświaty. Budynkiem zarządza Nowe Centrum Administracyjne. Fakt, że do budynku wiodą schody, które na wózek trudno pokonać, a i wewnątrz nie ma windy dla niepełnosprawnych. – Zgodnie ze wskazówkami zawartymi na owym słupku zadzwoniłem. I co? I nic. Nikt się nie odezwał, czekałem – zgodnie ze wskazówką – ale nikt też nie zszedł na dół – informuje redakcję Czytelnik. Mamy nadzieję, że to tylko chwilowa awaria, bo przeprowadzka agend wojewody trwa.

(k)

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS 2007” na najlepszą ofertę własną w turystyce młodzieżowej

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY ORGANIZATORÓW IMPREZ ZE SZKÓŁ, FIRM, KLUBÓW I ORGANIZACJI oraz z PARAFII
(przy zamówieniach grupowych stosujemy zniżki)

ORGANIZUJEMY (w kraju i za granicą): ● WYCIECZKI oraz WYCIECZKI SZKOLNE, ● ZIELONE I BIAŁE SZKOŁY i PRZEDSZKOLA, ● WYJAZDY INTEGRACYJNE, ● KOLONIE, OBOZY, ZIMOWISKA ● PIELGRZYMKI, ● wyjazdy na BASENY TERMALNE, ● dla firm – SZKOLENIA i KONFERENCJE, ● imprezy NA ZAMÓWIENIE

WYCIECZKI KRAJOWE ZIELONE SZKOŁY (ponad 74 propozycje dla grup z firm, szkół, organizacji, parafii), m.in.: Muzeum Lalek i Wizyta u Wiedźmy, Karpacza Troja (osada z epoki brązu i żelaza a'la Biskupin, ale większa!) + Biecz, Miasteczko Galicyjskie + skansen Nowy Sącz, Europejskie Centrum Bajki – wizyta u Koziołka Matołka, Pacanów Kurozwęki + zagroda bizonów, Ogrodzieniec + góra Birów + Zamki Jurajskie w Miniaturze + Pustynia Błędowska, Inwałd – Park Miniatur, Dinozatorland, Karawana Jurajska – Zaczarowany Las – w poszukiwaniu Jasia i Małgosi oraz Domku Baby Jagi + ognisko z pieczeniem kiełbasy i dyskoteka w remizie, Osada Indianka + Diabelski Kamień + Opactwo Cystersów w Szczyrzycu, Park Jurajski, Góry Świętokrzyskie, Oświęcim, Nowa Huta, Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, Szynielnia, Niepołomice Obserwatorium Astronomiczne, ferma strusi, Izba leśna, baczówka, Kazimierz Dolny n. Wisłą, Czarnolas, Puławy, Baranów Sand., Pieniński Park Narodowy, zamek w Niedzicy i Czorsztynie, Spływ Dunajcem, Tatrzański Park Narodowy i Zakopane, Zamki i warownie Jury Krakowsko-Częst., Jaskinia Wierchowska, Nietoperzowa itp., Szlak Jana Pawła II, Bieszczady, Warszawa, Mazury, Wrocław, Chorzów, Szlak Piastowski (Poznań, Biskupin, Wenecja, Gniezno, Ostrów Lednicki itd.), Szlak Orlich Gniazd, Częstochowa, Ojców i Pieskowa Skała, Wieliczka, Bochnia, Nowy Wiśnicz, Dębno, Tarnowskie Góry, Kotlina Kłodzka, Karkonosze itp. Ogniska z pieczeniem kiełbasy i atrakcjami oraz programy na życzenie!

ZIELONE SZKOŁY Białka Tatrzańska, Bukowina Tatrzańska, Murzasichle, Zakopane, Szczawnica, Rytro, Krynica, Rabka, Korbielew, Zawoja, Wisła, Sudety, Bieszczady, Góry Świętokrzyskie, Wybrzeże Bałtyku np. Kołobrzeg, Niechorze, Darłowo Wsch., Ustka, Jastrzębia Góra, Krynica Morska, Słowacja, Węgry, Włochy, Chorwacja, Bułgaria

WYCIECZKI ZAGRANICZNE oraz PIELGRZYMKI (ponad 50 propozycji dla grup z firm, szkół, organizacji, parafii), m.in.: SŁOWACJA – Wysokie Tatry, Słowacki Raj, Orawa, baseny termalne, PRAGA i MORAWSKI KRAS, WIEN, BUDAPEST, BRATYSŁAWA, RZYM, PARYŻ i WERSAL i EURODISNEYLAND, LONDYN, WILNO, PETERSBURG, LWÓW, KAMIEŃC PODOLSKI itd., RUMUNIA, BULGARIA, CHORWACJA, ZAMKI BAWARSKIE, DREZNO, BERLIN, WŁOCHY, GRECJA, RZYM, SAN GIOVANNI ROTONDO, ASYŻ, LORETO, LANCIA-NO, MANOPELLO, CASCIA, FATIMA, LOURDES, PARYŻ, LISIEUX, NEVERS, LA SALETTE, SANTIAGO DE COMPOSTELA, MONTERRAT, MARIAZELL, WILNO, ŚLADAMI ŚW. S. FAUSTYNY KOWALSKIEJ, sanktuarium w Polsce i Europie, NORWEGIA – śladami św. Olafa, ZIEMIA ŚWIĘTA, LIBAN – do św. Charbela, MEKSYK, MEKSYK i KUBA, i wiele innych, ciekawych pielgrzymek i wycieczek oraz programy na życzenie!

W przygotowaniu ZIMOWISKA I OBOZY NARCIARSKIE I SNOWBOARDOWE – Białka Tatrzańska, Białe Dunajce, Murzasichle, Korbielew, Pieniny, Sudety.

ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5, (czynne: pon.–piątek 10.30–17.00), budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina Studyjnego „Sfinks”, tel./faks: 12 642 26 20, tel. 12 684-01-48, tel. 511 440 930, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl www.galeon.krakow.pl

W Klubie „Herkules”

ŚWIĘTO ZIEMNIAKA

W Klubie „Herkules” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta mieszkańcy Branic uczestniczyli w festynie pt. „Dary jesieni – święto ziemniaka”, współfinansowanej ze środków Rady Dzielnicy XVIII. Kierownik klubu Dorota Adamska oraz prowadzący zabawy fantowe Radosław Omieciński powitali zaproszonych gości: wiceprzewodniczącą Rady Miasta Krakowa Sławomira Pietrzyka, przewodniczącą Rady Dzielnicy XVIII Stanisławę Moryca, radnego Dzielnicy XVIII Marka Kurzydło, księdza proboszcza Parafii św. Grzegorza w Ruszycy Andrzeja Kotta. Wśród przybyłych byli też: Renata Dudek – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 74 w Branicach, kierownicy i pracownicy klubów Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, zespół „Nutki” z Klubu „Herkules” pod kierownictwem Zofii Brandos i z kierownikiem muzycznym Markiem Krukiem, zespół „Ambaras” z Klubu „Karino” z Chałupki pod kierownictwem Ludwika Findy, grupa „Nasze Pokolenie” z Klubu „Jedność” z Wolicy, zespół „Kościelanki” z Klubu „Pod Kasztanami” z Kościelnic pod kierownictwem Elżbiety Budzyń. Podczas festynu rozstrzygnięto konkursy – plastyczny „Ziemniaczane cudaki”, hodowlany na „Najdorodniejszy ziemniak” i kulinarny „Ziemniaczane pyszności”. Jury w składzie: Magdalena Smolik, pracownik Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, Sławomir Pietrzyk, Stanisław Moryca, przyznało, że niełatwym zadaniem było wybranie z ogromnej ilości wspaniałych potraw tych kilku najsmaczniejszych i najpiękniej podanych dań. Dużym zainteresowaniem publiczności cieszyła się wystawa dawnych przedmiotów użytku domowego ze zbiorów Jerzego Semerdy. Ogromną frajdę sprawiło dzieciom własnoręczne wykonywanie balonowych gniołków, buziek ziemniaczanych, a także zwierzątek i figur z baloników. Po rozstrzygnięciu

konkursów na scenie wystąpił amatorski zespół wokalny „Nutki” z Klubu „Herkules” pod kierownictwem Marka Kruka, prezentując znane biesiadne utwory. Publiczność, oprócz wysłuchania części artystycznej, mogła również ura-



dować swoje podniebienia, degustując zarówno potrawy konkursowe, jak i te przygotowane przez członkinie zespołu „Nutki” oraz... członków jury. Festyn zakończył się biesiadą taneczną i trwał do późnych godzin wieczornych. Pracownicy Klubu „Herkules” dziękują za ogrom pracy i zaangażowanie w przygotowaniach związanych z festynem paniom z zespołu „Nutki”, a także mieszkańcom Branic. Wyniki konkursów – Konkurs hodowlany: I m. Duży ziemniak – Anna Matuszczyk z Branic, II m. Ziemniak-cudak – Aniela Michno z Kościelnic, III m. Rodzina ziemniaków – Danuta Migdał z Branic. Konkurs kulinarny: I m. Półmisek z przekąskami – Agnieszka Sendor z Branic, II m. Przekładaniec ziemniaczany – Dorota Szkodoń z Branic, III m. Klopsiki nadziewane – Józefa Nosek z Wolicy. Konkurs plastyczny indywidualny (wiek 7 do 13 lat): I m. Rybak z rybką – Gabriela Włoczkowska z Branic, II m. Pieski – Martyna Sendor z Branic, III m. Pinokio i Pan Ziemniak – Mateusz Sendor z Branic. Konkurs plastyczny rodzinny: I m. ZOO – Nicola Sendor z mamą, II m. Misio-wa – Młoda Para – Jakub Cecuga z mamą, III m. Para pie-sków i gąsienica – Lena Matuszczyk z babcią. Podziękowania dla sponsorów: Zakład Przerobu Złomu „Złomex” S.A., „Klima-Bet” FPUH – Piotr Kot, FPUH Tremo SC, Artur Sagan, Marian Sagan, Firma Handlowo-Usługowa „Auto-Max” – Marian Urbański, Firma Reklamowa – Magam 2 – Anna i Grzegorz Kieciowie.

(mp) fot. autor

Tydzień Zdrowia w ArcelorMittal Poland

Kilka tysięcy osób wzięło udział w licznych aktywnościach z okazji Tygodnia Zdrowia, organizowanego co roku na początku października przez Biuro BHP ArcelorMittal Poland.

Najbardziej spektakularnym wydarzeniem Tygodnia był III Charytatywny Marszobieg. Każdy kilometr „dokładał” 5 złotych do puli środków przeznaczonych na leczenie i rehabilitację dzieci hutników. By wesprzeć ten charytatywny cel hutnicy przebiegli łącznie ponad 11 tys. kilometrów. Współorganizatorem marszobiegu była działająca przy ArcelorMittal Poland Fundacja Nasze Dzieci, prowadząca m.in. 2 zakładowe przedszkola. Oczywiście przedszkolaki też maszerowały, by pomóc chorym koleżankom i kolegom.

PRZEBADAJ SIĘ, HUTNIKU

W organizację Tygodnia Zdrowia włączyły się też hutnicze fundacje współpracujące ze służbą zdrowia. Fundacja Ochrony Zdrowia sfinansowała np. badania dla hutników.

Z badań słuchu skorzystało ok. 90 osób, z badań laboratoryjnych w ramach pakietu kardiologicznego i gastrologicznego – 430 osób. Fundacja zorganizowała również piknik rodzinny na terenie Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego pod hasłem „Edukacja dla zdrowia i bezpieczeństwa”, w którym wzięło udział ok. 80 osób.

Ponad 50 osób przebadano stan swoich kości w osteobusie – to z kolei wkład Hutniczej Fundacji Zdrowia i Pomocy Społecznej. Do końca listopada prowadzone są jeszcze badania wiodermatoskopem oraz pomiary glukozy, ciśnienia krwi, a także szczepienia przeciw grypie. ArcelorMittal Poland już po raz kolejny finansuje szczepienia dla wszystkich chętnych pracowników.

Zainaugurowano też II edycję akcji Schudnij z Nami, do której tak jak poprzednio zakwalifikowało się 30 osób. Pracownicy huty w Krakowie mogą zapisywać swoje dzieci na przeglądy stomatologiczne.

ODDAJ KREW, NIE ZAPOMNIJ O SZPIKU

Sztandarowym wydarzeniem Tygodnia Zdrowia była Wielka Akcja Krwiodawstwa organizowana przy współudziale regionalnych Klubów Honorowych Dawców Krwi. Do mobilnych i stacjonarnych punktów krwiodawstwa zorganizowanych w Krakowie, Zdzeszowicach i Dąbrowie Górniczej zgłosiło się 102 osoby, a 76 z nich oddało krew potrzebującą: w sumie 34 litry. Aż 20 osób zarejestrowało się w bazie dawców szpiku kostnego. Z tą inicjatywą organizatorzy Tygodnia Zdrowia wyszli po raz pierwszy, starając się przybliżyć problem braku dawcy, z którym boryka się wielu chorych.

Wśród tych, którzy zarejestrowali się jako potencjalni dawcy szpiku, byli też krakowscy hutnicy. Niektórzy z nich, np. Janusz Lipka, kierownik wsparcia BHP z walcowni zimnej, z tym zamiarem nosili się już długo, czekając tylko na okazję.

CZY WIESZ, CO JESZ?

To pytanie zadało sobie 50 uczestników warsztatów „Wiem, co jem” w Dąbrowie Górniczej, Zdzeszowicach i Krakowie. Wielu z nich już stosuje dietę, albo dojrzało do zmiany swoich żywieniowych przyzwyczajeń.

Bo dieta niewątpliwie wpływa na nasze zdrowie, a dietetyka czyli nauka o żywieniu, obejmuje kilka aspektów – biochemię, fizjologię, psychologię, technologię żywności i techniki przygotowania pokarmu. To, co jemy, wpływa na nasze samopoczucie, odnajdywanie się w pracy.

PIŁKARSKA RYWALIZACJA WALCOWNIKÓW

Uwieńczeniem hutniczych zmagania dla zdrowia były imprezy o charakterze sportowym: Bieg Hutników na dystansie ponad 6 km nad Pogorą w Dąbrowie Górniczej, w którym ekipę hutników ArcelorMittal Poland wsparł swoim udziałem dyrektor generalny Geert Verbeeck, turniej tenisa ziemnego na kortach i mecz piłki nożnej pomiędzy drużynami walcowni zimnej i gorącej.

Walcownicy stanęli na zielonej murawie w czwartek, 8 października, nad nowohuckim zalewem. W przerwie meczu do walki motywowali piłkarzy dyrektorzy obu walcowni: dyrektor Zakładu Walcowani Gorąca Witold Dymek i dyrektor Zakładu Walcownia Zimna – Krzysztof Oleś.

W pierwszej połowie więcej szczęścia mieli piłkarze walcowni gorącej, ale ich przeciwnicy nadrabiali straty i mecz zakończył się remisem 3:3. Potrójnie trafiający do bramek drużyny przeciwnej Andrzej Zięcina z walcowni gorącej i Kamil Kaczmarek z walcowni zimnej prawie dorównali Robertowi Lewandowskiemu!

O wyniku piłkarskiej rywalizacji zdecydować musiały zatem rzuty karne, które zadysponował sędziujący mecz przewodniczący hutniczego TKKF Kazimierz Pyż. Na finiszu większym opanowaniem wykazali się strzelcy walcowni zimnej i to oni ostatecznie odebrali puchar i nagrody.

NA NAUKĘ NIGDY ZA PÓŹNO

Wiele akcji zainicjowanych w czasie Tygodnia Zdrowia będzie kontynuowanych przez cały rok. Wiedza nabyta na jesiennych warsztatach być może zainspiruje hutników do zmiany trybu życia. Natomiast sukces III edycji Marszobiegu przekłada się na samopoczucie załogi:

– W porównaniu z zeszłym rokiem udało nam się zaangażować większą liczbę pracowników i pokonać więcej kilometrów, a co za tym idzie, zebrać większą kwotę na pomoc dla potrzebujących dzieci naszych pracowników – powiedział Wojciech Krzemienowski, kierownik wsparcia BHP zajmujący się w ArcelorMittal Poland promocją zdrowia i medycyną pracy. – Sądząc po uśmiechniętych twarzach pracowników biorących udział w imprezie, zdecydowanie należy ją kontynuować. Poza oczywistym znaczeniem „komercyjnym” – wszak zbieramy pieniądze, by pomóc dzieciom – niebagatelne znaczenie ma też wartość integracyjna całej imprezy. Ponadto człowiek mający świadomość udzielenia pomocy potrzebującemu automatycznie staje się szczęśliwszy, zatem możemy tu dodać jeszcze walor autokuracji.



Za chwilę rozlegnie się gwizdek i rozpocznie się mecz walcownia gorąca vs walcownia zimna na stadionie „Krakusa” nad nowohuckim zalewem.



Czy naprawdę zastanawiasz się nad tym, co jesz – warsztaty zdrowego żywienia.



W krakowskiej walcowni zimnej przebadano swój słuch 17 osób.



W hutniczych stołówkach zadbano o zdrowe menu. Dodatkowo na deser można było zjeść jabłko: hutnicy zjedli ich 8 ton!



Badania w kierunku osteoporozy sfinansowała Hutnicza Fundacja Zdrowia i Pomocy Społecznej.



Hasłem tegorocznej akcji krwiodawstwa było „Nadzieja tkwi w kropli krwi”. Obok oddania krwi można było zarejestrować się jako dawca szpiku.



Konkurencje takie jak obieranie marchewki w Biurze Jakości i Rozwoju Produktu to inwencja samych pracowników



W czasie Tygodnia Zdrowia nie mogło zabraknąć szkoleń z udzielania pierwszej pomocy.



Grzegorz Bielski jest dawca szpiku od kilku lat, a Janusz Lipka (obaj z walcowni zimnej) zarejestrował się podczas Wielkiej Akcji Krwiodawstwa.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **16 X, godz. 17.30** – Mała ARTzona: Bajkowisko. Rodzinne spotkania dla dzieci w wieku 2–8 lat, podczas których uczestnicy mogą obejrzeć bajki wyświetlane ze starego projektora oraz posłuchać muzyki wykonywanej na żywo przez zaproszonego gościa. Wstęp wolny.

● **16 X, godz. 20** – Free Jazz Jam Session. Otwarte jam session w Nowej Hucie w ramach projektu Odbiornik Live! Skład prowadzący: **Paulina Owczarek** – saksofon barytonowy, **Ernest Ogórek** – kontrabas, **Tomasz Gluc** – perkusja. Wstęp wolny. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.

● **19 X, godz. 18** – Grupa teatralna ARS TE. Dodatkowy nabór do grupy teatralnej Ars Te! Udział w warsztatach jest bezpłatny!

● **19 X, godz. 18** – Warsztaty haftu koralikowego. Koszt 20 zł.

● **19 X, godz. 18** – Koncert „Pomyśl o mnie – wspomnienie Anny German”. Wykonawcy koncertu: **Marzena Michalczyk** – wokal, **Marcin Kurcz** – piano, **Przemysław Noga** – słowo. Wstęp wolny.

● **20 X, godz. 17** – Mała ARTzona. Butterfly wing. Warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki dla dzieci w wieku 7–12 lat. Koszt 5 zł/os. za zajęcia.

● **20 X, godz. 18** – Hip Huta. NH RH+ Dziedzictwo i tożsamość Nowej Huty. Kim są twórcy bloga Hip Huta? Przyjdź i dowiedz się kto recenzuje nowohuckie kawiarnie i restauracje oraz opisuje najfajniejsze lokalne inicjatywy! Wstęp wolny.

● **20 X, godz. 18** – Kwiaty Zalipia. Warsztaty z malowania kwiatów zalipiańskich. Prowadzenie: **Joanna Krok** – twórczyni ludowa z Zalipia, wielokrotna laureatka konkursu „Malowana Chata”. Wstęp: 100 zł za 4 spotkania (w tym materiały).

● **20 X, godz. 19** – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings – otwarte spotkania językowe. C-2 Południe Cafe.

● **21 X, godz. 15.30** – Mała ARTzona: „Dziecko Harmonii”. Zajęcia rozwojowo-umykalniające dla dzieci od 3 miesięcy do 3,5 roku (z opiekunem). Koszt: 30 zł.

● **21 X, godz. 16.30 i 18.30** – Studio piosenki. Warsztaty wokalne dla dzieci i młodzieży. Prowadzi **Ewa Skolias**. Koszt: 25 zł za zajęcia.

● **21 X, godz. 17** – Mała ARTzona. Kreatywny recykling. Zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci w wieku 6–12 lat. Wstęp wolny.

● **22 X, godz. 9** – XVI Małopolski Przegląd Tańca Ludowego „Krakowiaczek – o krakowską czapkę” dla zorganizowanych grup i zespołów przedszkolnych i szkolnych (dzieci 5–6 lat). ARTzona.

● **22 X, od godz. 9** – Mała ARTzona: „Dziecko Harmonii”. Zajęcia rozwojowo-umykalniające dla dzieci od 3 miesięcy do 3,5 roku (z opiekunem). Koszt: 30 zł.

● **22 X, godz. 18** – Slajdowisko – Nowa Huta na końcu świata: Parę wskazówek o tym jak nie wejść na szczyt – czyli nasze opowieści z Białej Góry. Spotkanie z udziałem **Tomka Wentlanda** i **Kuby Bema**. Wstęp wolny. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.

KLUB KUŹNIA, OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

● **17 X, godz. 17.30** – Smaki kultury: *Magdalenki* – w poszukiwaniu straconego smaku. W programie: m.in. wernisaż wystawy **Konrada Karola Pollescha** i **Tadeusza Zycha** *Paryż wczoraj i dziś*.

● **20 X, godz. 9.30** – Joga dla dorosłych. Prowadzi **Kamila Berny**. Koszt: 20 zł/karnet 60 zł.

● **20 X, godz. 10.30** – Piszemy + po raz trzeci. Bezpłatne warsztaty pisarskie dla seniorów. Informacje i zapisy: j.kornas@okn.edu.pl lub tel. 12 648 08 86. Liczba miejsc ograniczona.

● **21 X, godz. 10** – Spotkanie w Mamiarni, miejscu przyjaznym rodzicom, w którym mamy z małymi dziećmi mogą się spotkać, porozmawiać przy herbatce i słodkim co nieco. Kiszczkowe (na herbatę, kawę i ciastko): 5 zł.

● **21 X, godz. 12** – Deformator. Warsztaty teatralne dla osób powyżej 15 roku życia. Wstęp wolny.

● **22 X, godz. 17.30** – Bajki europejskie: bajki francuskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych. Wstęp 5 zł.

KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 NR 1

● **16 X, godz. 17** – Powrót do tradycji. Wernisaż wystawy prac koronkarskich i hafciarskich, a zarazem próba przypomnienia zapomnianych dziś nieco ważnych postaci koronkarstwa – **Zofii Dunajczan** i **Olgi Szerauc**, które były nauczycielkami tej umiejętności w przeszłości. Wystawa ma pokazać ówczesne dzieła, ale też ma służyć twórczemu rozwinięciu tamtego rzemiosła przez nowe interpretacje i odświeżenie starych wzorów. Wstęp wolny.

KLUB JĘDRUŚ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

● **17 X** – Wspólna sobota. Kolejne spotkanie w ramach działającego od września br. Klubu Rodziców. Po warsztatach poświęconych projektowaniu rodzinnej kanapy, uczestnicy warsztatu *W oknie* projektować będą swoje parapetowe miniogródki. Wspólnie ozdabiać będziemy donice, dowiemy się co, i jak można sadzić w domu, poznamy podstawowe zasady uprawiania ziół i roślin, a następnie pod okiem **Anny Szczepańskiej** z Zielonej Terapii własnoręcznie wykonamy rodzinne miniogródki. Wstęp wolny.

KLUB JEDNOŚĆ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C

● **17 X, godz. 16** – Jesienna biesiada. Impreza integracyjna dla mieszkańców. Klub gwarantuje miłą i przyjazną atmosferę oraz krótki program artystyczny w wykonaniu grupy Nasze Pokolenia. Wstęp wolny.

KLUB OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. ZGODY 1

● **17 X, godz. 16–18** – Taneczne powitanie jesieni. Kolejne spotkanie z cyklu Zabawy podwórkowe. Będą konkursy, zabawy integracyjne i zajęcia plastyczne – ich tematem będzie Pani Jesień oraz pejzaże jesienne. Wstęp wolny.

KLUB POD KASZTANAMI OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. PŁOSZCZYN 1

● **19 X, godz. 17** – Dzień Ratownika. Czy wiesz, co zrobić, gdy dziecko zakrztusi się cukierkiem? Czy potrafisz zabezpieczyć złamaną kończynę, aby bezpiecznie dojechać na pogotowie? O tych i wielu innych aspektach będziemy mówić podczas spotkania z okazji Dnia Ratownika. Zajęcia odbywać będą się w dwóch grupach: o godz. 17.00 – dzieci z przedszkola i zerówki, uczniowie klas 1–6 SP i 1–3 Gimnazjum, o godz. 18.00 – osoby dorosłe. Podczas zajęć dla dorosłych zapewniona będzie opieka nad dziećmi! Wstęp wolny.

KLUB HERKULES OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. KARASZEWICZA-TOKARZEWSKIEGO 29

● **21 X, godz. 16.30** – Filipiny. Jak żyje się na wyspach? W programie: spotkanie z podróżniczką, pokaz slajdów oraz zabawy pokazujące różnorodność kulturową. Wstęp wolny.

KLUB MIRAGE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

● **22 X, godz. 16** – Tanecznie witamy jesień. Na kolejną zabawę taneczną tym razem z okazji powitania jesieni zaprasza seniorów zespół Dalmacja Band. Wstęp: 20 zł, dla członków SM Mistrzejowice-Północ – 10 zł. (f)

Notowania cenowe

W CENTRUM INSTALACYJNYM

Ten tytuł nie jest przypadkowy, bo Firma Handlowo-Usługowa „MiO”, która ma swoją placówkę handlową w os. Dywizjonu 303 31 B, czyli pierwszym pawilonie od strony al. Andersa za stacją paliw, to prawdziwe centrum instalacyjne, sprzedające wszystko co jest potrzebne do instalacji wod.-kan.-



-gazowych, grzewczych etc. O tym sklepie słyszałem już nieraz od wymagających klientów, którzy mówią, że tutaj można kupić wszystko do różnego rodzaju instalacji. Sam się zresztą przekonałem już dwukrotnie, że coś w tym jest. Gdy szukałem siłka do prysznicownika, to tutaj kupiłem, a gdy prysznic rurkowy zainstalowany nad wanną całkiem wysiadł, w ciągu jednego dnia sprowadzono mi nowy, gdy w innych placówkach mi mówiono, że takich rzeczy już się nie produkuje, a tym samym nie sprowadza do sklepów.

W rozmowie z pracownikiem Pawłem Biernackim (na zdjęciu) dowiedziałem się co nieco o firmie, a przede wszystkim, że nazwa MiO pochodzi od nazwiska dwóch właścicieli, tj. Makuły i Olewicz. Firma w os. Dywizjonu 303 działa od 1993 roku, a zatem ma 22 lata. Faktycznie można tutaj kupić wszystko do różnych instalacji, począwszy od najmniejszych uszczelek i nakrętek po kilkadziesiąt groszy do całych instalacji, np. jak obecnie trendy ekologiczne solary. Taka 3-płytowa instalacja kosztuje ok 6200 zł. Są stacje uzdatniania wody od 1500 zł z montażem. Tak, tak, nie jest to tylko sklep, ale firma ściśle współpracująca z fachowcami od montażu, a nawet fliziarzami, bo przy pracach instalacyjnych w łazience trzeba później naprawić flizy. Jest tu pełen wybór baterii do wody, od tych najprostszych do wyszukanych. Pan Paweł podkreśla, że są w sprzedaży urządzenia i części tanich firm, ale także tych z wyższej półki. Są np. kabiny prysznicowe za 400 zł, ale też i te droższe. Są piece do centralnego ogrzewania np. dwuobiegowe na gaz w cenach ok. 1600 zł, ale i junkersy po 711 zł wraz z montażem. Ponadto można tutaj skorzystać z porady fachowców, którzy bezpłatnie pojadą na miejsce i doradzą, jakie urządzenia sprawdzą się w naszym mieszkaniu czy domu, aby później wykonać prace instalacyjne. Firma jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 19.00 i soboty do 14.00, a także kontaktować się telefonicznie pod nr. 12 641 67 92. (sp)

WALUTA

Złotówka nieznacznie umocniła się. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,69–3,74 zł, euro: 4,21–4,24 zł, GBP: 5,65–5,70 zł, CHF: 3,85–3,89 zł. (mp)

Od 16 do 22 października

W KINIE „SFINKS”

● „PANIE DULSKIE” to kompletnie nowe spojrzenie na ponadczasową komedię „Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej. Filip Bajon, twórca przebojowych „Ślubów panińskich” i „Przedwiośnia”, rozgrywa akcję między trzema planami czasowymi: początkiem XX wieku, rokiem 1954 a współczesnością. Bohaterem jest Johan Dulski, który przylatuje do Polski. Jak się okazuje, mężczyzna jest dzieckiem Hanki i Zbyszka sprzed niespełna stu lat. Jego celem jest odszukanie dawnej kamienicy swojej rodziny. W poszukiwaniach pomaga mu wnuczka, która jest jednocześnie reżyserem filmowym. Kobieta chce zapoznać się z historią swojej rodziny oraz rozwikłać tajemnice, które jej matka i babka chciały ukryć przed wszystkimi. Rodzina Dulskich ma wiele na sumieniu... W rolach głównych wystąpiły Krystyna Janda, Katarzyna Figura i Maja Ostaszewska.



● Akcja zrealizowanej w czarno-białej konwencji „NOCY WALPURGI” w reżyserii Marcina Bortkiewicza toczy się 30 kwietnia 1969 roku, w szwajcarskiej operze, tuż po zakończeniu przedstawienia „Turandot” Giacomo Pucciniego. Gdy gasną światła, ze sceny schodzi wielka diva operowa Nora Sedler (świeżona Małgorzata Zajączkowska). Pod drzwiami jej garderoby czeka dwudziestokilkuletni, skromny dziennikarz, Robert, umówiony na wywiad z artystką (w tej roli Philippe Tłokiński). Impulsywna Nora, wielka i nieokiełznana niczym Maria Callas, wyrzuca go za drzwi, ale w końcu zgadza się na rozmowę. Od początku jednak prowadzi misterną grę, nieustannie go przyciągając i odpychając. W powietrzu unosi się erotyczne napięcie. Robert, nie bez wewnętrznych oporów, wyraża na tę dziwną grę zgodę. Film można zobaczyć tylko w kinach studyjnych!

ANDRZEJ PONIEDZIELSKI I GOŚCIE

17.10. (sobota), o godz. 19.00, w sali teatralnej NCK wystąpi Andrzej Poniedziałki i jego goście. W roku 2014 artysta obchodził 60-lecie urodzin, a w roku 2015 – 40-lecie pracy twórczej. Oba jubileusze były pretekstem do powstania nowego programu. Bilety: 60 zł. (mp)

TRUBADUR BOGA – SPEKTAKL

16.10. o godz. 16.00, w Kościele św. Piotra i Pawła (ul. Grodzka 64), 17.10. o godz. 19.00, w kościele Arka Pana (ul. Obrońców Krzyża 1) i 18.10. o godz. 15.00, w kościele na os. Szklane Domy 7 można będzie obejrzeć spektakl „Święty Franciszek z Asyżu. Trubadur Boga”. Chór Miasta Randers, we współpracy z chórem Politechniki Krakowskiej „Cantata”, wystąpi przed krakowską publicznością w wyjątkowym oratorium musicalowym opowiadającym historię życia św. Franciszka z Asyżu. Wydarzenie objęte honorowym patronatem Ambasady Królestwa Danii w Polsce oraz Skandynawsko-Polskiej Izby Handlowej. Partnerem wydarzenia jest Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Miasta Krakowa oraz Nowohuckie Centrum Kultury. Ceny biletów: 15 zł normalny, 10 zł ulgowy. (mp)

„CYRK BEZ PRZEMOCY”

20.10. (wtorek), o godz. 9.00 i 11.00, w sali teatralnej NCK zobaczymy „Cyrek bez przemocy” – to inaczej cyrk bez udziału zwierząt, cyrk nadmarionet animowanych przez człowieka. To spektakl, w którym w zaskakujący sposób łączą się i przenikają elementy sztuki cyrkowej oraz teatralnej. Wystąpi Teatr Klinika Lalek z Wrocławia. Bilety: 20 zł. (mp)

FESTIWAL „KONTRAKCJA”

W dniach 23–24 października (piątek–sobota) Stowarzyszenie Teatr Tańca DF i Nowohuckie Centrum Kultury zapraszają na: Festiwal „KONTRAKCJA” – czyli III Krakowska Otwarta Nowa Taneczna Akcja i ReAKCJA. Festiwal to interdyscyplinarne wydarzenie artystyczne, którego odbiorcami bezpośrednimi są zespoły taneczne pracujące wykorzystujące tańca współczesnego, a ich członkami są dzieci i młodzież. 23 października 2015 – konkurs, koncert galowy (godz. 18.00), 24 października 2015 – warsztaty dla uczestników Festiwalu. Kontakt z organizatorami: festiwal.kontracja@gmail.com, tel.: 608-456-731, 600-967-870. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● **Rosita Steenbeek, W Rzymie jak w domu**, Wydawnictwo Marginesy 2014. Świetnie napisany i zaskakujący przewodnik po Rzymie dla nowicjuszy i stałych bywalców. Rosita Steenbeek mieszka w Rzymie od 1985 roku i zna miasto doskonale. Opowiada o niezwykłych miejscach, do których turysta zaczytany w standardowych przewodnikach nigdy nie dotrze, mimo że ma je na wyciągnięcie ręki: kościołach o czterech poziomach, każdym z innej epoki historycznej, wysypisku śmieci z czasów cesarza Augusta przebudowanym na dyskotekę, podziemiach Teatru Pompejusza w prywatnej piwnicy, kocim forum, tajnym archiwum w Watykanie, Złotym Domu Nerona czy ruinach świątyni Wenus. I czy ktoś wie, skąd się wzięła „zawieszona kawa”? Te i inne wspaniałości tworzą niezwykły i niepowtarzalny klimat miasta.

● **Hanna Kowalewska, Tam, gdzie nie sięga już cień**, WL 2015. Inka, młoda graficzka, pracująca w warszawskiej galerii, dostaje telegram od dawno niewidzianej ciotki Berty. Kobieta jest umierająca. Chce się pożegnać i opowiedzieć o czymś bardzo ważnym... Inka przyjeżdża do Jastarni, nadmorskiej miejscowości, w której dorastała, jednak tam nikt oprócz ciotki na nią nie czeka. Wręcz przeciwnie – Inka wita chłód, a nawet wrogość. Co takiego stało się w przeszłości, że jedna z krewnych Berty potrafi splunąć dziewczynie w twarz? Dlaczego Inka od lat nie odbiera telefonów od przybranego brata Zbyszka i unika rodzinnych stron? Więcej na www.okn.edu.pl.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00.

37. SPOTKANIA ARTYSTYCZNE „GAUDIUM”

Przez cztery dni w Nowohuckim Centrum Kultury trwały 37. Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium”, organizowane przez Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej „Gaudium et Spes”. NCK gościło niepełnosprawnych twórców, artystów oraz tancerzy wraz z ich opiekunami, terapeutami i nauczycielami.

W kościele na os. Szklane Domy odbyła się Msza święta inaugurująca 37. Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium”, odprawiona przez o. mgr. Nikodema Wojciecha Buczkę OCist. Uroczyste otwarcie festiwalu na scenie w NCK zaszczylicili swoją obecnością

Zespołowi „Gwiazdozbiór” z Czerwińskiego Domu Dziecka dla dzieci ze specjalnymi potrzebami – Białoruś za spektakl „Świat, który jest potrzebny dla mnie”; Zespołowi „Znaki Zodiaku” z Domu Pomocy Społecznej im. św. Brata Alberta z Izdebnika za spektakl

tionaler Bund Polska. Wystawa ukazywała pracę wolontariuszy oczami podopiecznych – dzieci i osób niepełnosprawnych, a także pracę podopiecznych w obiektywie wolontariuszy.

W czwartym dniu festiwalu odbył się Turniej Tańca Towarzyskiego prowadzony przez Beatę Marszałek. W tym roku uczestnicy z 6 ośrodków prezentowali swoje umiejętności taneczne w polce (21 par) i fokstrocie (21 par). Jury w składzie Jakub Pikus, Natalia Fok oraz Karol Macała przyznało



pełnomocnik prezydenta Miasta Krakowa ds. osób niepełnosprawnych Bogdan Dąsał oraz radna Dzielnicy XVIII Bogumiła Drabik. Uroczystego otwarcia Krakowskich Spotkań Artystycznych „Gaudium” dokonał prezes stowarzyszenia Tadeusz Skiba. W konkursie scenicznym wzięły udział 23 zespoły z terenu Małopolski i województwa śląskiego oraz goście z Białorusi. Różnorodność programów scenicznych była bardzo duża. Pomysłowość terapeutów prowadzących i umiejętności niepełnosprawnych artystów z roku na rok zaskakują pozytywnie. Na twarzach występujących widać było radość. Konkurs sceniczny prowadzili konferansjerzy: Jolanta Rączka – pracownik stowarzyszenia oraz goście Marcin Tischner i Bartłomiej Paszek. Jury miało ogromny problem z wyborem laureatów. Jurorzy 37. Krakowskich Spotkań Artystycznych Gaudium w składzie: Iwona Konieczkowska, Paweł Moszumanski, Ewa Owsiany, Robert Wyród, po obejrzeniu 23 zespołów ustalili, co następuje. Nagrody za pierwsze miejsca otrzymali: Warsztat Terapii Zajęciowej Łapanów za spektakl „Życie nie umiera”; Zespół „Radość Tworzenia” z Gorlickiego Centrum Kultury za spektakl „Bo rodzina jest najważniejsza” (na zdjęciu); Zespół „ITAKA i owaka” ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 4 za spektakl „Grimm”. Drugie nagrody otrzymali: Zespół „Galimatias” z Domu Pomocy Społecznej ul. Rozrywka za spektakl „Krakowiacy i górale”; Warsztat Terapii Zajęciowej, Brzesko – Zespół „Szał Dzika” za spektakl „Bajka o smoku i Krakowie”; Zespół Szkół Specjalnych im. Weroniki Sherborne, Czerwionka-Leszczyny Zetki za spektakl „Coś jest za tymi drzwiami”. Trzecie nagrody przyznano:

„Prawo miłości”; Zespołowi „Zielona Kapela” z Warsztatów Terapii Zajęciowej Bonifratskiej Fundacji Dobroczynnej Konary – za spektakl „Ballada Krakowska”.

W konkursie plastycznym udział wzięło 50 artystów niepełnosprawnych z 15 placówek pomocowych. W galerii można było podziwiać 57 urokliwych, oryginalnych prac o dużych walorach artystycznych, wykonanych różnymi technikami plastycznymi. Ocenienie tych dzieł podjęło się jury w składzie Celina Kędziera, dr Monika Nęcka oraz dr Jan Franczyk. Prace oceniane były w trzech kategoriach. Nagrodzone prace w kategorii malarstwo: I miejsce Zbigniew Żuk „Moje marzenia”, WZ ul. Truskawkowa 4, Kraków, II miejsce: Robert Masłoń „Ptaki”, DPS os. Hutnicze 5, Kraków, III miejsce: Monika Woźniak „Pejzaż sentymentalny”, WZ ul. Truskawkowa 4 oraz Grzegorz Gajniak „Wszystko płynie”, WZ os. Górali 19. W kategorii rysunek i grafika nagrodzono: I miejsce: Aneta Tekiel „Król i królowa”, WZ ul. Truskawkowa 4 oraz Aneta Jaworska „Przyjaciele moi”, WZ ul. Truskawkowa 4, II miejsce: Marek Żmuda „Ludzie”, WZ os. Górali 19, III miejsce: Katarzyna Mikler „Surykatki”, WZ ul. Plebańska 7, Jawiszowice. Nagrodzone prace w kategorii techniki inne: I miejsce: Barbara Szczurek „Kościół”, ŚDS os. Szkolne 30, II miejsce: Sławomir Gnyla „Mozaika łowicka”, WZ ul. Przemysłowa 18, Brzesko. Dodatkowo wyróżniono 12 prac plastycznych w różnych technikach plastycznych. W galerii można było również obejrzeć wystawę przygotowaną przez wolontariuszy realizujących projekt Wolontariatu Europejskiego (EVS – Spread the light) organizacji Interna-

szczególne wyróżnienia następującym parom: fokstrot I wyróżnienie para nr 30, Agnieszka Grzegorzek-Wachowicz, Bogdan Towarek, WZ os. Górali 19, II wyróżnienie para nr 11, Katarzyna Bucka i Jacek Szura, WZ Łyszkowice, III wyróżnienie para nr 27, Magdalena Ciepac i Filip Matuła, WZ os. Górali 19. W polce I wyróżnienie zdobyła para nr 30 Agnieszka Grzegorzek-Wachowicz, Bogdan Towarek, WZ os. Górali 19, II wyróżnienie para nr 19 Martyna Wojciechowska i Kamil Stompór, WZ Proszówki, III wyróżnienie zdobyła para nr 29 Anna Woszczeck i Andrzej Grochola, WZ os. Górali 19.

Serdeczne podziękowania organizatorzy składają instytucjom i ludziom dobrej woli: MOPS, Dzielnica XVIII NOWA HUTA, Lucyna i Robert Kaziorowie MEDALE.PL ul. Rydlówka 23, Włodzimierz Leszczyński Biuro Plus, ul. Bonarka 21, Aleksander Luty Aleksopol, Zofipole, Lidia Serafin – Cukiernia, os. Zielone, Prosta Edukacja, Marcin Tischner Pozytywna Firma, Przetwórstwo Mięsne „Masarnia” s.c. Zofia i Zbigniew Paluchowie, ul. Sawy-Calińskiego 35, Maria Zając, Wielkanoc koło Gołczy, Rachwał Piekarnia, os. Na Wzgórzach 4a, Jerzy Marzyło Jumar, ul. Makuszyńskiego 15, KRAK – OGRÓD Ryszard Rutkowski Proszowice, Ryszard Pichola Linea – Agencja Reklamowa, ul. Dobrego Pasterza 116, Wawel S.A. ul. Wawelska 6, Dobczyce, Hygieia Anna Badzińska-Chojnacka ul. Dobrego Pasterza 67, Bogdan Hajdrowski SZKÓŁKA KRZEWÓW OZDOBNYCH I RÓŻ, Mników 290, Bahlsen – dyrektor produkcji Piotr Puchała, Przedsiębiorstwo Wielobranżowe DROBIX ul. Półlanki 76, Bank Żywności w Krakowie.

(mp)

Fot. autor

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórze Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.30.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Nauczycielu, chcemy, żebyś nam uczynił to, o co Cię poprosimy.
(por. Mk 10)

Oni przynajmniej są szczerzy. Jakub i Jan otwarcie artykułują swoje oczekiwania wobec Pana Jezusa. Tymczasem On, choć wydaje się, że podejmuje rozmowę na ich poziomie, szybko sprowadza ją na inne tory.

My również bardzo często – czasami przez całe życie – jesteśmy podobni do tych dwóch braci. Ciągłe czegoś od Boga chcemy. Czy zastanowiliśmy się, że może jednak powinno być na odwrót? To przecież Bóg ma prawo oczekiwać czegoś od nas.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatry, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Komatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 784-917-012.

KINA

SEINKS: ● 16 i 17.10 (piątek i sobota) – 17.00 „Noc Walpurgi” (Polska), godz. 19.00 „Panie Dulskie” (Polska). ● 18.10 (niedziela) – godz. 17.00 „Panie Dulskie”, godz. 19.00 „Noc Walpurgi”. ● 19.10 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 20.10 (wtorek) – godz. 14.30 Fimowy Klub Seniora: „Panie Dulskie”, godz. 17.20 – „Noc Walpurgi”, godz. 19.00 „Panie Dulskie”. ● 21.10 (środa) – godz. 16.00 „Panie Dulskie”, godz. 18.00 15 Objazdowy Festiwal Filmowy Watch Docs: „Cicha Inkwizycja” i „Ucieczka”. ● 22.10 (czwartek) – godz. 17.00 „Panie Dulskie”, godz. 19.00 „Noc Walpurgi”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 16 i 17 X (piątek i sobota), godz. 19 – Hotel Westminster. ● 22 X (czwartek), godz. 10 i 12.15 – Królowa Śniegu.
◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 16 X (piątek), godz. 18.30 i 20 – Miód albo jak chciałam się bzykać z Tomaszem Schimscheinerem. ● 17 X (sobota), godz. 18 i 20.30 – Kolega Mela Gibsona (gościnnie Teatr Korez). ● 18 X (niedziela), godz. 19 – Sarenki. ● 21 i 22 X (środa i czwartek), godz. 19 – Wszystko o mężczyznach.

KINO – MIGOTLIWE KOŁO ŻYCIA

20.10. (wtorek), o godz. 18.00, w sali kameralnej NCK spotkanie Akademii Filmowej „Kino – migotliwe koło życia” poprowadzi filmoznawca Andrzej A. Wajda. Podyskutujemy: Dlaczego pamiętamy i kochamy wielkie przeboje srebrnego ekranu? *Przeminęło z wiatrem, Casablanca, Deszczowa piosenka, Pół żartem pół serio, Love story, Titanic, Gladiator.* Wstęp wolny. (mp)

PSYCHOANALIZA FROMMA

22.10. (czwartek), o godz. 18.00, w sali kameralnej NCK wykład z cyklu Religia-Filozofia-Kultura poprowadzi dr nauk humanistycznych Elżbieta Wawro. Dowiemy się o Erichu Frommie i psychoanalizie jako diagnozie społeczeństwa nowoczesnego. Mieć czy być? Ucieczka od wolności – o psychospołecznych aspektach faszyzmu. Wstęp wolny. (mp)

CZARODZIEJ ŻELAZNYCH PRZEDMIOTÓW

– Weź szkielet druczany ze starego parasola, farby, kilka pileczek i kolorowych baloników, kilkanaście metrów kabla, zwykły kłosz na stojaku i czy ja wiem co jeszcze, połącz wszystko talentem, pomysłowością, znakomitą wyuczuciem i entuzjazmem – a otrzymasz świetne dekoracje: stragan, więzienie, bulwary.

(...) Ile w tych dekoracjach uroku i dowcipu! A jak prostymi środkami uzyskano te efekty! Skrót, żadnych rzeczy zbędnych, żadnych naturalizmów – pisał Czesław Tarnogórski w „Głosie Nowej Huty” w 1959 roku, w artykule „Widzi mi się”, że to dobry teatr: Pisał o Teatryku Lalek Widzimisie działającym przy Zakładowym Domu Kultury Huty im. Lenina. Uznanie zwykłych otaczających nas przedmiotów za tworzywo artystyczne – to był przepis na artystyczne dokonania założyciela teatryku, plastyka **Mariana Kruczka**. Teatrzyk prowadził wraz z żoną i kolegami z krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych, m.in. z **Lucyną Bernhard**, **Julianem Jończykiem**, **Jerzym Wrońskim**.

Urodził się w 1927 roku w Płowcach koło Sanoka. W 1954 roku obronił dyplom u profesora Łakomskiego i został asystentem na Wydziale Malarstwa w krakowskiej ASP. Poszukiwał pracowni. I tu zaczyna się nowohucka ścieżka artysty plastyka. Kruczkowie najpierw zamieszkali w os. Uroczym, a w 1959 roku – w os. Centrum D. W drugiej połowie lat pięćdziesiątych Marian Kruczek angażował się w tworzenie instytucji kulturalnych w Nowej Hucie. W Zakładowym Domu Kultury Huty im. Lenina prowadził amatorskie ognisko plastyczne, a niedługo potem stworzył Teatrzyk Widzimisie.

Ale Marian Kruczek – plastyk – cały

czas poszukiwał swojej drogi artystycznej i indywidualnego artystycznego wyrazu. Z części maszyn, drutów, śrub – „szpejów” – wyczarowywał niezwykle rzeczy. „Złom” otrzymywał w jego rękach drugie, artystyczne życie. Być może przyczyniła się do tego ówczesna codzienność Nowej Huty, która nadal była placem budowy, gdyż po I etapie budowy dzielnica przekroczyła ulicę Kocmyrzowską, zajmując dawne pola bieńczyckie, Wzgórza Krzesławickie, tereny dawnego lotniska w Czyżynach i pola mistrzejowickie.

– Zaczęło się od tego, że kiedyś przez okno zobaczyłem na placu budowy: kilka zbrojeniowych prętów, pół worka cementu, trochę gliny, jakiś drut oraz ślady pozostawione przez gąsienicowy traktor i roboczy gumiak. Nie byłem wtedy człowiekiem zamożnym, nie stać mnie było na drogi materiał rzeźbiarski, a to, co znalazłem, okazało się artystycznie użyteczne. Wydaje mi się, że posługując się palcami, odbiciem zapalki, gwoźdźmi czy pszenicznego kłosa, można nierzadko uzyskać lepszy efekt niż przy posługiwaniu się wymyślnymi narzędziami – mówił w rozmowie z **Andrzejem Warzechą**, dla „Dziennika Polskiego”, w 1984 roku.

W 1969 roku zawiązało się Stowarzyszenie Twórcze Grupa Nowa Huta. Jego inicjatorem i prezesem był **Janusz Trzebiatowski**. W połowie lat 70. stowarzyszenie liczyło 13 członków. Nowohuccy artyści propagowali sztukę korzystając z pokazów, happeningów, wystaw. Zaskakiwali poczynaniami o charakterze społecznym, wychodząc w plenery osiedli mieszkaniowych. Często grupa współpracowała z ówczesnym gigantem – deweloperem, Spółdzielnią Mieszkaniową Hutnik. Jej ówczesny prezes **Lech Kmietowicz**



C-2 Południe, czyli kawiarnia w os. Górali. Tu można zobaczyć „Małą Kochanicę”.



...i „Chodaki – dziwaki”

uważany był wręcz przez artystów za mecenasa sztuki i, jak byśmy dziś powiedzieli, był otwarty na niekonwencjonalne posunięcia.

ZDOBYTA PRZESTRZEŃ

Plenerowa rzeźba przypominająca żaglowiec w os. Tysiąclecia to również dzieło Mariana Kruczka. Ponoć ustawiona na mistrzejowickich polach w 1973 roku „Zdobytą przestrzeń” niegdyś obracała się z wiejącym wiatrem! „Pogubiła” już nieco elementów (rzeźbiarz tworzył swoją pracę z poprzemysłowych odpadków, złomu, a w tym przypadku także łańcuchów), ale nadal jest niezwykle dekoracyjna. Dla niej warto przejść przez skwer w os. Tysiąclecia. Ale zanim ją tam ustawiono, odbyła się prezentacja rzeźby w Pałacu Sztuki. To był wernisaż niecodzienny. – Człowiek artysta niepospolitej miary Marian Kruczek dokonał przedwcześnie w Pałacu Sztuki przy pomocy orkiestry cygańskiej, matki chrzestnej, halabardy własnego wykonania i grona wielbicieli sztuki, odsłonięcia pomnika, rzeźby plenerowej. „Zdobytą przestrzeń” – taką nazwę nadał artysta swemu dziełu. Usytuowana na kilkumetrowym postumencie kompozycja łańcuchowa kojarzy się jakby z powietrznym żaglowcem, dumnie przecinającym powietrze... Artysta dziękował w sposób niecodzienny tym, którzy do powstania rzeźby się przyczynili. I gdy po **Lechu Kmietowiczu**, prezesie Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik”, która akcję rzeźb plenerowych zainicjowała i finansowała, przyszła kolej na dwie kobiety, które „nigdy mnie nie opuściły” – jak się wyraził artysta, na siwowłosą staruszkę matkę z rzeszowskiej wsi, której syn w salonie sztuki zawiesił na szyi medal – sala wybuchła oklaskami. A potem zagrała cygańska kapela, młodzi chwycili się za ręce i odprawili wokół rzeźby świętojańskie tańce – pisał o tym wernisażu **Stefan Cieplý** w tekście „Sława i chwała Marianowi

Kruczkowi” w Gazecie Krakowskiej z 1973 roku.

Był grudzień, a tuż po wernisażu w Pałacu Sztuki, **Stefan Papp** (autor książki „Marian Kruczek”) jedzie do Nowej Huty: – Za godzinę w Salonie Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych (w alei Róż) nastąpi otwarcie jego indywidualnej wystawy, w ramach III Prezentacji Plastyki Nowej Huty. Jeszcze nie ma gości. Krzątają się tylko organizatorzy, którym przewodzi **Krystyna Fuglewiczowa**: nalewają wino do lampek, kroją ser, wykładają na talerze słone paluszki. Salon wypełniony jest rzeźbami, reliefami i grafikami. Biegają po parkiecie, stoją na postumentach, lażą po ścianach, zwisają z sufitu (setki kilogramów żelaza, betonu, gipsu i szkła) i zwalają złomu, i warsztat, kowadło, imadło, narzędzia – wspomina **Stefan Papp**.

Na otwarciu tej wystawy przybywają członkowie kierownictwa Huty im. Lenina i wytrwali mecenasi Kruczka: **Anna Siatkowska**, **Ignacy Trybowski**, **Andrzej Pollo**. Przyszli przedstawiciele władz dzielnicy i miasta, prezes Związku Plastyków **Antoni Hajdecki** i rektor Akademii Sztuk Pięknych **Marian Konieczny**.

GALERIA POD CHMURKĄ

W kontekście wychodzenia ze sztuki do zwykłych mieszkańców Marian Kruczek postanowił przeznaczyć dla artystycznej eksploracji swoje podwórko. Całkiem dosłownie, gdyż artysta przygotował przed blokiem, w którym mieszkał, galerię sztuki „pod chmurką”. Było to możliwe ze wsparciem ówczesnego Komitetu Blokowego – nr 1 w os. Centrum D. Wykorzystując do tego celu chwilowo stojące bezużytecznie elementy dwóch bramek do gry w piłkę ręczną, ustawiono, o obu stronach ruchliwej alejki dwa namioty. Wszystkie te prace **Stanisław Wortman**, **Kazimierz Jędraszczak**, **Antoni Chruściel**, **Wiktor Przybyła** i jeszcze kilku

członków Komitetu Blokowego nr 1, wykonali w czynie społecznym. Teren został oświetlony i galerię można było zwiedzać całą dobę.

Inny niekonwencjonalny pomysł Mariana Kruczka wspomina **Józef Zdradzisz**, w owym czasie odpowiadający za inicjatywy kulturalne wspierane przez kombinat metalurgiczny: Artysta na Dni Krakowa chciał przygotować kolejny happening – smoka wawelskiego wjeżdżającego z Nowej Huty do Krakowa.

– To była chyba połowa lat siedemdziesiątych. Sam pomysł był bardzo ciekawy. Została przygotowana makietka ruchomego „smoka”. Oczywiście i tu ważnym elementem instalacji był fragment maszyny. Główny element smoka miało stanowić ramie dźwigu, które już zostało znalezione w jednym z przedsiębiorstw. Przeprowadziłem rozmowę z inżynierem, ramie dźwigu było zarezerwowane... U podnoża smoka na platformie miały siedzieć dzieci ubrane w stroje krakowskie i one miały wjeżdżać na platformie dźwigu – smoka chyba na krakowski Rynek – wspomina **J. Zdradzisz**. Niestety projekt wstrzymała milicja, która uznała, że konstrukcja, a szczególnie to ramie dźwigu, nie zmieści się w zakręcie placu Centralnego.

Marian Kruczek zmarł w 1983 roku. W 2009 roku z okazji 60-lecia Nowej Huty zaprezentowano w Nowohuckim Centrum Kultury monograficzną wystawę prac artysty.

★★★

Co pozostało z jego rzeźb przestrzennych? Rzeszowska krata artystyczna w Biurze Wystaw Artystycznych, podobna krata dla statku Bieszczady została zeżłomowana w Szanghaju. W plenerze krakowskim pozostała mistrzejowicka „Zdobytą przestrzeń”. Są stałe ekspozycje w Muzeum Historycznym w Sanoku i w Zielonej Górze. Jest też coś o czym dziś mało kto pamięta, ale pamięta **Danuta Szymońska**, była dyrektor Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida w os. Górali, to ona udzieliła ostatecznego schronienia sporej kompozycji artystycznej – instalacji, reliefowi „Mała Kochanica” – w jednym z pomieszczeń ośrodka, dziś kawiarni C-2 Południe. A choć sama instalacja wcale mała nie jest, trochę przykurzona umyka uwadze, rozmywając się wśród innych elementów wystroju wnętrza. Obok „Kochanicy” znajdziemy tu też jeszcze kilka reliefów naściennych Mariana Kruczka. „Chodaki – dziwaki”(?) wykonane z kolorowanego betonu i dwa inne kojarzące się z cyklem „Plazy”. Jest jeszcze żyrandol oryginalny, ponoć również zaprojektowany przez artystę. Aż szkoda, że „cafe” Kruczkim szerzej się nie chwali.

Poza tym w prywatnych zbiorach pozostały rozproszone mniejsze kompozycje malarskie, grafika i wiele płaskorzeźb Mariana Kruczka z krainy jego nieograniczonych fantazji i wyobraźni – świat ludków, duszków, bab, insektów, płazów...

KRYSTYNA LENCZOWSKA

W tekście wykorzystałam informacje z książki „Marian Kruczek” autorstwa Stefana Pappa (wydanej w 1978) i albumu „Kruczek” – Katarzyny Winnickiej, wydanego w 2007 r. przez Muzeum Historyczne w Sanoku.



„Zdobytą przestrzeń” tym razem wraz z autorem, który występuje, oczywiście w charakterystycznych butach z cholewami, w krakowskim Pałacu Sztuki.

TU JEST MÓJ MATECZNIK

Rozmowa z senatorem Mieczysławem Gilem

● W wyborach do Senatu startuje Pan z Krakowa. Podczas ostatniej, VIII kadencji reprezentował Pan województwo świętokrzyskie. Polacy nie lubią spadochroniarzy. Pan nim jest?

– Nie. Urodziłem się na Kielecczyźnie, tam wróciłem, gdy wyszedłem z więzienia z wilczym biletem i nie mogłem wrócić do pracy w hucie. Przeżyłem ten czas, aż do wyborów do Sejmu, utrzymywałem się z pracy w rolnictwie i opiekowałem chorymi rodzinami. Oczywiście działałem w podziemnej Solidarności. Życie dzielę pomiędzy Nową Hutę, gdzie niezmiennie mieszkam na os. Oświecenia, a rodzinnym domem na Kielecczyźnie.

● Czym była decyzja o zmianie okręgu na krakowski?

– Uznaliśmy, że będzie to najlepsze rozwiązanie. Tutaj pracowałem w hucie, tu stawiałem pierwsze kroki w polityce, tutaj organizowałem Solidarność. Stąd trafiłem do Sejmu. Tu, w Nowej Hucie, jest mój matecznik.

● Te pierwsze kroki to był świadomy, przemyślany wybór czy splot sprzyjających okoliczności?

– Gdy na Wybrzeżu rozpoczęły się strajki w sierpniu 1980 r., nie pracowałem już w stalowni – byłem reporterem „Głosu Nowej Huty”. Wagony, którymi do Stoczni Gdańskiej wysyłaliśmy blachy, wracały do nas z napisami:

„Krakowiacy nie Polacy”. Wkrótce fala strajkowa dotarła do huty. Jako dziennikarz bywałem na zebraniach załogi. Z sali padło: „Zostań naszym rzecznikiem”. Zaangażowałem się w tworzenie Solidarności po uszy. Wkrótce zostałem wybrany na przewodniczącego KRH Solidarność w hucie, był też region, Komisja Krajowa, stan wojenny i strajk 13 grudnia...

● ... na którego czele Pan stanął. Instynkt nie podpowiadał ostrożniejszych zachowań? Sankcje za złamanie dekretu o stanie wojennym budziły strach.

– Miały budzić! Młodzi krakowscy prawnicy dostarczyli nam ekspertyzę mówiącą, że uchwała Rady Państwa o ogłoszeniu stanu wojennego w czasie trwającej sesji Sejmu była złamaniem



prawa, była niezgodna z Konstytucją. Ogłosiliśmy strajk. Dołączyli do nas studenci. Prawo siły zwyciężyło – ZOMO weszło na kombinat. My poszliśmy za kratki. Siedem lat później, w 1988 r. nasz strajk był iskrą, która podpałała Iont. Potem były Magdalenka, Okrągły Stół i częściowo wolne wybory z 4 czerwca 1989 r.

● Okrągły Stół... Z kantami czy bez?

– Część ekipy solidarnościowej prze-

strzegła przed niebezpieczeństwem uwłaszczenia się nomenklatury na majątku państwowym. Na próżno. Przykro było patrzeć na fraternizację niektórych naszych kolegów z przedstawicielami drugiej strony. To był czas ogromnych emocji, wielkich wyzwań i niestety – coraz większych pęknięć w obozie solidarnościowym, czego skutki odczuwamy po dzień dzisiejszy.

● Społeczeństwo nie rozumiało tych klótni. Wkrótce władzę oddano lewicy. Jak Pan ocenia te wydarzenia z dzisiejszej perspektywy?

– Równie krytycznie jak wtedy. Własnymi rękoma zniszczono to, co z takim trudem udało się wywalczyć. Politycy sprawili społeczeństwu ogromny zawód. Został zaprzepaszczonej wielki potencjał społecznej solidarności.

● Wrócił Pan do pracy w hucie i...

– ... i tu też było немало wyzwań. Po pierwsze, walka o utrzymanie kombinatu, bo spora część establishmentu całkiem serio mówiła o „zaoraniu” huty. Wkrótce nastąpił kolejny etap – prywatyzacja. Dotkliwie to przeżyłem. W tym czasie udało się nam w rodzinnej wsi wybudować ośrodek zdrowia. To była inicjatywa całkowicie oddolna, czyste społecznikostwo. Przekazaliśmy

urzędowi gminy piękny, nowoczesny budynek. Po skończeniu pracy w hucie przeszedłem do Agencji Rozwoju Przemysłu. Od 2007 r. udzielam się społecznie w Radzie polskiej Sekcji Stowarzyszenia Pomoc Kościołowi w Potrzebie. Świadczyliśmy pomoc potrzebującym nie tylko w kraju, ale i w 144 krajach świata. Pomagamy cierpiącym z powodu chorób, wojen, niesprawiedliwości społecznej czy odrzuconym ze względu na wyznawaną religię. Od 2012 r. angażujemy się w pomoc dla ogarniętej wojną Syrii. Wspieramy otwarte specjalnie dla uchodźców z Syrii czy Iraku ośrodki zdrowia w Libanie.

● Proszę szczerze odpowiedzieć: czy potrzebujemy jeszcze Pańskiego politycznego zaangażowania? Rośnie młode pokolenie, huta ma nowego właściciela, Polska się zmienia...

– ... Polska się zmienia. I o to chodzi. Czuję potrzebę uczestniczenia w tym procesie. Służę pomocą i sporym doświadczeniem. Trzeba przyspieszyć rewitalizację terenów poprzemysłowych huty, by w tym miejscu powstał nowoczesny przemysł. Tylko to pobudzi do życia zapomnianą przez decydentów dzielnicę, a młodym ludziom da satysfakcjonującą pracę i stworzy możliwości rozwoju. Da się to zrobić, trzeba tylko w końcu zacząć działać. Czas na dobrą zmianę!



Andrzej ADAMCZYK

www.andrzejadamczyk.pl

miejsce 2 na liście 1



www.facebook.com/PoselAndrzejAdamczyk
twitter.com/AMAdamczyk

Praca, nie obietnice

Z NOTESU KIBICA

16.10 (piątek) – godz. 19, III liga siatkówki mężczyzn: Hutnik II/Do-bry Wynik – MKS II Andrychów (hala III LO, os. Wysokie)

17.10 (sobota) – godz. 11, piłkarska Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia: Hutnik – TOP 54 Biała Podlaska

17.10 (s) – godz. 11, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Grębalowianka – Zieleniczanka

17.10 (s) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Sandecja Nowy Sącz, AS Progres – MKS Trzebinia/Siersza (boisko na Suchych Stawach)

17.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Złomex Branice – Nadwiślan Kraków

17.10 (s) – godz. 15: piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Contra Sulków

18.10 (niedziela) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Puszcza Niepołomice – Dunajec Nowy Sącz

18.10 (s) – godz. 13, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Wawrzynianka – Rajsko Kraków; godz. 14.30: Batory II Wola Batorska – Czarni II Staniatki, Złomex II Branice – Gryf Wiatowice

18.10 (n) – godz. 15: piłkarska klasa A – grupa wielicka: Wiarusy Igołomia – UKS Sygneczów

18.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa C – grupa I: Ekler Baranówka – Sankowia Sanka

18.10 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa A – grupa I: Strażak Goszcza – Szreniawa Koszyce

18.10 (n) – godz. 15.45: piłkarska klasa B – grupa I: Polonia/Promos – Bieżanowianka Kraków (boisko na Suchych Stawach).

WAŻNE BYŁO, ŻE RUSZYLI

HUTNIK – ŚLEPSK SUWAŁKI 0-3 (20-25, 21-25, 15-25)

HUTNIK: Adamski, Dudziński, Bachmatiuk, Maruszczyk, Golec, Ferek, Galiński (libero) – Ciupa, Kiwior, Kolek.

– Za dużo było nerwowości w naszej grze – stwierdził po pierwszoligowym debiucie Hutnika jego atakujący, **Krzysztof Ferek** – Popelniliśmy również za dużo własnych błędów. Nie wychodziła nam zagrywka, mieliśmy kłopoty z blokiem. Co nas mogło ucieszyć, to liczny udział kibiców, fajnie, że przyszli. Widać, że jest zapotrzebowanie na siatkówkę w Krakowie.

Hutnicy źle zaczęli ten mecz. Jeszcze nie wszyscy widzowie zdążyli się rozlokować, a ich zespół miał siedem punktów straty. I dopiero wtedy zdołali

się przełamać. Niestety, doprowadzili jedynie do stanu 18-20. Do połowy kolejnego seta dotrzymywali kroku rywalom. Było już 13-13, ale mając piłkę w górze zakończyli atak na taśmie i zanim się spostrzegli doświadczona ekipa gości zdobyła cztery punkty. Było już właściwie po grze, choć krakowianie starali się jeszcze odgryźć i nawet rozgrywający **Piotr Adamski** trafiał w parkiet po przeciwnej stronie siatki.

Druga stracona partia źle podzielała na hutników, gdyż w ostatniej nie sta-

wili oporu rywalom. Mimo dokonanych rozpad – na boisko powrócił **Kamil Maruszczyk**, wyszli również **Kamil Kolek** i **Robert Kiwior** – ekipa z północnych krańców Polski łatwo uzyskała przewagę, szybko ją powiększając. I choć porażka nie daje powodów do zadowolenia, to i tak najważniejsze było, że Hutnik jednak wystartował w I lidze.

Rozpoczęły się także rozgrywki III ligi małopolskiej siatkarki. Występujący w grupie zachodniej Hutnik II/Do-bry Wynik pokonał w hali na os. Wysokim zespół Dalinu Myślenice 3-0, a nazajutrz wygrał w Brzesku z miejscowym Gryfem 3-1.

(dan)

UDANE ZAKOŃCZENIE SEZONU

Nie brakło znanych żuźlowców podczas zawodów o Puchar Prezydenta Krakowa, które odbyły się na stadionie Wandy. Od początku trwała wyrównana rywalizacja, w której dobrze prezentowali się jeźdźcy Speedway Wandy, **Andrij Karpow** i **Daniel Kaczmarek**. Świetnie też jeździł **Patryk Dudek** (Falubaz Zielona Góra). Po rocznej dyskwalifikacji w kolejnym występie potwierdził bardzo dobrą dyspozycję.

Słabo zaczął zawody Anglik **Craig Cook** (Stal Gorzów), który dwa dni wcześniej w półfinale brytyjskiej Premier League – drugi poziom tamtejszych rozgrywek – zdobył dla Edinburgh Monarchs komplet punktów. Znakomicie jeździł też na Wyspach w Elite League, w której był zawodnikiem Belle Vue, zdobywając z zespołem z Manchesteru wicemistrzostwo Wielkiej Brytanii. W Nowej Hucie Cook – możliwe, że zostanie zawodnikiem Speedway Wandy – z każdym biegiem jednak również potwierdzał, iż jest w formie.

Właśnie wymieniona czwórka dostała się do decydującego starcia. Kaczmarek po częściej zasadniczej był jednak dopiero szósty, a o miejsce w finale musiał walczyć w „biegu ostatniej szansy” – 21 wyścig imprezy – w którym zmierzył się z Karpowem, **Krzystianem Pieszczykiem** (Falubaz) i **Marcinem Rempalą** (KSM Krosno). I to Kaczmarek był w nim pierwszy, uzyskując awans z Karpowem. W finale najlepszy okazał się Dudek (zarobił 15 tys. zł), drugi przyjechał Cook, któremu przypadło 12,5 tys., a na trzecim miejscu znalazł się Kaczmarek (10 tys.). Karpow miał defekt motoru.

Czołowe miejsca zajęli: 1. **Patryk Dudek** – 11 (1, 3, 2, 3, 2), 2. **Craig Cook** – 10 (0, 1, 3, 3, 3), 3. **Daniel Kaczmarek** – 9 (3, 0, 1, 2, 3), 4. **Andrij Karpow** – 9 (0, 3, 3, 3, 0), 5. **Krzystian Pieszczyk** – 10, 6. **Marcin Rempala** – 9.

(dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Centralna Liga Juniorów. Jagiellonia Białystok – Hutnik 3-2 (1-0): **Pachowicz, Palonek**. Krakowianie prowadzili w tym meczu 2-1, tracąc decydujące gole w 88 min z karnego i w doliczonym czasie. Po tej porażce spadli na przedostatnie, piętnaste miejsce – 7 pkt. Pierwsza jest Jagiellonia – 28.

Małopolska Liga Juniorów. Dunajec Nowy Sącz – Krakus 3-1 (1-0): **Ślaski**; Limanovia – Puszcza Niepołomice 0-1 (0-1): **Grzyb**; Sandecja Nowy Sącz – AS Progres 2-1 (1-1): **Szczyber** – była to pierwsza porażka nowohuckiej drużyny w tym sezonie. Prowadzi Sandecja – 28, 2. AS Progres – 25, 13. Krakus – 9, 14. Puszcza – 7.

Liga juniorów młodszych – grupa I. AS Progres 99 – MKS Trzebinia/Siersza 3-0 (0-0). Do grupy finałowej awans wywalczyły AS Progres 99 i Sandecja Nowy Sącz.

Liga juniorów młodszych – grupa II. Bocheński KS – Hutnik 2-2 (1-1), Dunajec – AS Progres 2000 1-0 (0-0), Cracovia – AS Progres 2000 4-0 (2-0). 1. Cracovia – 28, 3. AS Progres 2000 – 13, 4. Hutnik – 13. Awans: Cracovia i Bocheński.

Klasa okręgowa – grupa I. Sokół Kocmyrzów – Grębalowianka 1-2 (0-1): **Pietruszewski, Piłkuła**. Na czele TS Węgrzce – 19, Grębalowianka jest czwarta – 16, Sokół spadł na szóste miejsce – 14.

Klasa okręgowa – grupa II. Dalin Myślenice – Złomex Branice 8-0 (1-0). Prowadzi Kaszowianka – 22, Złomex jest ostatni – 4.

Klasa A – grupa I. Partyzant Dojazdów – Czarni Grzegorzowice 2-1 (2-0): **Sado, Biały**; Szreniawa Koszyce – Iskra Radwanowice 0-5 (0-2); Wierzbowianka – Strażak Goszcza 3-1 (1-

0): **Pierwiola**. Liderem jest Iskra – 20, 4. Partyzant – 14, 10. Szreniawa – 9, 14. Strażak – 4.

Klasa A – grupa II. Wanda – Dąbski Kraków 0-2 (0-2). Prowadzą Błękitni Modlnica – 21, 13. Wanda – 3.

Klasa A – grupa wielicka. Piast Łapanów – Nadwiślan Nowe Brzesko 1-3 (0-1): **Kłoda, A. Komenda, D. Mocherek**; Śledziejowice – Wiarusy Igołomia 2-2 (2-2): **Cholewa, Dobosz**. Prowadzi Wieliczanka – 22, 7. Nadwiślan – 14, 9. Wiarusy – 13.

Klasa B – grupa I. Sparta Skrzyszowice – Polanowice 1-1. 1. Jastrzębiec – 22 pkt, Sparta jest jedenasta – 6.

Klasa B – grupa II. Kmita II Zabierzów – Polonia/Promos 0-1. Na czele znajduje się Bieżanowianka – 17, 10. Polonia – 7.

Klasa B – grupa wielicka. Sokół Chorałowica – Batory Wola Batorska 0-1, Dąb Zabierzów Bocheński – Błękitni Bodzanów 0-2. 1. Gwiazda Brzegi – 21, 9. Batory – 10, 13. Dąb – 9.

(dan)

HUTNIK – CZARNI POŁANIEC 2-1 (0-0)

0-1 – Kamiński (59), 1-1 – Guzik (87), 2-1 – Guja (90).

HUTNIK: Jasowicz – Guzik, Ochman, Kołodziej, M. Dudek – Jacek (69. Antoniuk), Świątek, Gamrot, Guja (90. Murzyn), Nawrot (90. T. Dudek) – Sierakowski (69. Chlebda).

WALCZYLI DO KOŃCA

Sędziował **Rafał Pąchalski** z Krakowa. Żółte kartki: Guzik, Sierakowski, Guja – Motyl, Dyl. Widzów: 350.

Ten mecz przypominał konfrontację hutników sprzed trzech lat z Granatem Skarżysko-Kamienna. Wtedy też przegrywali, ale w samej końcówce zdobyli dwie bramki – jedną z nich też uzyskał **Michał Guja** – tę decydującą także w doliczonym czasie, zwyciężając 3-2. Teraz też się męczyli i podobnie jak wówczas, oddali wcześniej sporo strzałów, ale anemicznych, bądź niecelnych. Na szczęście desperacki szturm przyniósł powodzenie.

– Nie liczył się styl – skomentował trener trzeciolicowca z Nowej Huty, **Mateusz Staniec** – Najważniejsze, że mamy trzy punkty. Muszę podziękować drużynie za ambitną postawę. (dan)

MIESIĄC CZEKALI NA WYGRANĄ

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – GRYF WEJHEROWO 4-0 (1-0)

1-0 – Broż (22), 2-0 – Czarny (82), 3-0 – Gawęcki (85), 4-0 – Gębalski (86).

PUSZCZA: Staniszewski – Furtak, Lepiarz, Czarny, Mikołajczyk – Sojda (46. Gębalski), Kotwica, Stepankow (60. Maluga), Gawęcki, Łączek (Wieczorek) – Broż (65. Uwakwe).

Sędziował **Rafał Sawicki** z Tarnobrzegu. Żółte kartki: Furtak – Dampc. Widzów: 300.

Małopolscy piłkarze ani na chwilę nie odpuścili rywalom, dosyć szybko uzyskując prowadzenie. Na kolejne gole przyszło im jednak czekać, ale po ponad miesiącu nareszcie wygrali. Cały czas na czele tabeli II ligi znajduje się Stal Mielec – 27 pkt, Puszcza wspięła się o jedno miejsce, jest trzynasta – 13. (dan)

Sport

Wspólnie!

Platforma Obywatelska

LISTA NR 2
2 MIEJSCE
SEJM RP
Ireneusz RAŚ
www.ireneuszras.pl



13. dzień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

16.10

TVP1

5.30 Klan (2810) 6.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm + Senat) 6.14 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm): 6.25 Natura w Jedyńce: Essequibo – Ukryta rzeka (3) 7.30 Jaka to melodia? (3164) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Czas dla Ciebie: Zdrowie 8.55 Ranczo (34): Odsiecz 10.00 Tysiąc i jedna noc (34) 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (194) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy 12.40 Przepis dnia (274) 12.50 Natura w Jedyńce: Orzeł, ptak wolności 14.00 Tysiąc i jedna noc (35) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Gwiazdy, hity, historie: Halina Frąckowiak 15.35 Wspaniałe stulecie 3 (195) 16.30 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 16.45 Czekamy na Światowe Dni Młodzieży – kronika (12) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3165) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2811) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (394) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (275) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Turniej Orlika – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Anno Domini: Biblii ciąg dalszy (6/12) (2015) 21.20 Weekendowy Hit Jedyńki: Zakochani – komedia romantyczna Polska (2000); reż.: Piotr Weresniak; wyk.: Magdalena Cielecka, Bartosz Opania, Beata Tyszkiewicz, Katarzyna Figura, Jan Frycz, Cezary Pazura, Paweł Warwaczek, Olaf Lubaszenko, Leon Niemczyk, Anna Samusonek 23.20 Homeland (7) – serial USA (2011) (dozwolone od lat 16) 0.30 Mała Moskwa (3/4) – serial obyczajowy TVP 1.20 Janosik. Prawdziwa historia (3/4) – serial TVP Węgry/Czechy/Słowacja/Polska (2009) 2.10 Janosik. Prawdziwa historia (4/4) 3.00 Czas dla Ciebie: Zdrowie – magazyn 3.15 Notacje: Iwona Bielska. Kamera mnie kępowała – cykl dokumentalny 3.35 Boks: Gala – Chicago: Andrzej Fonfara-Nathan Cleverly 5.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Rodzinka.pl (157): Jajo i kura 6.30 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 6.45 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 7.05 M jak miłość (917) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: 8.05, 8.55, 9.40 Pogoda) 10.55 Barwy szczęścia (1333) 11.30 Na dobre i na złe (33): Gra pozorów 12.30 Imperium miłości (34) 13.25 Latający Klub 2 – Hity (5) 13.45 Moje 600 gramów szczęścia (24) 14.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 14.50 Imperium miłości (35) 15.50 Panorama Kraj 16.05 Pogoda Kraj 16.10 WOK – Wszystko o Kulturze (20) 16.30 Dwójka przedstawia: Książki na jesień 16.35 Hity kabaretu (3): Kabaret LIMO to, co najlepsze – program rozrywkowy 17.15 Moje 600 gramów szczęścia (25) – telenowela dokumentalna TVP 18.00 Pa-

norama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (12/88) – teleturniej 19.25 Rodzinka.pl (161) „Zależności – serial komediowy TVP 19.55 Zziągni (6): Doświadczony kumpel 20.10 O mnie się nie martw 3 (6/13) 21.10 Rodzinka.pl (162): Powrót Magdy – serial komediowy TVP 21.40 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (6) 22.50 Latający Klub 2. Tylko dla dorosłych (6) – program satyryczny (dozwolone od lat 16) 23.20 Prokurator (7/10) – serial kryminalny TVP 0.20 Witaj, do widzenia – film fabularny Francja/Izrael (2008); reż.: Graham Guit; wyk.: Fanny Ardant, Gerard Depardieu, Lior Ashkenazi, Jean Benguigui 2.10 Czarny Cadillac – thriller Kanada (2009); reż.: Jeff Beesley; wyk.: Christian Slater, Emmanuelle Vaugier, Wes Bentley, Greg Bryk (dozwolone od lat 16) 3.45 BarOn24 (4): Nocna zmiana – serial komediowy TVP 4.20 BarOn24 (5): Protest 4.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (393) 6.55 Rozpiewana Polanica 7.30 Bukolandia (2): Turydlaki 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Polonia w Komie (845) 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale (67): Ratujcie naszą mamę! 13.25 M jak miłość (1153) 14.25 Uwikłani (7): Agnieszka – w spirali długu 15.20 Lato Zet i Dwójki 2015 (1): Gdańsk 16.20 Kocham Kino 16.55 Załoga Eko: Na tropie tajemnic przyrody (6): Piękne murawy 17.20 Polonia w Komie (845) 17.30 Teleexpress 17.55 KabareTOP czyli kabaretowa lista przebojów (31) 18.25 Rozpiewana Polanica 18.55 Na sygnale (67): Ratujcie naszą mamę! 19.25 Cafe Historia: Reklama a historia 19.45 Dobranocka: Film pod strasznym tytułem (2) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (601): Łęki, łęki... 21.50 Polonia w Komie (846) 22.05 Polonia 24 22.35 Halo Polonia 23.40 Limuzyna Daimler-Benz – film sensacyjny Polska (1981); reż.: Filip Bajon; wyk.: Michał Bajor, Piotr Bajor, Vaďim Głowna, Maja Komorowska, Tadeusz Łomnicki, Elżbieta Czyżewska, Janusz Gajos, Wojciech Pszoniak, Gustaw Holoubek, Henryk Machalica 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Echa dnia 6.25 Pogoda 6.30 Turystyczna jazda 6.45 Przechodzień codzienny 6.50 Głos widza (104) 6.55 LNG – lepiej na gaz: Z gazem, nie na gazie 7.00 AgroSzansa (71) 7.30 Pogoda 7.32 Małopolski szlak kulinarny 7.40 Teleskopy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.25 Przechodzień codzienny 8.30 Widziałem pięknych Cyganów 9.00 Raport z Polski 9.35 Plebania (321) – telenowela TVP 10.00 Plebania (322) 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.50 Pogoda 11.00 Relacje (83) 11.25 Głos widza (104) 11.30 Przechodzień codzienny 11.40 Nieznana Białoruś: Świeta. Miasto na dnie jeziora 12.15 Głos

widza (104) 12.20 Jedź bezpiecznie 12.40 Dziennik regionów – tematy dnia 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (323) – telenowela TVP 13.50 Plebania (324) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Ja, papież – film dokumentalny 15.20 Jan Paweł II też kochał tęczę – reportaż 15.35 Głos widza (104) 15.40 Turystyczna jazda 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Wstęp wolny – z kulturą (87) 17.00 Głos widza (104) 17.05 Powrót do przeszłości (32) 17.20 Audycje Komitetów Wyborczych 18.00 Kronika – zapowiedź 18.03 Pogoda 18.06 Panorama małopolskiej wsi 18.14 Kronika Kulturalna 18.18 kraków.pl – krakowski informator miejski 18.30 Kronika 18.47 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.00 Audycje Komitetów Wyborczych 19.30 Otwórzcie drzwi 19.37 Turystyczna jazda 19.45 Pod Tatrami 19.53 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.16 Teleskopy 20.46 Kwalifikacje dla każdego (20) 20.55 Pogoda 21.00 Krakowska Panorama Kultury/Portrety 21.29 Małopolski Szlak Kulinarny 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Kronika kulturalna 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Sprawa dla reportera 0.40 Ja, papież – film dok. 1.35 Jan Paweł II też kochał tęczę



POLSAT

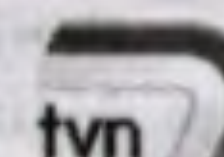
5.00 Disco gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (651, 652) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny Polska 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.40 Słoi – serial paradokumentalny Polska 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Poznaj swoje prawa – serial paradokumentalny Polska 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 4 – program rozrywkowy 22.10 Obcy kontra Predator 2 – film s.f. USA (2007) 0.00 Lista klientów – dramat obyczajowy USA (2010) 1.55 Tajemnice losu



5.50 Uwaga! 6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 11.55 Singielka – telenowela Polska 12.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 14.25 Rozmowy w toku – talk-show Polska 15.25 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 17.25 Singielka – telenowela Pol-

ska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Kac Vegas 3 – komedia USA (2013) 22.05 Tożsamość – thriller Wielka Brytania/Niemcy/Francja/Kanada/USA (2011) 0.25 Kuba Wojewódzki 1.30 Polacy z werwą – gala

TVN 7



5.30 We dwoje 6.50 Męski typ – talk-show 7.25 Chirurdzy 2 – serial obyczajowy USA 8.25 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 10.25 Magda M. – serial obyczajowy Polska 11.25 Mango 13.00 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 14.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 16.00 Wesołowska i mediatorzy (29, 30) – serial paradokumentalny 17.00 Zaklinaczka duchów – serial obyczajowy 18.00 Chirurdzy 2 – serial obyczajowy 19.00 Dr House 5 – serial 20.00 Kopalnie króla Salomona – film przygodowy USA (1985) 22.10 Rio Bravo – western USA (1959) 1.15 Uwaga! Nadchodzi trener Gary – komedia USA (2009) 3.00 Sekrety magii

TV 4

6.00 Sekrety sąsiadów (69, 70) – serial obyczajowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany 9.00 Dom nie do poznania – reality show 10.00 Kotka – telenowela 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Galileo (512, 513) – program popularno-naukowy 13.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Kotka – telenowela 17.00 Włoska narzeczona (1) – telenowela Meksyk 18.00 Pamiętniki z wakacji 3 – serial paradokumentalny 19.00 Światowe rekordy Guinnessa – program rozrywkowy 20.00 Atak dinozaurów – horror USA (2010) 21.55 Jad – horror USA (2005) 23.45 Fuck VIP: Luksus – film erotyczny Francja (2010) 1.30 Mega Chichot 2.00 STOP Drogówka



PULS

6.00 Niania 5 (64, 66) 7.00 Nash Bridges 6 (119, 120) 9.00 Kobra – oddział specjalny 19 (13, 14) – serial sensacyjny 11.00 Agenci NCIS 2 (23-ost.) – serial komediowy 12.00 Gwiezdne wrota (11, 12) – serial s.f. 14.00 Za głosem serca – telenowela 15.00 To moje życie! (47, 48) – telenowela 17.00 Kuchenne kosmary Gordona Ramasaya 3 – serial komediowy 18.00 Mike i Molly (14, 15) – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany 20.00 Pan życia i śmierci – dramat sensacyjny Francja/USA/Niemcy (2005) 22.25 Najemnik – film sensacyjny USA/Aruba/RPA (2006) 0.20 Bez litości 2 – horror USA (2013) 3.05 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **KAC VEGAS III** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2013 roku. Phil, Stu, Doug i Alan dalej trzymają się razem. Po śmierci ojca Alan przeżywa załamanie nerwowe. Żeby mu pomóc, koledzy postanawiają odwieźć go do ośrodka na odwyk. W tym samym czasie z tajskiego więzienia ucieka nemezis chłopaków, Leslie Chow. Co gorsza, w trakcie podróży zostają napadnięci, a Douga porywają gangsterzy.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.25

● **ANNO DOMINI: BIBLIĘ CIĄG DALSZY** – Szósty odcinek amerykańskiego serialu historycznego z 2015 roku. Szawel, wstrząśnięty świętokradztwami, których dopuszczają się Piotr i jego zwolennicy, udaje się do Kajfasza. Ten wyposaża go w stosowne plenipotencje. Annasz, który nadal usiłuje pozabawić Kajfasza najwyższej godności kapłańskiej, szuka poparcia u Józefa z Arymatei i u Pilata. Herod i Kajfasz coraz bardziej obawiają się rebelii.

★★★

TVN, GODZ. 22.05

● **TOŻSAMOŚĆ** – Brytyjsko-niemiecko-francusko-kanadyjsko-japoński thriller z 2011 roku. Doktor Martin Harris budzi się w szpitalu w Berlinie. Okazuje się, że uczestniczył w wypadku samochodowym. Mężczyzna miał wziąć udział w konferencji biotechnologów, na którą przyjechał z żoną. Niestety, odkrywa, że partnerka go nie poznaje, a jego tożsamość przejął ktoś inny. Martin nie ma dokumentów i nikt nie wierzy w jego wersję zdarzeń. Co gorsza, orientuje się, że pewien zamachowiec poluje na niego. Niespodziewanie tajemnicza kobieta oferuje Martinowi pomoc.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.10

● **OBCE KONTRA PREDATOR** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Nieopodal małego miasteczka Gunnison w stanie Kolorado ląduje awaryjnie statek Predatorów, istot należących do kosmicznej rasy wojowników. Jego załogę zatakowała niebezpieczna hybryda Predatora i Obcego. Potwór, który zaczyna zabijać mieszkańców miejscowości, rozmnaża się w szybkim tempie. Do Gunnison zostaje wysłany Predator mający unicestwić hybrydę. Tymczasem miejscowy szeryf wzywa na pomoc Gwardię Narodową. Rozpętuje się krwawa walka. Nikt nie podejrzewa, że rząd amerykański zamierza wykorzystać dramatyczną sytuację do własnych celów.

TVP1

5.40 Miejsce z historią: Muszyna, kraina łagodności – cykl dokumentalny
6.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm + Senat)
6.17 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm)
6.35 Pełnosprawni (127)
7.00 Las Story (19)
7.25 Dzień dobry w sobotę – magazyn
8.00 Rok w ogrodzie
8.25 Naszaarmia.pl (183)
8.50 Firmowe ewolucje (4)
9.30 Zakochani – komedia romantyczna Polska (2000); reż.: Piotr Weresniak; wyk.: Magdalena Cielecka, Bartosz Opania, Beata Tyszkiewicz, Katarzyna Figura, Jan Frycz, Cezary Pazura, Paweł Wawrzeczek, Olaf Lubaszenko, Leon Niemczyk, Anna Samuś
11.25 Sprawa dla reportera
12.20 Jak to działa (90): Big data
12.50 Natura w Jedyne: Cudowny świat przyrody. Życiodajne źródła na Borneo
13.30 Okrasa łamie przepisy: Z ziemi włoskiej do Polski
14.05 Retromania (4)
14.40 Downton Abbey III (4/8)
15.40 Dziewczyny ze Lwowa (6): Domki z kart
16.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm)
17.00 Teleexpress
17.20 Pogoda
17.30 Ojciec Mateusz (180): Życiowy rekord
18.30 Rolnik szuka żony seria 2 (6)
19.30 Wiadomości
20.00 Sport
20.05 GOL
20.08 Turniej Orlika – kronika
20.10 Pogoda
20.25 Komisarz Alex (85): Urodzinowa niespodzianka
21.25 Hit na sobotę: Piraci z Karaibów: Na krańcu świata – film przygodowy USA (2007); reż.: Gore Verbinski; wyk.: Johnny Depp, Orlando Bloom, Keira Knightley, Geoffrey Rush, Jonathan Pryce
0.10 Weekendowy magazyn filmowy
0.40 Transporter (6/12) – serial sensacyjny (dozwolone od lat 16)
1.35 Głina – serial sensacyjny (18/25) (dozwolone od lat 16)
2.35 Downton Abbey 2 (4/8)
3.35 Homeland (7) (dozwolone od lat 16)
4.35 Notacje: Franceska Michalska. Atramentem w Stalina – cykl dokumentalny
4.50 Zakończenie dnia

TVP2

4.50 Słodkie maleństwa (3/6) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012); reż.: 5.40 Dziką Kolumbię z Nigelem Marvenem: Krainy anakondy (2/4) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012); reż.: 6.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat)
6.50 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm)
7.05 M jak miłość (1164)
8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: 8.05, 8.55, 9.40 Pogoda)
10.50 Program do czytania (28) – magazyn literacki
11.00 Świat to biblioteka – film dokumentalny
11.50 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Ekwador znaczący równik – cykl reportaży
12.20 Sztuka życia (98) – magazyn
12.40 Dwójka przedstawia: Książki na jesień
12.50 Paraniemalni Tonight: Jolanta Fraszyńska – program rozrywkowy
13.45 Złazani (6): Doświadczony kumpel – serial TVP
14.00 Familia-

da (2226) – teleturniej
14.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm)
14.50 Rodzinka.pl (162): Powrót Magdy – serial komediowy TVP
15.30 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (6)
16.25 O mnie się nie martw 3 (6/13) – serial komediowy TVP
17.15 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej
17.45 Słowo na niedzielę
18.00 Panorama
18.30 Sport Telegram
18.40 Pogoda
18.50 Postaw na milion (116) – kulisy
19.05 Postaw na milion (116) – teleturniej
20.05 The Voice of Poland – Bitwa (12)
22.20 Trzynasty wojownik – film przygodowy USA (1999); reż.: John McTiernan; wyk.: Antonio Banderas, Omar Sharif, Vladimir Kulich (dozwolone od lat 16)
0.15 Made in Polska: Julia Marcell – koncert
1.20 WOK – Wszystko o Kulturze (20)
1.50 Witaj, do widzenia – film fabularny Francja/Izrael (2008); reż.: Graham Guit; wyk.: Fanny Ardant, Gerard Depardieu, Lior Ashkenazi, Jean Benguigui
3.35 Porzucona – film sensacyjny USA (2002); reż.: Stephen Gaghan; wyk.: Katie Holmes, Benjamin Bratt, Charlie Hunnam, Melanie Lynskey (dozwolone od lat 16)
5.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Barwy szczęścia (1265)
6.30 Barwy szczęścia (1266)
7.00 Barwy szczęścia (1267)
7.25 Barwy szczęścia (1268)
8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: 8.05, 8.55, 9.40 Pogoda)
10.50 Pamiątka o mnie – koncert życzeń
11.20 Polonia 24
11.50 Halo Polonia
12.50 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat)
13.01 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm)
13.20 Ojciec Mateusz (165): Piotruś Pan
14.15 Na dobre i na złe (601): Lęki, lęki...
15.10 Nieznane życie Jana Pawła II – film dok.
16.00 Kulturalni PL (267)
17.00 Słownik polsko@polski
17.30 Teleexpress
17.55 M jak miłość (1154)
18.50 Lato Zet i Dwójki 2015 (1): Słubice – koncert
19.45 Dobranocka: Kulon, co z ciebie wyrośnie (25): Konkurs ogrodniczy
20.00 Wiadomości
20.25 Sport
20.30 Pogoda
20.45 Strażacy (2/10)
21.40 Pamiątka o mnie
22.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat)
22.11 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm)
22.30 Uwaga – Premiera!: Chce się żyć – film obyczajowy Polska (2013); reż.: Maciej Pieprzyca; wyk.: Dawid Ogrodnik, Kamil Tkacz, Dorota Kolak, Arkadiusz Jakubik, Anna Nehrebecka, Katarzyna Zawadzka, Mikołaj Roznerski, Anna Karczmarczyk, Janusz Chabior
0.20 Słownik polsko@polski
0.55 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 Rusz się człowieku (77)
7.30 Audycje Komitetów Wyborczych
8.00 Radio Romans (7/32): Kowboj – serial TVP
8.35 Dla niesłyszących Misja Integracja OPP
8.55 Z Andruszem po Galicji: Rzeszów
9.35 AgroSzansa (72)
10.00 Pomysł na sukces
10.10 Pogoda

10.15 Wiara i życie
10.35 Otwórzcie drzwi
10.45 Turystyczna jazda
11.05 Wstęp wolny – z kulturą (87)
11.40 Rączka gotuje
12.20 Pora umierać – film obyczajowy Polska (2007); reż.: Dorota Kędzierzawska; wyk.: Danuta Szaflarska, Krzysztof Globisz, Marta Walder, Patrycja Szewczyk
14.15 Dej pozor
14.50 Jeziora Plitwickie (2) – film dokumentalny Chorwacja (2012); reż.: Miro Andrić
16.00 Kto-kolwiek widział, kto-kolwiek wie... (377)
16.15 Jestem skrzatologiem – reportaż
16.30 Europa z bliska (42)
16.45 Naturalnie tak (99)
17.05 Audycje Komitetów Wyborczych
18.00 Pogoda
18.05 Bez krawata
18.30 Kronika
18.48 Pogoda
18.52 Tematy dnia
19.00 Audycje Komitetów Wyborczych
19.21 Kronika kulturalna
19.30 Małopolski szlak kulinarny
19.50 Kwartet
20.15 Pod Tatrami
20.25 Telezakupy
21.00 Filmoteka Małopolska
21.25 Bez krawata
21.45 Kronika
22.00 Pogoda
22.02 Speed 2
22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów
22.40 Pogoda
22.45 Naturalnie tak (99)
22.50 Nożem i widelcem
23.05 Pogoda
23.15 Archiwum Zbrodni (38) (dozwolone od lat 16)
23.45 Kultowe rozmowy (93)
0.15 Zapiski Łazęgi: Wyspa Chelmeinek
0.25 Astronarium

POLSAT

5.00 Disco gramy
6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.45 Jeźdźcy smoków – serial animowany
8.10 Turbo Fast – serial animowany
8.45 Scooby-Doo i Brygada Detektywów 2 (4-6) – serial animowany USA
10.10 Ewa gotuje – magazyn kulinarny
10.45 Nasz nowy dom – reality show
11.45 Top Chef 5 – reality show
13.15 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia 4 – reality show
14.40 Słoki – serial paradokumentalny
15.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska (2015)
16.40 Poznaj swoje prawa – serial paradokumentalny Polska (2015)
17.45 Chłopaki do wzięcia (13, 14) – serial dokumentalny Polska (2012-2013)
18.50 Wydarzenia, sport, pogoda
19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska (2009)
20.05 SuperDzieciak – reality show
22.05 Twoja twarz brzmi znajomo 4 – program rozrywkowy
0.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 4 – program rozrywkowy
2.05 Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

5.30 Uwaga! – magazyn reporterów
5.50 Mango – telezakupy
7.55 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny Polska (2015)
8.30 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Na Wspólnej (2152-2155) – serial obyczajowy Polska
12.45 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy Polska
13.50 MasterChef – reality show
15.30 Aplauz, Aplauz! – program rozrywkowy
16.55 Top Model – reality show
15.30 Aplauz, Aplauz! – program rozrywkowy
18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska
19.00 TVN Fakty, sport i pogoda
19.45 Uwaga! – magazyn reporterów
20.00 Mam talent!

– program rozrywkowy Polska
21.40 Jump Street 21 – komedia sensacyjna USA (2012)
23.55 Kac Vegas 3 – komedia USA (2013)
1.55 Uwaga! – program publicystyczny
2.15 Sekrety magii

TVN 7

5.10 Szymon Majewski Show
6.25 Męski typ – talk-show
6.55 Mango – telezakupy
9.00 Różowa Pantera (20, 21) – serial animowany
10.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy
11.00 Magda M. (2-4) – serial obyczajowy Polska
14.00 Czy leci z nami pilot? – komedia USA (1980)
15.50 Harry Potter i kamień filozoficzny – film przygodowy USA (2001)
19.00 Legalna blondynka 2 – komedia USA (2013)
21.05 Wredne dziewczyny – komedia USA/Kanada (2004)
23.10 Jądro Ziemi – dramat s.f. Wielka Brytania/USA (2003)
2.00 The Following 2 – serial kryminalny
3.00 Sekrety magii – inter-aktywny pr. rozrywkowy

TV 4

7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA
7.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany USA
8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany
8.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany USA
9.00 Garfield Show – film animowany
9.15 Garfield ucieka z komiksu – film animowany USA (2007)
10.50 Policjantki i policjanci (105, 106) – serial obyczajowy Polska (2014)
12.50 STOP Drogówka – magazyn policyjny
13.50 Skarb III Rzeszy – film dokumentalny Polska
14.20 Tajna historia XX wieku – serial dokumentalny
14.50 Shaolin gola – komedia sensacyjna Hongkong/Chiny (2001)
17.20 CJ7 – komedia Hongkong (2008)
19.00 Galileo – program popularnonaukowy
20.00 Policjantki i policjanci (107, 108) – serial obyczajowy Polska (2015)
22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 3 – serial sensacyjny USA
23.00 Piła 2 – thriller USA (2005)
0.55 W sieci terroru – film s.f. USA (2009)
3.05 Rodzice na skraju załamania nerwowego – serial paradokumentalny

PULS

6.00 Na jedwabnym szlaku – serial dokumentalny
6.30 Biesiada na cztery pory roku – serial dokumentalny
7.00 Taki jest świat – program informacyjny
7.50 Stawka większa niż życie – serial wojenny Polska
9.00 Boso przez świat – cykl reportaży
11.00 Dynamo: więcej niż magia 2 – serial dokumentalny
12.00 Moja wielka wściekła rodzina – komediodramat USA (2006)
14.15 Ostatni legion – dramat historyczny Francja/Słowacja/Wielka Brytania/Włochy (2007)
16.10 Chłapa z Beverly Hills 2 – film familijny USA (2011)
17.50 Mistrz kierownicy ucieka 2 – komedia sensacyjna USA (1980)
20.00 Babylon A.D. – film s.f. USA/Francja/Wielka Brytania (2008)
22.00 Połączenie – thriller USA (2013)
0.00 Koszmar minionego lata – horror USA (1997)
2.00 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 21.25
● PIRACI Z KARAIBÓW: NA KRAŃCU ŚWIATA – Amerykański film przygodowy z 2007 roku. Aby uratować kapitana Jacka Sparrowa, przebywającego w niewoli u Davy'ego Jonesa, Will i Elizabeth muszą zjednoczyć się z kapitanem Barbossą. Przed nimi długa podróż. Jones zapanował nad morzami i oceanami, siejąc postrach wśród piratów. Will i Barbossa muszą dotrzeć do Singapuru i odbić Elizabeth z rąk bezwzględnej chińskiego korsarza Sao Fenga. Podczas długiej żeglugi po niebezpiecznych wodach czeka ich starcie z lordem Cutlerem Beckettem i Jamesem Norringtonem, którzy sprzymierzyli się przeciw pirackiemu światu.
 ★★★

TVN, GODZ. 21.40
● 21 JUMP STREET – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 2012 roku. Koledzy z liceum, Jenko i Schmidt, rozpoczynają pracę w policji. Gdy dochodzi do długiego wycieczki akcji z pościgiem za dilerami, łapią zaledwie jednego przestępcę, który w dodatku zostaje natychmiast zwolniony, bo Jenko zapomina wyrecytować formułę o prawach zatrzymanego. Przełożony wysłał ich do jednostki specjalnej 21 Jump Street, której członkowie otrzymują zadania wymagające infiltracji środowisk młodzieżowych. Schmidt i Jenko muszą zapobiec popularyzacji zabójczego narkotyku dostępnego na razie w jednej szkole.
 ★★★

TVP II, GODZ. 22.20
● TRZYNASTY WOJOWNIK – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Arabski poeta Ahmed ibn Fahdhan zostaje zesłany przez sułtana za karę na daleką północ, do Europy. W drodze przyłącza się do napotkanej grupy wikingów. Z przerażeniem odkrywa, że ma wziąć udział w wyprawie przeciwko legendarnemu potworowi, który od wieków terroryzuje ich społeczność. Potwór zostanie pokonany przez dwunastu najlepszych wojowników, ale tylko wtedy, gdy przyłączy się do nich trzynasty, który nie jest wikingiem.

BIURO OGŁOSZEŃ

e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl

Tel. 12 643 44 33

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

pon.-czw. 11.00-21.00
pt.-sob. 11.00-22.00
niedz. 12.00-21.00

12 648 27 26
606 205 558

os. Na Lotnisku 4
(przeniesiona do restauracji Wanda)
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

wesela ♦ komunie 2016
♦ chrzty ♦ stypy itp.

WIECZORKI TANECZNE

Piątki, soboty w godzinach 18-23

Zaprasza wokalista DJ Marek

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
- ✓ gwarancja producenta
- ✓ możliwość montażu na miejscu*

* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20
502 604 276
sklep@bestopony.pl
www.bestopony.pl

F.H.U. HANBUD®

OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

GERDA
DELTA

MAMY
NAJLEPSZE
CENY
NA KRZYŻY

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TVP1

5.05 Egzamin z życia (63) 6.00 My Wy Oni 6.25 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm + Senat) 6.42 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Do zobaczenia w Krakowie 8.45 Tajemnice dzikich zwierząt (3): Wiewiórka 9.10 Ziaro: Biały Dunajec 9.40 Nie ma jak Polska (60): Rzeszów piwnice historii, przestrzenie kultury 10.15 Na zdrowie (3) 10.45 Droga do zdrowia. Magazyn biegacza 11.05 Anno Domini: Biblii ciąg dalszy (6/12) 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.50 Natura w Jedyne: David Attenborough i osobliwości świata przyrody (12): Życie wśród lodu 13.25 Nie wiercie bliźniaczkom – komedia USA (1997); reż.: Nancy Meyers, Charles Shyer; wyk.: Dennis Quaid, John Goodman, Jim Broadbent 15.40 Kryptonim Szeff (6) 16.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (85): Urodzinowa niespodzianka 18.30 Jaka to melodia? (3166) 19.20 Wiadomości naukowe – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Turniej Orlika – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Dziewczyny ze Lwowa (7): Gość w dom – serial obyczajowy TVP 21.25 Rolnik szuka żony seria 2 (7) – reality show 22.20 Zakochana Jedynka: Poradnik pozytywnego myślenia – komedia romantyczna USA (2013); reż.: David O. Russell; wyk.: Bradley Cooper, Jennifer Lawrence, Robert De Niro 0.30 Kabareton pod gwiazdami – Lidzbark 2015 0.55 Jaka to melodia? (3166) 1.55 Determinator (13/13) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 2.50 Transporter (6/12) – serial Francja (2012) (dozwolone od lat 16) 3.50 Fotomator – film dokumentalny 5.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.30 Natura się o(d)pląca: Oświecim (3/10) 6.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 6.13 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 6.35 M jak miłość (1165) 7.35 Barwy szczęścia (1330) 8.05 Barwy szczęścia (1331) 8.40 Barwy szczęścia (1332) 9.10 Barwy szczęścia (1333) 9.40 Dwójka przedstawia: Książki na jesień 9.45 Rodzinne oglądanie: Wolność jaguara – film dokumentalny Wielka Brytania (2013) 10.50 Podróż z historią (3): Na straży Gdańsk – cykl dokumentalny 11.30 Makłowicz w podróży: Hiszpania. Prowincja Kordoba (187) – magazyn kulinarny 12.05 Gwiazdy w południe: Fantomas wraca – komedia sensacyjna Francja (1965); reż.: Andre Hunebelle; wyk.: Helene Arnaud, Jean Marais, Louis de Funes, Mylene Demongeot, Jacques Dynam 14.00 Familiada (2227) – teleturniej 14.40 The Voice of Poland – Bitwa (12) 16.10 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 16.25 Na dobre i na złe (610): Słaby punkt – serial TVP 17.25 Na sygnale (71): Zabójczy pocałunek – serial fabularny TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Paraniormalni Tonight – kulisy (7) 19.05 O mnie się nie martw 3 (6/13) – serial komediowy TVP 20.10 40 lat minęło – komedia USA (2012); reż.: Judd Apatow; wyk.: Megan Fox, Paul Rudd, Leslie Mann 22.30 Paraniormalni Tonight: Andrzej Piaseczny – program rozrywkowy 23.35 Historia jazzu (6): Karnawał Swingu – film dokumentalny USA (2000); reż.: Ken Burns 0.50 40 lat minęło – komedia USA (2012); reż.: Judd Apatow; wyk.: Megan Fox, Paul Rudd, Leslie Mann 3.10 Czas honoru (72): Zakładniczka 4.05 Skandal (20) 4.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Nieznane życie Jana Pawła II 7.05 Smaki polskie: Indyk na szybko 7.25 RSC: Pożegnalny walc – Carpathia Festiwal 2015 8.25 XVII Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina 9.00 Polska z Miodkiem (7): Wola, Ligota 9.05 Złoga Eko: Na tropie tajemnic przyrody 9.35 Ziaro: Biały Dunajec 10.05 Syzofowe prace (6/6): 1893 11.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium św. Jędrzeja Śląskiej w Trzebnicy 13.00 Czekamy na Światowe Dni Młodzieży 13.15 Pamiętają o mnie 13.35 Las Story (12) 14.00 XVIII Festiwal Operowo-Operetkowy Cieszanów 2015 (1) 14.55 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 15.06 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 15.25 Okrasa łamie przepisy: Ryby z milickich stawów 15.50 XVII Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina 16.25 Retromania (4) 16.55 Tańczący z naturą: Rogate dusze 17.25 Polska z Miodkiem (7): Wola, Ligota 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1155) 18.50 Racja stanu (20) 19.25 Pamiętają o mnie 19.45 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda 20.45 Ranczo (110): Boska część 21.40 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 21.51 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 22.10 Teatr Telewizji: Dziady (2) – spektakl teatralny Polska (1983); reż.: Konrad Swinarski; wyk.: Jerzy Trela, Anna Polony, Andrzej Kozak, Jerzy Stuhr, Wiktor Sadecki, Roman Stankiewicz, Izabela Olszewska, Zygmunt Józefczak, Anna Dymna, Tadeusz Malak 23.55 Racja stanu (20) 0.25 Gwiazdy, hity, historie: Zbigniew Wodecki 0.40 Polska z Miodkiem 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (377) 7.10 Jestem skrzatologiem – reportaż 7.30 Audycje Komitetów Wyborczych 8.00 Pogoda 8.20 Rodzina Kanderów (10): Odwiedziny. Rok 1971 9.25 Ogród po polsku (16) 9.45 Mój pies i inne zwierzątka 10.00 Pod Tatrami 10.09 Pogoda 10.15 Bez krawata 10.35 Magazyn Medyczny 10.50 Mandaty/Omiń korki 11.05 Przyszanek Ziemia (101) 11.35 Było, nie minęło 12.10 Głos Regionów 13.15 Hokej na lodzie: PHL: GKS Tychy – Comarch Cracovia 15.45 Echa tygodnia – kraj 16.00 Młodzież kontra 17.05 Audycje Komitetów Wyborczych 18.01 Pogoda 18.05 Krakowskim targiem (63) 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Polityka bliżej 19.00 Audycje Komitetów Wyborczych 19.20 Pomysł na sukces 19.30 Małopolska – to lubię (22) 19.45 Twarze i pejzaże Małopolski 20.30 Krakowska Panorama Kultury 21.00 Muzyczny kalejdoskop 21.25 Kronika Sportowa 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Jedź bezpiecznie 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa tygodnia – kraj 22.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (377) 23.05 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier nocą 23.45 Jeziora Płockie (2) – film dok. Chorwacja (2012); reż.: Miro Andrić

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News – program publicystyczny 7.45 Jedźcież smoków – serial animowany 8.15 Turbo Fast – serial animowany 8.45 Scooby-Doo i Brygada detektywów 2 (7, 8) – serial animowany 9.50 Atlantida: Zaginiony ląd – film animowany USA (2001) 11.50 Podróż Guliwera – komedia przygodowa USA (2010) 13.45 SuperDzieciak – reality show 15.45 Twoja twarz brzmi znajomo 4 – program rozrywkowy 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w pań-

stwie – program publicystyczny 20.05 Tylko muzyka. Must be the music 10 – program rozrywkowy 22.00 Opancerzony – film sensacyjny (2009) 23.35 Zdrady – serial paradokumentalny 0.25 Magazyn sportowy 3.05 Tajemnice losu

tvn

5.30 Uwaga! – magazyn 5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy Polska 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 11.00 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny 11.35 Co za tydzień – magazyn 12.10 Aż po sufit! – serial obyczajowy Polska 13.10 Kto poślubi mojego syna? – reality show 14.10 Mam talent! – program rozrywkowy 15.50 Czy to ty, czy to ja? – film familijny USA (1995) 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Aplauz, Aplauz! – program rozryw. 21.30 MasterChef – reality show 23.00 Blade: Wieczny łowca 2 – horror USA/Niemcy (2002) 1.25 Obce niebo – filmowa podróż – program kulturalny 1.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 2.55 Uwaga! – magazyn reporterów 3.15 Sekrety magii

TVN 7

tvn

5.10 Szymon Majewski Show 6.20 Męski typ – talk-show 6.50 Mango 8.55 Różowa Pantera (22, 23) – serial animowany 9.55 Zaklinaczka duchów (4, 6, 7) – serial fantasy 12.50 Magda M. (5, 6) – serial obyczajowy 14.50 Rio Bravo – western USA (1959) 17.50 Prosto w serce – komedia romantyczna USA (2007) 20.00 Harry Potter i Komnata Tajemnic – film przygodowy USA/Wielka Brytania/Niemcy (2002) 23.20 Rush – serial obyczajowy 0.20 Odważna – thriller USA/Australia (2007) 3.15 Sekrety magii – interaktywny pr. rozrywkowy

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 3 – serial kryminalny USA 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA 7.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany USA 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA 8.30 Pradawny ląd: Pierwsza wielka przygoda – film animowany USA/Irlandia (1998) 10.00 Galileo (513, 514) – program popularnonaukowy Polska 12.00 Jedna noc z królem – dramat historyczny USA (2006) 14.40 Tajemnicza Wyspa Juliusza Verne'a – film przygodowy USA (2012) 16.45 Goście – komedia Francja (1993) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Kronika opętania – horror USA/Kanada (2012) 22.00 Przed egzekucją – dramat obyczajowy USA/Wielka Brytania (1995) 0.35 Wieczór kawalerski 2: Ostatnie kuszenie – komedia USA (2008) 2.50 Rodzice na skraju załamania nerwowego – serial paradokumentalny

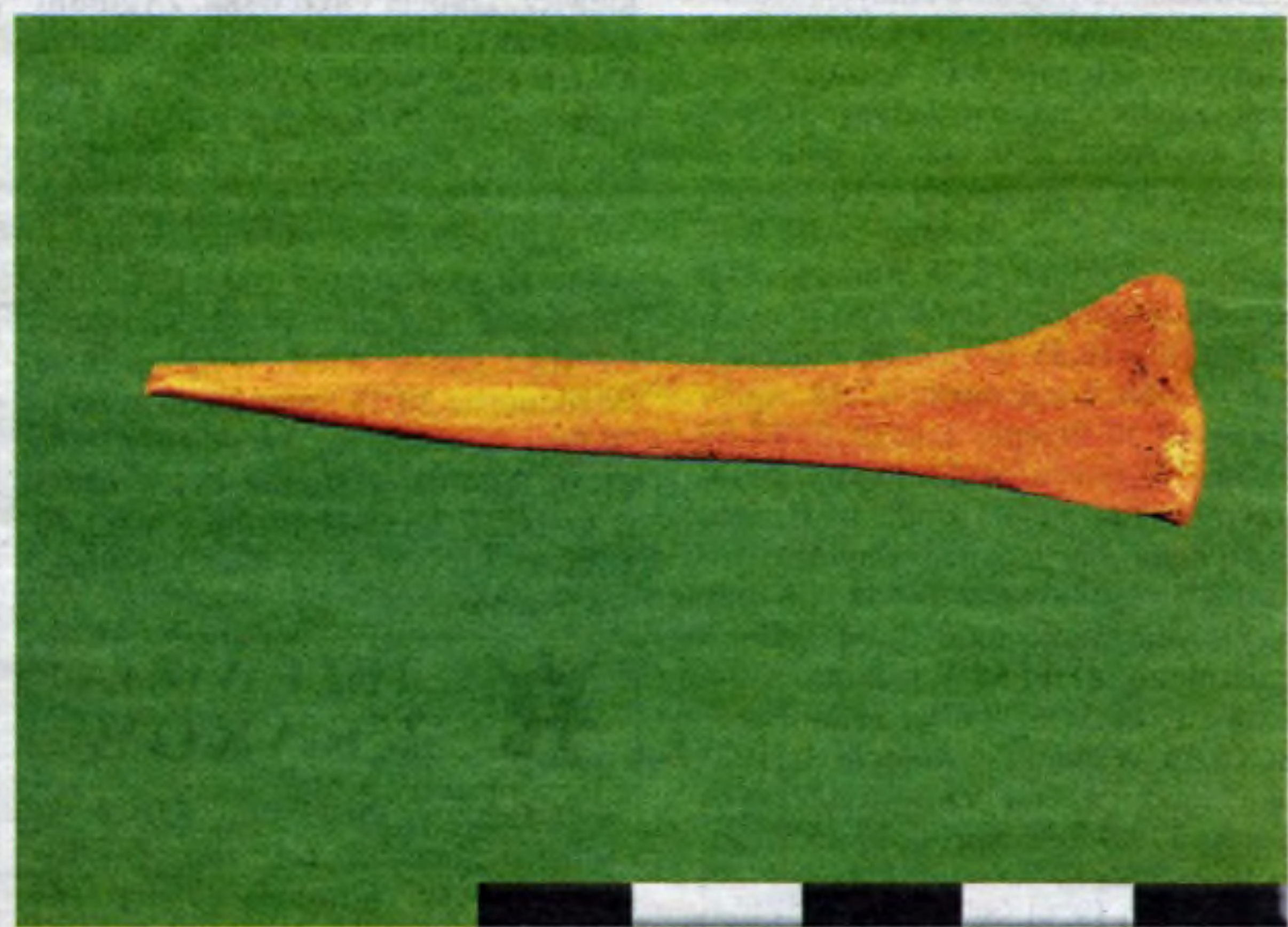
PULS

PULS

6.00 Taki jest świat 6.50 Co ludzie powiedzą? (5, 6) – serial komediowy 8.05 Stawka większa niż życie – serial wojenny 9.10 Boso przez świat – cykl reportaży 10.55 Wojciech Cejrowski. Boso – Meksyk/Paragwaj (7, 8) – serial dokumentalny 12.00 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Rumpelstiltskin – baśń filmowa Niemcy (2009) 13.10 Tom i Jerry: Robin Hood i Jego Księżna Mysz – film animowany USA (2012) 14.30 Mistrz kierownicy ucieka 2 – komedia sensacyjna USA (1980) 16.35 W 80 dni dookoła świata – film przygodowy USA/Niemcy/Irlandia/Wielka Brytania (2004) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany 20.00 Django – western USA (2012) 23.20 Kolonia – horror s.f. Kanada (2013) 1.15 The Walking Dead 2 – serial grozy 2.15 Zobacz to!

KOŚCI NIE TYLKO DLA PSÓW

Wyobraźmy sobie, że znaleźliśmy się w czasach, gdy nie znano żadnych metali, a jedynymi surowcami, z których można było zrobić narzędzia były: kamień, krzemień, drewno i kości. W dzisiejszym odcinku opowiemy trochę o obróbce kości zwierzęcych.



Kości, poroże i rogi nadawały się dobrze do wyrobu narzędzi lub ozdób, ale musiały przejść pewien proces przygotowania. Poroże oczyszczano z tzw. kory, wkładając je do jamy, gdzie znajdowały się rozkładające szczątki ryb. Następnie dzielono je na części. Kawałki kości najpierw gotowano by usunąć substancje mogące powodować procesy gnilne. Następnie zmiękczano je przez umieszczenie w pojemniku zawierającym np. kwaśne mleko lub skwaśniały wywar z liści szczawiu. Proces taki trwał nieraz kilka tygodni. Zmiękczona kość jest łatwa w obróbkę i posiada wtedy twardość podobną jak drewno. Można ją wtedy ciąć, piłować, wyginać, wiercić i ozdabiać. Prace te muszą jednak przebiegać dosyć szybko. Kość po wyjęciu z kwasu zaczyna twardnieć i po 2-3 godzinach czynność moczenia w kwasie należy powtórzyć. By wybielić kość gotowano ją ponownie i wystawiano na słońce.

Do obróbki kości bardzo dobrze nadawały się narzędzia wykonane z krzemienia. Pradziejowi rzemieślnicy skonstruowali ich wiele. Aby otrzymać nóż krzemienisty fragmenty tego surowca, zwane wiórami, przygotowywano przy pomocy specjalnej techniki zwanej retuszowaniem. Uzyskiwano wtedy ostrze o wyglądzie o podobnej funkcji jak dzisiejsze piłki do metalu lub drewna. Krzemieniem nożem dzielono poroże i kości na drobniejsze fragmenty. Z tej skały wyrabiano także inne narzędzia pomocne w warsztacie „kościanym” takie jak wiertnik, rylec, przekuwacz, drapacz, skrobacz. Są to ich współczesne nazwy nadane przez archeologów na podstawie śladów traseologicznych (rysy pozostawione podczas prac) widzianych pod mikroskopem. Służyły one wierceniu, ryciu lub

zdrapywaniu nadmiaru surowca. Niekiedy przygotowany wyrób smarowano prawdopodobnie tłuszczem i polerowano przy pomocy skóry (zamszowej). Przedmioty z kości wytwarzano również w czasach, gdy metale były już bardzo popularne. Jeszcze dzisiaj można kupić ozdoby kościane.

Z kości wykonywano wiele wyrobów potrzebnych w codziennym życiu. Do szycia używano kościanych igieł i szydeł. Włosy czesano kościanym lub rógowym grzebieniem. Części stroju spinano kościanymi szpilami. Posługiwano się sztyletami, ostrzami do strzała wykonanymi z tego organicznego surowca. Z kości wyrabiano także ozdoby takie jak naszyjniki, paciorki, bransolety, amulety (te wyrabiano np. z kłów dzika). Do transportu służyły kościane łyżwy, na których poruszano się zimą po zamrożonych zbiornikach wodnych. Z kości wytwarzano też narzędzia rolnicze i górnicze np. kopaczki, siekiery, topory, oskardry, łopaty, kliny. Ich obróbka czasami odbywała się inaczej. Po nadaniu z grubsza żądanego kształtu, części pracujące były obrabiane przez ścieranie zbędnego fragmentu na kamieniu piaszczystym. Z terenu Nowej Huty znamy bardzo dużo pradziejowych wyrobów kościanych i rógowych. Jeden z nich, szydło, prezentujemy na zdjęciu.

Przez tysiące lat człowiek używał wiele przedmiotów kościanych zarówno w codziennej pracy jak i do ozdabiania ubioru. Dzisiaj takich wyrobów wykonujemy i używamy niewiele. Zastąpiły je inne, wykonywane z metalu lub plastiku. Szkoda tylko, że czasami dla zdobycia kości poluje się na ginące gatunki zwierząt takie jak słonie.

Janusz Bober
Fot. autor

W Nowohuckiej Akademii Seniora

O PROFILAKTYCE ZDROWIA

W najbliższy poniedziałek, 19 października o godz. 15.00 w Nowohuckiej Akademii Seniora na os. Centrum A 6a odbędzie się wykład z tytułowany: „Dobra dieta – profilaktyka zdrowia”. Uczestnicy spotkania dowiedzą się jak powinno wyglądać prawidłowe żywienie, szczególnie dla osób z nadciśnieniem, cukrzycą i chorobami nerek. Wykład poprowadzi Anna Drahun, absolwentka Wydziału Technologii Żywności, na kierunku Technologii Żywności i Ży-

wienia Człowieka, specjalizacja dietetyki. Zaproszona specjalistka jest obecnie doktorantką Katedry Żywności Człowieka UR w Krakowie. Dodatkowo ukończyła m.in. szkolenie podyplomowe w Instytucie Żywności i Żywnienia w Warszawie „Poradnictwo dietetyczne – postępy w żywieniu człowieka” oraz kurs „Dietetyki Sportowej” organizowany przez NutriCenter w Krakowie. Wstęp wolny dla słuchaczy NAS.

(f)

TVP1

5.30 Klan (2811) 6.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm + Senat) 6.10 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 6.30 Natura w Jedyńce: Orzeł, ptak wolności 7.30 Jaka to melodia? (3165) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Eksport dla Ciebie 8.55 Ranczo (35): Upadek obyczajów 10.00 Tysiąc i jedna noc (35) 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (195) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Przepis dnia (275) 12.50 Natura w Jedyńce: Cudowny świat przyrody. Życiodajne źródła na Borneo 13.10 Natura w Jedyńce: David Attenborough i osobliwości świata przyrody (12): Życie wśród lodu 14.00 Tysiąc i jedna noc (36) 14.50 Wiadomości naukowe 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.40 Wspaniałe stulecie 3 (196) 16.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3167) 17.55 Klan (2812) 18.30 Świat się kręci (395) 19.15 Przepis dnia (276) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Sensacje XX wieku – Szabla Polska (Bitwa pod Komarowem) – widowisko Polska/Wielka Brytania (2015); reż.: Robert Wichrowski 21.20 Oto historia: Jerzy Popiełuszko. Posłaniec prawdy – film dokumentalny Polska, USA (2014); reż.: Gustavo Cooper 23.00 Poradnik pozytywnego myślenia – komedia romantyczna USA (2013); reż.: David O. Russell; wyk.: Bradley Cooper, Jennifer Lawrence, Robert De Niro 1.10 Protektor (The Keeper) 90' – film sensacyjny USA (2009); reż.: Keoni Waxmann; wyk.: Idris Elba, Jessica Williams, Kisha Sierra, Steven Seagal (dozwolone od lat 16) 2.50 Eksport dla Ciebie 3.05 Natacje: Jerzy Kulej. Nigdy nie leżałem na deskach – cykl dokumentalny 3.20 Świat się kręci (395) 4.10 Zagadkowa Jedynka 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.05 M jak miłość (917) 6.05 Coś dla Ciebie – magazyn 6.30 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 6.48 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 7.05 M jak miłość (918) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Barwy szczęścia (1333) 11.30 Postaw na milion (116) – teleturniej 12.30 Imperium miłości (35) 13.25 Latający Klub 2 – Hity (6) 13.45 Moje 600 gramów szczęścia (25) 14.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 14.50 Imperium miłości (36) 15.50 Panorama Kraj 16.05 Pogoda Kraj 16.10 Reporter Polski 16.40 Rodzinka.pl (162): Powrót Magdy 17.15 Moje 600 gramów szczęścia (26) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (13/88) 19.25 Barwy szczęścia (1333) 20.05 Barwy szczęścia (1334) 20.45 M jak miłość (1166) – serial TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (899) 21.50 Tomasz Lis na żywo 22.55 Józef Czapki – świadek wieku 1896–1993 – film dokumentalny Francja/Polska (2014) 0.05 Skandal (20) 0.55 Czas honoru: Powstanie (5): Modlitwa o życie – serial TVP 1.55 Admiral – film biograficzny Rosja (2008); reż.: Andrzej Krawczuk; wyk.: Konstantin Chabiejewski, Anna Kowalczyk, Elizawietta Bojarskaja, Richard Bohringer 4.05 Tomasz Lis na żywo 5.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.15 Racja stanu (20) 6.45 Gwiazdy, hity, historie: Zbigniew Wodecki 7.05 Nad Niemnem 7.25 Magiczne drzewo (8): Czerwone krzesło 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Polonia w Komie (846) 11.05 Tańczący z naturą: Rogate dusze 11.35 Kulturalni PL (267) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1269) 13.25 Ranczo (110): Boska cząstka

14.25 Teatr Telewizji: Dziady (2) – spektakl teatralny Polska; reż.: Konrad Swinarski; wyk.: Jerzy Trela, Anna Polony, Andrzej Kozak, Jerzy Stuhr, Wiktor Sadecki, Roman Staniewicz, Izabela Olszewska, Zygmunt Józefczak, Anna Dymna, Tadeusz Malak 16.25 WOK – Wszystko o Kulturze (20) 16.55 Rezydencja (22) 17.20 Polonia w Komie (846) 17.30 Teleexpress 17.55 Sztuka życia (93): Otylia Jędrzejczak 18.25 Naszaarmia.pl (183) 18.55 Barwy szczęścia (1269) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranoc: Miś Uszatek: Wielka wygrana 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Czysta nad rozlewiskiem (3/13) 21.50 Polonia w Komie (847) 22.05 Polonia 24 22.35 Halo Polonia 23.40 Tomasz Lis na żywo 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

6.00 Echa tygodnia – kraj 6.05 Przechodzień codzienny 6.15 Europa z bliska (42) 6.30 Ogród po polsku (16) 6.45 Przechodzień codzienny 6.50 Głos widza (105) 7.00 Dla niesłyszących Misja Integracja OPP 7.20 Zapiski Łazęgi: Latarnia w Niechorzu 7.30 Pogoda 7.33 Na rynku pracy 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Przechodzień codzienny 8.30 Przystanek Ziemia (101) 9.00 Raport z Polski OPP 9.35 Plebania (323) – telenowela TVP 10.00 Plebania (324) 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.50 Pogoda 11.00 Diagnosta zdrowia Cukrzyca I typu 11.25 Głos widza (105) 11.30 Przechodzień codzienny 11.40 Młodzież kontra 12.40 Dziennik regionów – tematy dnia 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (325) – telenowela TVP 13.50 Plebania (326) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Złote Łany (1) 15.00 Euro Łany (1) 15.30 LNG – lepiej na gaz 15.35 Głos widza (105) 15.40 Misja Integracja OPP – magazyn 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (90) 17.00 Głos widza (105) 17.05 Kwalifikacje dla każdego (8): Nowe szanse na rynku pracy 17.20 Audycje Komitetów Wyborczych 18.00 Kronika – zapowiedź 18.02 Pogoda 18.05 Jedź bezpiecznie 18.15 Na Pogórze 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.00 Audycje Komitetów Wyborczych 19.30 Magazyn Medyczny 19.42 Magazyn Aktywni 60+ 19.53 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.26 Telezakupy 20.54 Pogoda 20.59 Etniczne klimaty 21.25 Małopolska – to lubię (22) 21.38 Mandaty/Omiń korki 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.01 Pomysł na sukces 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Jeziora Plitwickie (1) – film dok. Chorwacja (2012) 0.55 Przystanek Ziemia (101)



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy 10.00 Dzień, który zmienił moje życie 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.40 Słoki – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Poznaj swoje prawa – serial 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Uprawdzone 2 – film sensacyjny Francja (2012) 21.55 Siła rażenia – film sensacyjny Rumunia/USA (2006) 23.55 Działalność Nawarony – film wojenny USA/Wielka Brytania (1961) 3.35 Tajemnice losu

tvn

5.50 Uwaga! – program publicystyczny 6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje 11.55 Singielka – telenowela Polska (2015) 12.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 14.25 Rozmowy w toku – talk-show Polska 15.25 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 17.25 Singielka – telenowela Polska (2015) 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.50 Ten moment – serial paradokumentalny Polska 21.30 Top Model – reality show 22.30 Na językach – program rozrywkowy 23.30 Revolution – serial science-fiction 0.30 Mroczne zagadki Los Angeles – serial sensacyjny 1.25 Co za tydzień 1.55 Uwaga! 2.20 Sekrety magii

TVN 7

tvn

5.25 We dwoje 6.50 Męski typ – talk-show 7.25 Chirurdzy 2 – serial obyczajowy 8.25 Sąd rodzinny 9.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.25 Magda M. – serial obyczajowy 11.25 Mango 13.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.00 Szpital – serial paradokumentalny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Chuck 4 (1) – serial sensacyjno-komediowy 17.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 18.00 Chirurdzy 2 – serial obyczajowy 19.00 Dr House 5 – serial obycz. 20.00 Odważna – thriller USA/Australia (2007) 22.30 The Following 2 – serial kryminalny 23.35 Harry Potter i Komnata Tajemnic – film przygodowy USA/Wielka Brytania/Niemcy (2002) 2.55 Sekrety magii

TV 4

6.00 Sekrety sąsiadów (71, 72) – serial obyczajowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA 7.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA 8.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany 9.00 Dom nie do poznania – reality show 10.00 Kotka – telenowela Meksyk (2014) 11.00 Włoska narzeczona (1) – telenowela Meksyk 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny Polska 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Kotka – telenowela Meksyk (2014) 17.00 Włoska narzeczona (2) – telenowela Meksyk 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska (2015) 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Śmierć na 1000 sposobów (12, 1) 21.00 Światowe rekordy Guinnessa 22.00 PL do zobaczenia – magazyn 22.20 Galileo (514, 515) – program popularnonaukowy 0.20 Spadkobiercy 1.20 STOP Drogówka



PULS

6.00 Niania 5 (65, 66) 7.00 Nash Bridges 6 (120, 121) – serial sensacyjny USA 9.00 Kobra – oddział specjalny 19 (14, 15) – serial sensacyjny 11.00 Agenci NCIS (1) – serial sensacyjny USA 12.00 Gwiezdne wrota (12, 13) – serial s.f. 14.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 15.00 To moje życie! – telenowela Turcja 17.00 Kuchenne kosmary Gordona Ramsaya 3 – serial dokumentalny 18.00 Mike i Molly (15, 16) – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (20, 21) – serial animowany USA 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 10 (22-23-ost.) 21.50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 7 (1) 22.50 Pandorum – thriller s.f. Niemcy/Wielka Brytania (2009) 1.00 Zobacz to!

Nasze miasto

OSTATNIA PROSTA KAMPANII

Jeszcze ponad tydzień czasu pozostało do wyborczych rozstrzygnięć. Wiele zależy od pogody, bo wiele zależy od frekwencji, ale wpływ na wyborczy wynik mogą mieć także nieprzewidziane zdarzenia, takie jak nagły kryzys w stosunkach międzynarodowych, czy ujawnienie kolejnej afery rządzącej partii. Jedno i drugie jest możliwe. W Syrii trwa rosyjska próba umocnienia wpływów na Bliskim Wschodzie, co wywołuje irytację dowództwa amerykańskich sił zbrojnych. Dopóki prezydentem jest Obama, polityka wobec Rosji pozostanie chwiejna i ustepliwa, ale wojskowi dobrze wiedzą, że zmieniają się prezydenci, ale siły zbrojne muszą zapewnić bezpieczeństwo nie tylko obywatelom USA, ale także ich sprawdzonym sojusznikom w Turcji, Izraelu czy Arabii Saudyjskiej. Europa, w większości rządzona przez słabych i skorumpowanych przywódców, skwapliwie godzi się na dominację Niemiec, niechętnych Ameryce i flirtujących z Rosją. Ale siły przywództwo mści się rozmaitymi kłopotami: rosyjską agresją na Ukrainę, falą sztucznie wywołanej migracji, postępującym kryzysem euro. Nawet Niemcy popadli w kłopoty odkąd ich kanclerz zaczęła wierzyć, że zapraszając do Europy uchodźców z Azji i Afryki zasłużył sobie na pokojową nagrodę Nobla. Nagrody nie dostała, za to opozycja wzmocniła swoje siły, także w jej własnej partii.

Nagły kryzys w stosunkach międzynarodowych może wpłynąć na wynik wyborów, ale duże znaczenie może mieć także zaostrożenie wewnętrznego konfliktu w Polsce. Tonący chwytą się wszystkiego, aby uratować życie, a tak właśnie może postąpić Platforma w ostatnich dniach swojej władzy. Małe partyjki, które usiłują utrzymać się na scenie, nie mają większego znaczenia (lewica, popierając rozmaite społeczne i obyczajowe patologie, sama pozbyła się swoich dotychczasowych wyborców), natomiast strach przed utratą władzy i sprawiedliwym wymiarem sprawiedliwości może skłonić rządzące dziś partie do jakiejś desperackiej próby uratowania się przed klęską. Tymczasem w Warszawie krąży pogłoski, że jeszcze przed wyborami pojawią się kolejne nagrania restauracyjnych zwierzeń, kompromitujące polityków Platformy.

Na razie obserwujemy histerię Kopacz i jej otoczenia, miotających się od wpadki do wpadki i nawet nie próbujących już udawać, że jeszcze cokolwiek zarządzają. Także bankowe koło ratunkowe Platformy, w postaci partii Petru i wystraszonej finansjery, nie ma żadnego pomysłu jak powstrzymać upadek rządu, życiowego dla wszelkich obcych kapitałów.

W Krakowie, jak pod szkłem powiększającym, można oglądać ostatnie dni kampanii. Ogromne pieniądze, wypompowane w reklamę kandydatów Platformy i jej młodszej siostry Nowoczesnej (obie partie tworzy to samo towarzystwo, niegdyś brylujące w Unii Wolności), nie poprawiają niepomyślnych sondaży. Rozdający ulotki kandydaci na posłów i senatorów PO najczęściej spotykają się z bardzo nieżyczliwym przyjęciem. Miejsce lewica całkowicie bojkotuje swoją dziwną kandydatkę, nasłaną z Warszawy, co wyraża się w braku jakiegokolwiek kampanii SLD (aktualnie nazywanego Zlewem – skrót od Zjednoczona Lewica). PSL nawet nie próbuje walczyć o miasto, ograniczając się do obklejania plakatami podkrakowskich powiatów, a o partii Kukiza nawet nie wiadomo czy startuje w Krakowie. Jeżeli więc nie stanie się nic nadzwyczajnego, to wybory zakończą się dobrym wynikiem, czyli definitywnym zakończeniem rządów PO-PSL.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

CO Z TYMI PODATKAMI?

Trwa wyścig do polskiego parlamentu, a tym samym festiwal obietnic wyborczych, o czym już pisałem w tym miejscu. Podstawową osią wyborczych programów jest nowe ustawienie systemu podatkowego. Prawie każda siła polityczna poświęca tej sprawie dużo uwagi. Najbardziej rewolucyjny jest pomysł podatków w ujęciu Platformy Obywatelskiej. Projekt wprowadzenia w miejsce obecnego podatku progresywnego podatku liniowego 3×15 przewiduje ustalenie PIT na poziomie 15 proc., CIT – 18 proc., a VAT od 11 do 14 proc. – Taki poziom podatków gwarantuje wpływy do budżetu państwa podobne do tych, jakie mamy dzisiaj. Ale jest korzystniejszy dla ubogich podatników, którzy mieliby korzystać z różnych rekompensat. I tu jest słaba strona tego projektu ze względu na trudność ustawienia kryteriów rodziny ubogiej, nie mówiąc już o rankingu rekompensat. Wbrew pozorom system, który miałby być prosty, robi się coraz bardziej skomplikowany.

Przeciętnemu mieszkańcowi Unii Europejskiej zostaje w kieszeni ok. 70% jego pensji brutto. Pozostała część wynagrodzenia brutto pochłania podatek dochodowy od osób fizycznych (ok. 20%) oraz pracownicza część składki na ubezpieczenia społeczne (ok. 10%). W zestawieniu PricewaterhouseCoopers (PwC) Polska wypada stosunkowo wysoko: przeciętnie pracownik w Polsce otrzymuje „na rękę” 74% wynagrodzenia brutto, czyli powyżej średniej europejskiej. Zatem polski system podatkowy nie jest taki zły, ale trzeba przede wszystkim dążyć do wzrostu płac jako klucza do wzrostu poziomu życia. Ponadto trzeba dążyć do lepszego ustawienia systemu podatkowego, tak aby obciążeni nim byli w większym stopniu bogatsi i ci, co uzyskują obecnie duże dochody.

Według opracowania PwC Węgrzy nałożyli szereg obciążeń na działające w ich kraju spółki z kapitałem zagranicznym, np. obowiązujący w latach 2010-2012 podatek od obrotów (tzw. podatek kryzysowy), urzędową opłatę za kontrolę żywności (sięgającą 6 proc. od dochodów w przypadku wielkich sieci) czy podatek od reklam (dotyczący także rozpowszechnianych przez hipermarkety gazet reklamowych, ulotek i bilbordów).

Raport PwC „Rynek handlu detalicznego w Polsce. Potencjalne skutki wprowadzenia węgierskich rozwiązań regulacyjnych dla polskich sieci handlowych” wskazuje, że jeżeliby analogiczne przepisy zostały wprowadzone w Polsce, zyski 17 największych sieci handlowych spadłyby z ok. 3,2 mld do 31 mln zł rocznie. Tym samym nie wypływałyby z kraju tak duże strumienie pieniędzy, które wędrują do państw będących właścicielami sieci handlowych. Byłoby to wreszcie sprawiedliwe i przyniosłoby oddech rodzimej przedsiębiorczości, która płacze i płaci podatki płynące do krajowej kasy.

Na pewno warto też rozważyć opodatkowanie banków będących w większości w zagranicznych rękach, czyli odprowadzających zyski do swoich położonych poza Polską central. Nie dajmy się ogłupić, że spowoduje to wzrost usług bankowych i uderzy w klientów. Konkurencja w tej branży jest tak duża, że będzie w czym wybierać. Tak samo z sieciami handlowymi, które wreszcie poddane sprawiedliwej konkurencji z rodzimymi handlowcami będą zmuszone pozostawić znaczną część swoich zysków, osiąganych z kieszeni nikogo innego jak samych Polaków. Warto się wsłuchać w odważne i racjonalne propozycje tych, co takie rozwiązania proponują, i w związku z tym polecam mój tekst na stronie 14 tego numeru „Głosu”.

SLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.05 Klan (2812) 5.25 Telezakupy 6.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm + Senat) 6.10 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 6.25 Natura w Jedyńce: Saga przastarej puszczy: Opo- wieść o żubrze: Cywilizowanie dziko- ści 7.30 Jaka to melodia? (3167) – te- leturniej muzyczny 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Czas dla Ciebie: Histo- ria dla Ciebie – pamięć.pl 8.55 Ranczo (36): Miedź brzęcząca – serial obyczajowy TVP 10.00 Tysiąc i jedna noc (36) – serial obyczajowy Turcja (2006) 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (196) – se- rial kostiumowy Turcja (2014) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura rzeczy: Zanieczyszczenie powie- trza: Palenie szkodzi – magazyn 12.50 Przepis dnia (276) – magazyn 12.55 Natura w Jedyńce: U wybrzeży Nowej Zelandii (1): Zatoki Regionu Norbours – serial dokumentalny Nowa Zelandia (2013) 14.00 Tysiąc i jedna noc (37) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Pro- gram rozrywkowy 15.40 Wspaniałe stu- lecie 3 (197) – serial kostiumowy Turcja (2014) 16.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3168) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2813) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (396) – widowisko pu- blicystyczne 19.15 Przepis dnia (278) – magazyn 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 19.55 GOL – felieton 20.00 Po- goda 20.15 Debata Liderów. Wybory 2015 – debata 22.05 Klucz Salamandry (4/4) – serial Rosja (2011); (dozwolo- ne od lat 16) 22.50 Protektor – film sensacyjny USA (2009); reż.: Keoni Waxmann; wyk.: luce Rains, Jessica Williams, Kisha Sierra, Steven Seagal (dozwolone od lat 16) 0.35 Agent XXL – komedia USA (2000) 2.15 Histo- ria dla Ciebie – pamięć.pl 2.35 Oto Historia: Jerzy Popiełuszko. Posłaniec prawdy – film dokumentalny Polska, USA (2014) 4.15 Świat się kręci (396) 5.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.30 Rodzinka.pl (158): Nowe życie 6.05 Podwójny jubileusz – reportaż 6.30 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 06.48 Audycje Komite- tów Wyborczych (Sejm) 7.00 M jak miłość (919) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Barwy szczęścia (1334) 11.30 Na dobre i na złe (34): Wyznanie 12.30 Im- perium miłości (36) 13.25 Latający Klub 2 – Hity (4) 13.45 Moje 600 gra- mów szczęścia (26) 14.35 Audycje Ko- mitetów Wyborczych (Sejm) 14.50 Im- perium miłości (37) 15.50 Panorama Kraj 16.10 Pogoda Kraj 16.20 Dla nie- słyszących: M jak miłość (1166) 17.15 Moje 600 gramów szczęścia (27) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (14/ 88) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1334) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1335) 20.45 M jak miłość (1167) – serial TVP 21.40 Ku- lisy serialu „M jak miłość” (900) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Świat bez fikcji: Kabul, gdzie córka jest chłopcem – film dokumentalny Francja (2012); reż.: Delphine Muller-Leroy 0.05 Krew z krwi 2 (9/10) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 0.55 Instykt (8): Wiatr we włosach – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 1.55 Maga- zyn Ekspresu Reporterów 2.55 Kabul, gdzie córka jest chłopcem – film doku- mentalny Francja (2012) 4.00 Ekstrady- cja 1 (1/6) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 5.00 Zakończe- nie programu

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (395) 7.00 E-le- mentarz 7.25 Rodzina Leśniewskich

(7/7): Wywiadowka 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Polonia w Komie (847) 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczę- ścia (1270) 13.25 Strażacy (2/10) – se- rial TVP 14.20 Tomasz Lis na żywo 15.15 Zapiski Łazęgi: Wyspa Chelmi- nek 15.25 Astronarium (8): Obserwa- torium Alma 16.00 Hala odlotów (4) 16.55 Rezydencja (23) 17.20 Polonia w Komie (847) 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (8): Częstochowa 17.53 Nożem i widelcem (93): Pieczeń z suszonymi grzybami, karkówka a la kebab 18.05 Alchemia zdrowia i urody 18.20 Reporter Polski 18.55 Barwy szczęścia (1270) 19.25 Informacje kul- turalne 19.45 Dobranocka: Kolorowy świat Pacyka (2): Papierowy wiatr 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.25 Pogoda 20.50 Ojciec Mateusz (166): Pogubieni 21.40 Polska z Miodkiem (8): Częstochowa 21.50 Polonia w Ko- mie (848) 22.05 Polonia 24 22.30 Halo Polonia 23.30 Debata 1.20 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

6.05 Echa dnia 6.25 Pogoda 6.30 No- żem i widelcem 6.45 Przechodzień co- dzienny 6.50 Głos widza (106) 7.00 Męska strefa 7.30 Pogoda 7.32 Jedź bezpiecznie 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszających: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.25 Przechodzień codzienny 8.30 Rusz się człowieku (77) 9.00 Ra- port z Polski 9.35 Plebania (325) – te- lenowela TVP 10.00 Plebania (326) 10.30 Dla niesłyszających: Co niesie dzień 10.50 Pogoda 11.00 Czas na Pra- cę! Praca na Czasie! (90) 11.25 Głos widza (106) 11.30 Przechodzień co- dzienny 11.40 Głos Regionów 12.40 Dziennik regionów – tematy dnia 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (327) 13.50 Plebania (328) 14.20 Dziennik regio- nów – tematy dnia 14.30 Neon – film dok. 15.35 Głos widza (106) 15.40 Nożem i widelcem 16.00 Dla niesłysz- cących: Telekurier 16.25 Dziennik regio- nów – tematy dnia 16.30 Polska samo- rządna (87) 16.55 Głos widza (106) 17.05 Antenowe remanenty 17.20 Au- dycje Komitetów Wyborczych 18.00 Kronika – zapowiedź 18.02 Pogoda 18.06 Na rynku pracy 18.16 kraków.pl 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.53 Te- maty dnia 19.00 Audycje Komitetów Wyborczych 19.30 Krakowskim tar- giem (63) 19.54 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.26 Telezaku- py 20.57 Pogoda 21.00 FilMOTEKA Ma- łopolska 21.25 Romska Akademia Me- diów 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Na Pogórze 22.15 Dla niesłysz- cących: Dziennik Regionów 22.40 Po- goda 22.45 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszających: Telekurier 23.45 Neon – film dok. 0.55 Rusz się czło- wieku (77) 1.25 Archiwum Zbrodni (38) (dozwolone od lat 16)



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzycz- ny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradoku- mentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno- dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – se- rial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.40 Śloiki – serial paradoku- mentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Pro- gnoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabular- no-dokumentalny 17.00 Poznaj swoje prawa – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich 20.05 Hell's Kitchen – Pie- kielna Kuchnia 4 – reality show 21.35 Skazane – serial obyczajowy Polska (2015) 22.40 Chętni na kasę – film sensacyjny USA (2010) 1.00 Wspólna tajemnica – dramat obyczajowy USA (2010) 2.55 Tajemnice losu

tvn

5.50 Uwaga! 6.20 Mango 7.25 Ten moment – serial 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje 11.55 Singielka – telenowela Polska (2015) 12.25 Szpital – serial paradokumental- ny Polska 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 14.25 Roz- mowy w toku – talk-show Polska 15.25 Szkoła – serial paradokumentalny Pol- ska 16.25 Ukryta prawda – serial para- dokumentalny Polska 17.25 Singielka – telenowela Polska (2015) 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy Pol- ska 20.50 Ten moment – serial parado- kumentalny Polska 21.30 Aż po sufit! – serial obyczajowy Polska (2015) 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 Na językach – program rozrywkowy 1.05 Goście 2 2.05 Uwaga! 2.30 Sekrety magii 3.50 Rozmowy w toku

TVN 7

tvn

5.15 We dwoje – program rozrywko- wy 6.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 7.25 Dr Chirurdzy 2 – serial obyczajowy 8.25 Sąd rodzinny 9.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-doku- mentalny 10.25 Magda M. – serial oby- czajowy 11.25 Mango 13.00 Sąd ro- dzinny – serial fabularno-dokumental- ny 14.00 Szpital – serial fabularno-do- kumentalny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-doku- mentalny 16.00 Chuck 2 – serial sen- sacyjno-komediowy 17.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 18.00 Chirur- dzy 2 (27-ost.) – serial obyczajowy 19.00 Dr House 5 – serial obyczajowy 20.00 Prestiż – dramat USA/Wielka Brytania (2006) 22.50 Ucieczka z Los Angeles – film s.f. USA (1996) 0.55 Rush – serial obyczajowy 2.00 Sekre- ty magii

TV 4

6.00 Sekrety sąsiadów (73, 74) – se- rial obyczajowy 7.05 Jake i piraci z Ni- bylandii – serial animowany 7.35 Kac- per: Szkoła postrachu – serial animowa- ny 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – se- rial animowany 8.30 Garfield Show – serial animowany 8.45 PL do zobace- nia – magazyn 9.00 Dom nie do pozna- nia – reality show 10.00 Kotka – te- lenowela Meksyk (2014) 11.00 Włoska narzeczona – telenowela 12.00 Detek- tywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Dro- gówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Kotka – telenowela Meksyk (2014) 17.00 Włoska narzeczona – te- lenowela 18.00 Detektywi w akcji – se- rial fabularny Polska 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 20.00 STOP Drogówka – magazyn po- licyjny 21.00 Skarby III Rzeszy – serial dokumentalny Polska (2013) 21.30 Taj- na historia XX wieku – serial 22.00 Tajemnica Stonehenge – film kata- stroficzny USA/Kanada (2010) 1.00 Śmierć na 1000 sposobów



PULS

6.00 Niania 5 (66, 67) – serial kome- diowy Polska 7.00 Nash Bridges 6 (121, 122) – serial kryminalny USA 9.00 Detektyw Monk (1) – serial sensa- cyjny 11.00 Agenci NCIS – serial sen- sacyjny 12.00 Gwiazdne wrota (13, 14) – serial s.f. 14.00 Za głosem serca – te- lenowela Meksyk 15.00 To moje życie! – telenowela Turcja 17.00 Kuchenne koszmary Gordona Ramsaya – serial dokumentalny 18.00 Mike i Molly (16, 17) – serial komediowy 19.00 Pingwi- ny z Madagaskaru 2 – serial animowa- ny USA 20.00 CSI: Kryminalne zagad- ki Las Vegas 7 – serial kryminalny USA 22.50 Motyw – serial kryminalny 23.50 The Walking Dead 2 – serial grozy 0.55 Zobacz to!

CZAS NA MIĘTUSY

Znaczne ochłodzenie, z jakim mieliśmy do czynienia w ubiegłym tygodniu przy- pomniało mi, że czas pomyśleć o wyprawie na miętusy. Zwłaszcza, że na połów tej ryby zostało już tylko półtora miesiąca, ponieważ od 1 grudnia zaczyna się dla niej okres ochronny.

Miętus, chociaż dość powszechnie występujący na terenie całej Polski, nie jest rybą łowioną powszechnie. Idę nawet o zakład, że większość nowohuckich wędkarzy nigdy w swoim życiu nie miała go na haku. A ryba to wyjątkowo smacz- na. I przez większość wędkujących łowiona jest właśnie dla swojego wybornego mięsa. Nawet wnętrzności ma wyjątkowe – duża wątroba miętusa uchodzi za ra- rytas. Należy tylko pamiętać o dobrym jej przegrzaniu, ze względu na pasożyta z rodziny tasiecmców, których miętus jest nosicielem.

Miętus w naszych wodach osiąga długość ok. 50 centymetrów i wagę 2 kilo- gramów. Polski „miętusowy” rekord pochodzi z roku 1993. Ustanowił go Tade- usz Kręzolek wyciągając miętusa o długości 72 centymetrów i ważącego 3,84 kg. O ile wiem, rekord ten do dzisiaj nie został poprawiony. W wodach europejskich trafiają się jeszcze większe miętusy. Rekordowy miętus złowiony w Niemczech miał wagę ok. 15 kg, co jest najpewniej górną granicą jego możliwości w Euro- pie. W wodach północnej części Syberii miętusy osiągają ciężar do 20 kilogra- mów (no, ale w Rosji wszystko jest duże).

Miętus wymaga trochę szaleństwa ze strony wędkarza. Generalnie można wy- różnić trzy grupy wędkujących szaleńców. Do pierwszej należą ci, którzy w syl- westrową noc, zamiast z kolegami bawić się szampańsko na jakiejś imprezie, wsiadają w samochód i niekiedy przez całą Polskę prują na Pomorze, by tam uczestniczyć w inauguracji sezonu trociowego. Druga grupa, to łowcy głowic. Ci potrafią poświęcić tej rybie cały listopad i grudzień. W stanie bliskim hiber- nacji wędrują po Sanie czy Dunajcu próbując upolować tę szlachetną rybę. No i trzecia grupa szaleńców – to łowcy miętusów. Pakujący swój sprzęt wtedy, gdy prezydent pogody w telewizjach ze zgrozą opowiadają o tym, co czekać nas będzie za kilka dni – porywiste wiatry, śnieg z deszczem, czyli pogoda taka, że przyzwyczajony człowiek nawet psa na spacer nie zabiera. A taka pogoda to jeszcze nie wszystko, ponieważ miętusa zaczynamy łowić (w taką właśnie zawieruchę) dopiero pod wieczór, a poważne łowienie zaczyna się w nocy – najlepiej czarnej, bez śladu księżyca. Mówiąc wprost – trzeba mieć trochę samozaparcia, by sku- tecznie łowić tę dorszową rybę.

Późnojesienne miesiące, czyli druga połowa października i listopad, uchodzą za okres intensywnego żerowania tej ryby. W rzekach szukamy jej przede wszyst- kim za wszelkiego rodzaju przeszkodami i umocnieniami brzegowymi. A w je- ziorach w miejscach głębokich z zimną wodą, w ujściach rzek i w okolicy pod- wodnych źródeł.

Więcej o łowieniu miętusów napiszę w przyszłym tygodniu. Zresztą mam za- miar sam w tym roku zapolować na tę rybę. Wybiore się zapewne nad Dunajec, w miejsce gdzie kilkanaście lat temu wyciągałem przyzwroitego miętusika.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

KRES WOLNEGO RYNKU?

Tak długo rozmaici Balcerowiczowie, Lewandowscy czy Rostowscy wmawiali nam, że wolny rynek to cudowne panaceum na niemal wszystkie kłopoty ekono- miczne, aż uwierzyliśmy w to niemal bez reszty. Tymczasem z największego kraju kapitalistycznego na świecie, czyli ze Stanów Zjednoczonych płyną ostatnio zgo- ła odmienne sygnały. Liczy się nie wolny rynek, lecz decyzje administracji, traf- chce, amerykańskiej. Niedawno część administracji USA zajmująca się ochroną środowiska zakwestionowała czystość spalin prawie pół miliona samochodów z silnikami wysokoprężnymi, wyprodukowanych przez koncern VOLKSWAGEN. Teraz oddział do spraw terroryzmu i wywiadu gospodarczego ministerstwa skar- bu Stanów Zjednoczonych wdrożył śledztwo dotyczące nadmiernej ilości tereno- wych samochodów koncernu TOYOTA w siłach zbrojnych tzw. Państwa Islam- skiego Iraku i Lewantu (ISIL). Istotnie, większość samochodów stanowią tam modele japońskiego koncernu „land cruiser” oraz „hilux” z napędem 4x4 i nad- woziem pick-up. Mark Wallace, szef projektu przeciw ekstremizmowi, ujawnia- jącemu finansowe powiązania terrorystów, powiedział ostatnio w jednej ze stacji telewizyjnych, że japońskiemu koncernowi zwrócono uwagę, iż powinien zrobić znacznie więcej niż do tej pory, by ograniczyć dostęp ISIL do konkretnych mo- deli „toyot”.

Oczywiście administracja Stanów Zjednoczonych intencje ma dobre, ale pamięć krótka. Przed wybuchem II wojny światowej filia amerykańskiego koncernu GE- NERAL MOTORS w Niemczech produkowała, także na potrzeby Wehrmachtu i innych sił zbrojnych Hitlera, samochody ciężarowe „opel”, które po kampanii wrześniowej w Polsce w 1939 roku otrzymały modelową nazwę „blitz”. Prawda, że w początkowym okresie II wojny światowej Stany Zjednoczone były państwem neutralnym, jednak po przystąpieniu USA do wojny ciężarówka „opel blitz” na- dał były produkowane na terenie Brandenburgii. W czasie radzieckiej ofensywy na Berlin w początkach 1945 roku zakłady te zostały zbombardowane i niemal doszczętnie zniszczone. Po wojnie administracja USA wystąpiła o odszkodowa- nie za unicestwienie, na skutek działań zbrojnych, amerykańskiego mienia na te- renie Niemiec. I odszkodowanie takie zostało przyznane! Bowiemy jak nie wiado- mo o co chodzi, to na pewno chodzi o pieniądze...

A skoro o pieniądzach mowa to pewnie bojownicy ISIL mogliby jeździć samo- chodami „hummer” czy „chevrolet”, bo ilość zużywanego paliwa w krajach arabs- kich nie ma większego znaczenia. Ale widocznie „toyoty” są bardziej niezawodne, a poza tym przez lata arabscy mechanicy do perfekcji doprowadzili montaż na tych autach karabinów maszynowych bądź wyrzutni rakietowych. Wreszcie japońskie samochody półciężarowe są na Bliskim Wschodzie niezwykle popularne. Tę modę na motoryzacyjną japońszczyznę wprowadzili w tym rejonie świata mieszkańcy Izraela. Można o tym przeczytać w książce Jonathana Mantle'a „Car wars”. Po II wojnie światowej Izraelczycy nie kupowali samochodów produkcji niemieckiej ze względu na pamięć o holocaustie, samochodów brytyjskich, bo kojarzyły się z niechęcią Wielkiej Brytanii do powstania państwa Izrael na terenach palestyń- skich. A motoryzacja japońska od początku lat sześćdziesiątych XX wieku roz- wijała się coraz bardziej, wytwarzając niezawodne auta.

W Polsce zaś przyzwyczajeni jesteśmy do bajek o wolnym rynku, który sam się reguluje. A liczy się tylko kasa, misiu...

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.30 Klan (2813) 6.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm + Senat) 6.10 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 6.35 Natura w Jedyńce: U wybrzeży Nowej Zelandii (1): Zatoki Regionu Norbours 7.30 Jaka to melodia? (3168) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Ekspert dla Ciebie 8.55 Ranczo (37): Zrozumieć kobietę – serial obyczajowy TVP 10.00 Tysiąc i jedna noc (37) 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (197) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Magazyn Rolniczy: Stadnina Koni Michałów 12.50 Przepis dnia (278) – magazyn 12.55 Natura w Jedyńce: U wybrzeży Nowej Zelandii (2): Goat Island – serial dokumentalny Nowa Zelandia (2013) 14.00 Tysiąc i jedna noc (38) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.40 Wspaniałe stulecie 3 (198) – serial kostiumowy Turcja (2014) 16.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3169) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2814) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (397) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (279) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Agent XXL – komedia USA (2000); reż.: Raja Gosnell; wyk.: Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti, Terrence Howard 22.10 Firmowe ewolucje (5) – reality show 22.40 Mocne Kino: Krzyk 3 – thriller USA (2000); reż.: Wes Craven; wyk.: Neve Campbell, David Arquette, Courteney Cox (dozwolone od lat 16) 0.50 Klucz Salamandry (4/4) – serial Rosja (2011); (dozwolone od lat 16) 1.40 Świat się kręci (397) – widowisko publicystyczne 2.30 Krzyk 3 – thriller USA (2000); reż.: Wes Craven; wyk.: Neve Campbell, David Arquette, Courteney Cox (dozwolone od lat 16) 4.30 Zagadkowa Jedynka – teleturniej 5.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.30 Rodzinka.pl (159): Ból głowy – serial komediowy TVP 6.05 Żydowski Instytut Historyczny 6.30 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 6.48 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 7.05 M jak miłość (920) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Barwy szczęścia (1335) – serial obyczajowy TVP 11.30 Na dobre i na złe (35): Życiowa tajemnica 12.35 Imperium miłości (37) – serial kostiumowy Turcja (2014) 13.25 Latający Klub 2 – Hity (5) 13.45 Moje 600 gramów szczęścia (27) – telenowela dokumentalna TVP 14.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 14.50 Imperium miłości (38) – serial kostiumowy Turcja (2014) 15.50 Panorama Kraj 16.10 Pogoda Kraj 16.20 Dla niesłyszących: M jak miłość (1167) – serial TVP 17.15 Moje 600 gramów szczęścia (28) – telenowela dokumentalna TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (15/88) – teleturniej 19.20 Barwy szczęścia (1335) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1336) 20.45 Na dobre i na złe (611) – serial TVP 21.45 XVII Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina – koncert Zwycięzcy Konkursu 22.50 Kino relaks: Idealny facet – komedia USA (2005); reż.: Mark Rosman; wyk.: Hilary Duff, Heather Locklear, Chris Noth 0.40 O mnie się nie martw 3 (6/13) – serial komediowy TVP 1.45 Świat bez tajemnic: Porwani do Korei Północnej – film dokumentalny Francja (2013); reż.: Lionel de Coninck 2.55 Officer (2/13): Ludzie z miasta – serial TVP (dozwolone od lat 16) 4.00 Officer (3/13): Zero tolerancji – serial TVP (dozwolone od lat 16) 5.05 Apetyt na życie (9/26) – serial TVP 5.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (396) 7.00 Podwójny jubileusz – reportaż 7.25 Znak Orła (2): Słowo zakonu 1308 8.00 Pytanie na śniadanie 9.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Polonia w Komie (848) 11.05 Polonia 24 11.30 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1271) 13.25 Czysta nad rozlewiskiem (3/13) 14.20 Debata 16.10 Jak to działa (80) Rezonans magnetyczny 16.55 Rezydencja (24) 17.20 Polonia w Komie (848) 17.30 Teleexpress 17.55 Okrasa łamie przepisy: Ryby z milicji stawów 18.25 Studio Wschód 18.55 Barwy szczęścia (1271) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (1): Spotkanie z wielorybem 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Egzamin z życia (42) – serial TVP 21.50 Polonia w Komie (849) 22.05 Polonia 24 22.35 Halo Polonia – magazyn 23.40 Portret żołnierza – Wielka Brytania (2015) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Echa dnia 6.25 Pogoda 6.30 Mój pies i inne zwierzątka 6.45 Przechodzień codzienny 6.50 Głos widza (107) 7.00 Naszaarmia.pl (183) 7.30 Pogoda 7.32 Panorama małopolskiej wsi 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.25 Przechodzień codzienny 8.30 Astronarium 9.00 Raport z Polski 9.35 Plebania (327) – telenowela TVP 10.00 Plebania (328) 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.50 Pogoda 11.00 Polska samorządna (87 – magazyn 11.25 Głos widza (107 – magazyn 11.30 Przechodzień codzienny - 11.40 DEJ POZÓR 12.05 AgroSzansa (72 – magazyn 12.40 Dziennik regionów – tematy dnia 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (329) – telenowela TVP 13.50 Plebania (330) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Naszym okiem (45) 15.35 Do zobaczenia w Krakowie 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Pozyteczni.pl 16.55 Głos widza (107) 17.05 Magazyn ekologiczny 17.20 Audycje Komitetów Wyborczych 18.00 Kronika – zapowiedź 18.02 Pogoda 18.05 Scena otwarta 18.15 Na Pogórze 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.00 Audycje Komitetów Wyborczych 19.30 Małopolska – to lubię (22) 19.45 Nowohucka Kronika Filmowa 19.54 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.56 Pogoda 21.00 Parafia z sercem 21.20 Jedź bezpiecznie 21.30 Odkryj Małopolskę... na rowerze 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Scena otwarta 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Naszym okiem (45) 0.55 Astronarium 1.25 Widziałem pięknych Cyganów – reportaż

POLSAT

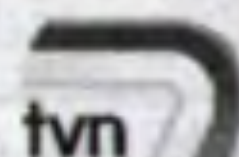
5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dłaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.40 Słoi – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Poznaj swoje prawa – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (428, 476) – serial komediowy 20.35 Top Chef 5 – reality show 22.10 Rinke za kratami – serial dokumentalny 23.15 Zgon na pogrzebie –

komedia USA (2010) 1.00 Gentlemen Broncos – komedia przygodowa USA (2009) 3.05 Tajemnice losu

tvn

5.50 Uwaga! 6.20 Mango 7.25 Ten moment – serial paradokumentalny Polska 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje 11.55 Singielka – telenowela Polska (2015) 12.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 14.25 Rozmowy w toku – talk-show Polska 15.25 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 17.25 Singielka – telenowela Polska (2015) 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.50 Kto poślubi mojego syna? – reality show 21.50 Żony Hollywood – program rozrywkowy 22.50 Poranek kojota – komedia Polska (2001) 1.50 Kobieta na krańcu świata – serial dok. 1.25 Uwaga! 1.50 Sekrety magii

TVN 7



5.25 We dwoje – program rozrywkowy 6.50 Męski typ – talk-show 7.25 Chirurdzy 2 – serial obyczajowy 8.25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.25 Magda M. – serial obyczajowy 11.25 Mango 13.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.00 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Chuck 2 – serial sensacyjno-komediowy 17.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 18.00 Tajemnice Laury (1) – serial obycz. 19.00 Dr House 5 – serial obyczajowy 20.00 Jądro Ziemi – dramat s.f. Wielka Brytania/USA (2013) 22.55 Magazyn UEFA Champions League 23.50 Wredne dziewczyny – komedia USA/Kanada (2004) 1.55 Pamiętniki wampirów 2 – serial grozy 2.50 Sekrety magii

TV 4

6.00 Sekrety sąsiadów (75, 76) – serial obyczajowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial animowany 9.00 Dom nie do poznania – reality show 10.00 Kotka – telenowela 11.00 Włoska narzeczona – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Kotka – telenowela 17.00 Włoska narzeczona – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Zabójczy układ – thriller USA (1998) 21.50 Motel – horror USA (2007) 23.40 Spadkobiercy – serial komediowy 0.40 Śmierć na 1000 sposobów (1) – serial dokumentalny 1.10 Interwencja



PULS

6.00 Niania 5 (67, 69) – serial komediowy Polska 7.00 Nash Bridges 6 – serial kryminalny USA 8.00 Magnum P.I. (1) – serial sensacyjny 9.00 Detektyw Monk (1, 2) – serial kryminalny 11.00 Agenci NCIS – serial sensacyjny 12.00 Gwiazdne wrota (14, 15) – serial s.f. 14.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 15.00 To moje życie! (50, 51) – telenowela Turcja 17.00 Kuchenne koszmory Gordona Ramsaya – serial dokumentalny 18.00 Mike i Molly (17, 18) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany USA 20.00 Piekielna walka – film sensacyjny USA (1999) 22.00 Babylon A.D. – film s.f. USA/Francja/Wielka Brytania (2008) 0.00 Motyw – serial 1.00 Zobacz to!

Prawnik radzi

KONFLIKT Z ZARZĄDEM

Weszłam w konflikt z zarządem naszej wspólnoty, który nie wyraził zgody na zdemontowanie grzejnika w kuchni. Nie wiem, czy to złośliwość czy chęć pokazania, że „ja tu rządzę”, bo logicznego uzasadnienia nie usłyszałam. Kuchnię mam małą, chcę ją inaczej zagospodarować, a grzejnik i tak jest zakrecony.

Jeżeli na grzejniku zainstalowany jest podzielnik kosztów ciepła, to przy grzejniku zainstalowany jest zawór termostatyczny. Zawór ten uniemożliwia całkowite odcięcie dopływu czynnika grzejnego do grzejnika, umożliwiając (zależnie od konstrukcji) obniżenie temperatury w pomieszczeniu do znacznie niższej niż standardowa (do temperatury w granicach 8-14 stopni C). Po demontażu grzejnika nastąpi całkowite odcięcie dopływu ciepła. Wówczas wystąpi zjawisko pasożytniczego pobierania ciepła od sąsiadów (także z góry i dołu) ogrzewających sąsiadujące pomieszczenia do wyższej temperatury. Ciepło przenika bowiem przez ściany, a także przez stropy i podłogi z pomieszczeń o wyższej temperaturze do pomieszczeń o niższej temperaturze. W kuchni przy przygotowaniu posiłków zwykle wydzielana jest duża ilość pary, co powoduje, że wilgotność w tym pomieszczeniu jest większa niż w innych (z wyjątkiem łazienki, gdzie okresowo może być jeszcze wyższa). Zbyt niska temperatura w pomieszczeniu o dużej wilgotności powoduje, że para skrapla się na zimnych powierzchniach, przede wszystkim na wewnętrznych powierzchniach ścian zewnętrznych. Powoduje to zawilgocenie tych ścian, a w konsekwencji rozwój grzybów i pleśni.

(sp)

PIRACI W KLUBIE 303



3 października do Klubu 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta przybyły szczyry ładowe, aby dołączyć do bandy pirackiej. Na przybyłych czekała Kapitan Statku oraz jej wierni Majtkowie, którzy przygotowali piracki test sprawnościowo-zagadkowy. Na początku rozlosowano przydział okrętowy. I tak nowi kandydaci musieli wysprzątać pokład, zapakować niezbędną do podróży ekwipunek oraz jedzenie na długie dni i noce spędzone na morzach i oceanach. Gdy Statek był już gotowy do drogi, Kapitan sprawdził umiejętności rozwiązywania trudnych zagadek, bo każdy pirat musi być nie tylko silny, ale także i sprytny. Po tym wyzwaniu szczyry ładowe stały się adeptami sztuki pirackiej i musieli na łodziach dotrzeć na pokład statku. Za każde wygrane zadanie uczestnicy zdobywali kolejne kawałki mapy, które zbliżały ich do ukrytego skarbu. Niestety, kiedy wszystkie kawałki mapy zostały rozdane, okazało się, że każdej z drużyn brakuje kilku fragmentów. Jednak młodzi piraci okazali się sprytni, połączyli swe siły, rozszyfrowali mapę i odnaleźli ukryty skarb. Skarb został sprawiedliwie podzielony pomiędzy wszystkich członków załogi. Następnie zmęczeni, ale zadowoleni piraci udali się na wieczorny odpoczynek, marząc o kolejnych podbojach i skarbach. (f)



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

Zapraszamy do korzystania z bogatej oferty

OFERTA WYCIECZEK ZAGRANICZNYCH

- Węgry – Baseny Termalne – 14-21.11.2015 (degustacja win w Tokaju, wycieczka do Rumunii), cena 1200,00 zł (autokar).
- Berlin – Tropical Island Resort – Jarmarki Świąteczne – 5-6.12.2015, cena: 405,00 zł (autokar).
- Wiedeń – Bratysława – JARMARKI BOŻONARODZENIOWE – 5-6.12.2015, cena: 375,00 (autokar).

OFERTA WYCIECZEK W POLSCE

- Ustroń – 17-22.10.2015, cena: 730,00zł (autokar).
- Busko Zdrój – Święta Bożego Narodzenia – 23-28.12.2015, cena: 855,00 (autokar).
- Szczawnica – wyjazd andrzejkowy – 27-29.11.2015, cena: 450,00 zł (autokar).
- Szczawnica – Święta Bożego Narodzenia – 23-30.12.2015, cena: 1200,00 zł (autokar).

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

Poniedziałek, środa, piątek 7-15, wtorek, czwartek 8-16

ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16

tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44

e-mail: turystyka@hutpus.com.pl, www.hpturystyka.pl

TVP1

5.35 Klan (2814) 6.00 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm + Senat) 6.10 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 6.35 Natura w Jedyne: U wybrzeży Nowej Zelandii (2): Goat Island 7.30 Jaka to melodia? (3169) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Eksport dla Ciebie 8.55 Ranczo (38): Złoty deszcz 10.00 Tysiąc i jedna noc (38) 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (198) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Smaki polskie: Kąski z gąski 12.50 Przepis dnia (279) 12.55 Natura w Jedyne: U wybrzeży Nowej Zelandii (3): Poor Knights 14.00 Tysiąc i jedna noc (39) 14.50 Wiadomości naukowe 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.35 Wspaniałe stulecie 3 (199) 16.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (3170) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2815) 18.30 Świat się kręci (398) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (277) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (181): Piekło – serial kryminalny TVP 21.20 Sprawa dla reportera 22.20 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Proszę, głosujcie na mnie – cykl dokumentalny Republika Południowej Afryki (2007) 23.30 Szpital Vista Mar – dramat USA (2009); reż.: Andy Tennant; wyk.: Emily Rose, Johnny Sneed, Christine Lahti, Nick Zano 0.55 Naszaarmia.pl (183) – magazyn 1.20 Sprawa dla reportera 2.20 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Proszę, głosujcie na mnie – cykl dokumentalny Republika Południowej Afryki (2007); reż.: Weijun Chen 3.15 Eksport dla Ciebie 3.30 Notacje: Aleksander Błoński. W czerni i bieli – cykl dokumentalny 3.45 Świat się kręci (398) – widowisko publicystyczne 4.35 Zagadkowa Jedyńka – teleturniej 5.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Rodzinka.pl (160): Sprzątanie 6.30 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm i Senat) 6.48 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 7.05 M jak miłość (921) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Barwy szczęścia (1336) 11.30 Na dobre i na złe (36): Fałszywe oskarżenie 12.30 Imperium miłości (38) 13.25 Latający Klub 2 – Hity (2) 13.45 Moje 600 gramów szczęścia (28) 14.35 Audycje Komitetów Wyborczych (Sejm) 14.50 Imperium miłości (39) – serial kostiumowy Turcja (2014) 15.50 Panorama Kraj 16.05 Pogoda Kraj 16.15 Na dobre i na złe (611) – serial TVP 17.15 Moje 600 gramów szczęścia (29) – telenowela dokumentalna TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Piłka nożna: Liga Europejska: Fiorentina – Lech Poznań 21.00 Paraniormalni Tonight: Anita Włodarczyk, Piotr Małachowski – program rozrywkowy 22.05 Prokurator (8/10) – serial kryminalny TVP 23.05 Kocham kino: W imię... – dramat obyczajowy Polska (2013); reż.: Małgorzata Szumowska; wyk.: Andrzej Chyba, Mateusz Kościukiewicz, Maja Ostaszewska, Tomasz Schuchardt, Łukasz Simlat, Maria Maj, Kamil Adamowicz, Mateusz Gajko, Jakub Gentek, Daniel Świdorski (dozwolone od lat 16) 0.55 Idealny facet – komedia USA (2005); reż.: Mark Rosman; wyk.: Hilary Duff, Heather Locklear, Chris Noth 2.45 W imię... – dramat obyczajowy Polska (2013); reż.: Małgorzata Szumowska; wyk.: Andrzej Chyba, Mateusz Kościukiewicz, Maja Ostaszewska, Tomasz Schuchardt, Łukasz Simlat, Maria Maj, Kamil Adamowicz, Mateusz Gajko, Jakub Gentek, Daniel Świdorski (dozwolone od lat 16) 4.35 Art Noc: Maanam „Rockandrolle” (1) – koncert 5.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (397) – cykl dokumentalny 7.00 Polonia w Komie (823): Chiny: Miłosz 7.20 XVII Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina – Koncert Laureatów 11.05 Polonia 24 – magazyn 11.30 Halo Polonia – magazyn 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1272) – telenowela TVP 13.25 M jak miłość (1154) – telenowela TVP 14.20 Egzamin z życia (42) – serial TVP 15.10 Debata Liderów. Wybory 2015 17.00 Rezydencja (25) 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (9): Sandomierz 17.55 Makłowicz w podróży: Podróż 37. Norwegia (137): Jej fiordowska miłość 18.25 Saga rodów: Ród Sieradzkich 18.55 Barwy szczęścia (1272) – telenowela TVP 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir (13/20): Żywy obrazek – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.55 Uwikłani (8): Janusz – dramat ojca 21.50 Polonia w Komie (850) 22.05 Polonia 24 22.35 Halo Polonia 23.40 XVII Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina – koncert Zwycięzcy Konkursu 0.35 Polska z Miodkiem (9): Sandomierz 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Echa dnia 6.25 Pogoda 6.30 Medycyna i Ty: Zastawki, niedosłuch 6.50 Przechodzień codzienny 6.54 Głos widza (108) 7.00 Rączka gotuje 7.30 Pogoda 7.32 Pomysł na sukces 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.25 Przechodzień codzienny 8.30 1200 Muzeów (17): Kozłowska 9.00 Raport z Polski 9.35 Plebania (329) – telenowela TVP 10.00 Plebania (330) 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.50 Pogoda 11.00 Pozyteczni.pl 11.25 Głos widza (108) 11.30 Przechodzień codzienny 11.40 Mamy to! (2/68): Bydgoski bąbel matematyczny 12.25 E-mentarz 12.40 Dziennik regionów – tematy dnia 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (331) – telenowela TVP 13.50 Plebania (332) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Mój Kraków, miasto mojego życia 15.25 Kanonizacja Jana Pawła II w TVP 15.45 Głos widza (108) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje (84) 16.55 Głos widza (108) 17.05 Przyjazny paragraf (4) 17.20 Audycje Komitetów Wyborczych 18.00 Kronika – zapowiedź 18.02 Pogoda 18.05 Pod Tatrami 18.15 Małopolska – to lubię (22) 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.00 Audycje Komitetów Wyborczych 19.25 Scena otwarta 19.45 Panorama małopolskiej wsi 19.53 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.30 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 20.50 Pogoda 21.00 Piłka nożna: Liga Europejska: Legia Warszawa – Club Brugge 21.45 Kronika 22.01 Pogoda 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Mój Kraków, miasto mojego życia 0.35 Ktoś zawiódł... – reportaż



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.40 Siołki – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Poznaj swoje prawa 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial

komediowy 20.05 Zdrady – serial paradokumentalny 21.05 Przyjaciółki 6 – serial obyczajowy 22.05 Zaginiona – thriller USA (2012) 0.05 Kabaretowa Ekstraklasa 1.00 Zakończenie

tvn

5.50 Uwaga! 6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje 11.55 Singielka – telenowela Polska (2015) 12.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 14.25 Rozmowy w toku – talk-show Polska 15.25 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 17.25 Singielka – telenowela Polska (2015) 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.50 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 21.50 Parker – film sensacyjny USA (2013) 0.15 Żony Hollywood – program rozrywkowy 1.15 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 2.15 Uwaga! 2.35 Sekrety magii

TVN 7



5.30 We dwoje – pr. rozrywkowy 6.50 Męski typ 7.25 Tajemnice Laury (1) – serial obyczajowy USA 8.25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.25 Magda M. – serial obyczajowy USA 11.25 Mango 13.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.00 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Chuck 2 – serial sensacyjny-komediowy 17.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 18.00 Tajemnice Laury (2) – serial obyczajowy 19.00 Dr House 5 – serial obyczajowy 20.00 Męska rzecz – komedia romantyczna USA (2003) 22.15 Bananowy doktor – serial komediowy 23.15 Prestiż – dramat USA/Wielka Brytania (2006) 2.00 Sekrety magii

TV 4

6.00 Sekrety sąsiadów (77, 78) – serial obyczajowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial anim. 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Kacper: Szkoła postrachu – serial anim. 9.00 Dom nie do poznania – reality show 10.00 Kotka – telenowela Meksyk 11.00 Włoska naręczona – telenowela Meksyk 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Kotka – telenowela Meksyk 17.00 Włoska naręczona – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Goście – komedia Francja (1993) 22.20 W zamknięciu – thriller USA/Kanada (2012) 23.55 Spadkobiercy 1.00 Zakończenie



PULS

6.00 Niania 5 (68, 70) – serial komediowy Polska 7.00 Magnum P.I. (1, 2) – serial kryminalny 9.00 Detektyw Monk (2, 3) – serial sensacyjny 11.00 Agenci NCIS – serial sensacyjny 12.00 Gwiezdne wrota (15, 16) – serial s.f. 14.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 15.00 To moje życie! (51, 52) – telenowela Turcja 17.00 Kuchenne kosmary Gordona Ramsaya – serial dokumentalny 18.00 Mike i Molly (18, 19) – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany USA 20.00 Koszmar minionego lata – horror USA (1999) 22.00 Połazenie – thriller USA (2013) 0.00 Bez litości 2 – horror USA (2013) 2.20 Zobacz to!

Na Czytelników czekać będą dwa podwójne zaproszenia

MUZYCZNA ALEJA GWIAZD

6 grudnia br. o godz. 19.00 w Teatrze im. Juliusza Słowackiego rozpocznie się widowisko „Muzyczna aleja gwiazd”. Gwiazdą wieczoru będzie Grażyna Brodzińska, a obok niej wystąpią: Marcin Jajkiewicz, Bogdan Kierejsza, Wiesław Prządka, Anna Głogowska i Rafał Maserak. W programie wieczoru znajdą się największe przeboje muzyki filmowej, musicalowej, tanga, walce i czardasze oraz przeboje świata.



„Muzyczna aleja gwiazd”, to widowisko, w którym wystąpią wybitne polskie gwiazdy ze świata muzyki, śpiewu i tańca, a wieczór wypełnią dźwięki największych przebojów muzyki filmowej, musicalowej oraz piosenki ze światowego repertuaru. Artystom towarzyszyć będzie orkiestra symfoniczna „Krakowska Młoda Filharmonia” pod dyktando Tomasza Chmiela. Widowisko poprowadzi dziennikarz, prezenter radia RMF Classic – Dariusz Stańczuk. Podczas koncertu będzie można posłuchać m.in.: „Besame Mucho”, „La Vie en Rose”, „Moon River”, „My way”, „Can't help falling in love”, muzykę z „Ojca Chrzestnego”, „Gladiatora”, „Upiora w operze”, dynamiczne „Libertango” oraz przepiękny walc z filmu „Noce i Dnie”. Bilety: od 150 zł – 300 zł. Informacje oraz zamówienia (pn.-pt. 9.00–17.00), tel. 660 502 113. Wśród naszych Czytelników, którzy do 23 października dostarczą do naszej redakcji kupon, który drukujemy poniżej, rozlosujemy dwie podwójne bezpłatne wejściówki.

Muzyczna aleja gwiazd

KUPON KONKURSOWY

Imię i nazwisko:

Adres:

Na Czytelników czekają trzy podwójne zaproszenia

MIKOŁAJ W KRAINIE BAJEK

Bądź z nami już 6 grudnia o godz. 15.30 w Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie i spotkaj się ze Świętym Mikołajem! Zostań prawdziwym tropicielem i wraz z artystami oraz bohaterami widowiska dołącz do poszukiwań zaginionego worka z prezentami. Odkryj magiczny świat polskich bajek, zaśpiewaj i pocznij zbliżając się magię świąt!

Podczas koncertu wybierzemy się w podróż dookoła świata z „Bolkim i Lolkim”, podążymy śladami „Baltazara Gąbki i Szpiega z Krainy Deszczowców”, a swoją niezwykłą moc zademonstruje „Zaczarowany ołówek”. Zaśpiewamy oraz posłuchamy wiele znanych bajkowych i świątecznych przebojów takich jak „Witajcie w naszej Bajce”, „Pada Śnieg”, „Rudolf Czerwononosi”. Całość dopełni muzyka na żywo, gra świateł oraz kolorowe wizualizacje. „MIKOŁAJ W KRAINIE BAJEK” to widowisko, które przyniesie uśmiech na każdej, nie tylko dziecięcej twarzy! Wystąpią: Krzysztof Jędraszak, Marcin Jajkiewicz, wychowankowie Akademii „Musical Arts” oraz orkiestra symfoniczna „Krakowska Młoda Filharmonia” pod dyktando Tomasza Chmiela.

Bilety: od 25 do 80 zł (kasa Teatru im. J. Słowackiego tel. 12 424 26; Filmo-technika Kraków, tel. 12 422 89 45; Centrum Informacji Turystycznej tel. 12 421 77 87). Informacje i zamówienia: 660 502 113, 604 619 083 (pon.-pt. 9.00–17.00) oraz www.ebilet.pl, www.eventim.pl.

Na naszych Czytelników czekać będą trzy podwójne zaproszenia, które rozlosujemy wśród osób, które dostarczą do naszej redakcji do 23 października kupon, który zamieszczamy poniżej.

Mikołaj w krainie bajek

KUPON KONKURSOWY

Imię i nazwisko:

Adres:



POZIOMO: 6. ostatnia księga Nowego Testamentu, 9. obrót towarów, 10. na złodzieju gore, 12. góry w Azji Środkowej, 13. majówka, 14. największa wyspa Japonii, 18. jeden z Trzech Króli, 19. farba wodna, 20. można wyrwać z niego słowo, 22. ignorant, 25. stagnacja, marazm, 29. jaskrawa czerwień, 30. obrzydliwość, 31. letni but, 32. rodzaj białej broni, 33. słynny fizyk i matematyk grecki z III w. p.n.e.

PIONOWO: 1. sukcesja, 2. część mikroskopu, 3. miasto nad Łyną, 4. odstęp między wyrazami, 5. jeden ze zmysłów, 7. rodzaj abonamentu, 8. kopiuje obrazy do komputera, 11. miasto w Beskidzie Wyspowym, 15. Zielona Wyspa, 16. obłuda, 17. elita organizacji, 21. rysunek na skórze, 23. angielski pies myśliwski, 24. składnik iloczynu, 26. delikatna tkanina, 27. ostatni w deklinacji, 28. cukier pałony, 29. satyryczna, często frywolna piosenka.

Rozwiązanie krzyżówki nr 40

POZIOMO: 6. Lewandowski, 9. syndyk, 10. empora, 12. aster, 14. wianek, 15. trunek, 18. krzyżówka, 19. rezultaty, 20. Myślenice, 22. konsument, 25. Serbia, 29. pokoje, 30. ekler, 31. pieróg, 32. ekolog, 33. zniewolenie.

PIONOWO: 1. serdak, 2. Bajkał, 3. adept, 4. ćwierć, 5. akapit, 7. Sydney, 8. Erfurt, 11. Wierzynek, 13. sentencja, 16. Twain, 17. szyna, 21. Lublin, 23. mikron, 24. folklor, 26. afront, 27. regres, 28. frezer, 29. profil.

O BIEGANIU, KONIU TROJAŃSKIM I ZAPOMNIANEJ WIEŻY CIŚNIEN

W NCK odbył się 3 Nowohucki Festiwal Sztuki. W 432. wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej widzowie będą mieli okazję obejrzeć relację z wyjątkowego performancu, który miał miejsce w ramach festiwalu. Wykorzystano w nim ceramiczną rzeźbę konia autorstwa Stanisława Bracha, nieużywany basen do wodowania modeli pływających oraz ogień. Happeningowi towarzyszył występ tancerek z Grupy Wokół Centrum. Celem performance'u było odczytanie na nowo symboliki konia trojańskiego oraz znaczenia, jakie ma dla współczesnego człowieka.

W ostatnich tygodniach mieszkańcy dzielnicy zajmowali się nie tylko podziwianiem sztuki, ale także bieganiem. Rozbiegane Zajrzyj do Huty, zorganizowane przez Nową Hutę Team, ARTzonę OKN, C-2 Południe Cafe, Fundację Nowe Centrum, Nowohuckie Słoneczko oraz Stowarzyszenie Monar Ośrodka Terapii Uzależnień w Krakowie, było częścią cyklu wydarzeń składających się na okrągły jubileusz 60-lecia Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida. Uczestnicy biegu mieli do pokonania 16 kilometrów. Na trasie zorganizowano kilka postojów, na których

można było odkryć bunkry Szpitala Żeromskiego, staw na ul. Kaczeńcowej, obiekty starej cegielni i zalew w Zesławicach. Na koniec biegu wręczono

wszystkim uczestnikom medale i odśpiewano sto lat przy jubileuszowym torcie.

Biegaczom towarzyszyła oczywiście Kronika i jeden z elementów krajobrazu

szczególnie ją zainteresował. Była to zakładowa wieża ciśnień na terenie cegielni „Zesławice” wybudowana w latach 50. XX w. Zbiornik wody służący do wyrównywania ciśnienia w wodociągu działał na zasadzie grawitacji. Obecnie wieża jest nieczynna podobnie jak sama cegielnia, której tereny mają zostać przeznaczone na cele handlowe i mieszkaniowe. Warto ją było uwiecznić na taśmie filmowej – zanim zupełnie zniknie.

Do oglądania najnowszych odcinków Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy do kina Sfinks od najbliższego piątku oraz na antenę regionalną TVP w środę 21 X o godz. 19.45 i czwartek 22 X o godz. 7.30. Archiwalne wydania Kroniki można zobaczyć na stronie www.kronika.com.pl.

Stowarzyszenie Krakowski Szwadron Ułanów im. J. Piłsudskiego zaprasza na Hubertusa Ułańskiego 2015, który odbędzie się 18.10. od godz. 14.30, na Błoniach Mogiłskich przy ul. Klasztornej. W programie: musztra ułańska, gonitwa za lisem.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjęło 226 zgłoszeń, sporządzono 10 notatek pod wniosek do sądu o ukaranie, ukarano mandatami 71 sprawców wykroczeń, pouczono 292 osoby, odwiedziono 12 osób do MCPU.

NA STRAŻY MIASTA

• 7.10. o godz. 8.45 patrol sekcji ekologicznej otrzymał zgłoszenie, że na os. Góralsi znajduje się na zieleńcu mężczyzna, prawdopodobnie jest ranny. Patrol po uzyskaniu informacji na temat zdarzenia niezwłocznie udał się we wskazane miejsce. Strażnicy zastali mężczyznę, który siedział przy żywopłocie, był przytomny, powiedział, że został napadnięty przez około sześciu zamaskowanych osobników. Patrol przystąpił natychmiast do udzielenia pierwszej pomocy poszkodowanemu, polegającej na opatrzeniu miejsc najbardziej krwawiących. Strażnicy wezwali karetkę pogotowia, którą zabrano poszkodowanego do szpitala.

• 7.10. o godz. 23.00 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na os. Albertyńskim grupa młodzieży zakłóca ciszę nocną, urządziła sobie imprezę na klatce schodowej. Strażnicy zastali 4 mężczyzn i 2 kobiety, którzy zachowywali się bardzo głośno na klatce schodowej. Ukazano 4 osoby mandatami, oraz pouczono 2 osoby za zakłócanie spokoju.

• 5.10. o godz. 10.00 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że przed sklepem spożywczym na os. Bohaterów Września mężczyźni piją alkohol i awanturują się. Strażnicy zastali dwu mężczyzn, z których jeden pił alkohol. Na widok patrolu zaczął uciekać, ale został szybko ujęty. Za popełnione wykroczenie strażnicy sporządzili wniosek do sądu rejonowego o ukaranie.

• 6.10. o godz. 22.05 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na przystanku MPK nieopodal supermarketu leży nietrzeźwy mężczyzna. Strażnicy zastali człowieka, który miał pianę na ustach, nie było wyczuwalnej od niego woni alkoholu. Na miejsce wezwano pogotowie ratunkowe, które zabrało chorego do szpitala. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 4.11.2015 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892.

Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 22 października 2015 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

NIELEGALNE KONOPIE NA SKŁADOWISKU ODPADÓW

6 października policjanci z VIII KP, na terenie składowiska odpadów z terenu kombinatu (przy ul. Dymarki) ujawnili nielegalną uprawę konopi. Rosło tam 12 krzewów. Wyrosły pięknie. Najniższy miał 30 cm, najwyższy 75. Uprawę zlikwidowano. Policjanci prowadzą czynności zmierzające do ustalenia właścicieli tego marihuanowego poletka.

POKRZYWDZONY MILCZY

7 października rano strażnicy miejscy na os. Góralsi znaleźli mężczyznę z ranami ciętymi nóg, pośladków i kolan. Powiadomili policję. Mężczyznę przewieziono do szpitala im. Żeromskiego. Na szczęście okazało się, że zadane mu rany nie zagrażają jego życiu. Policjantom prowadzącym w tej sprawie śledztwo odmówił składania wyjaśnień. W tym samym dniu funkcjonariuszom udało się ustalić, że napadło na niego pięciu mężczyzn, którzy prawdopodobnie poruszali się dwoma samochodami. I w tym samym dniu odnaleźli je spalone na ul. Podbiałowej w Nowej Hucie. Auta prawdopodobnie zostały wcześniej skradzione.

Policjanci zabezpieczyli nagrania monitoringowe z miejsc: na których doszło do pocięcia mężczyzny, do spalania samochodów i dalszej ich ucieczki. Zabezpieczyli też ślady pozostawione przez sprawców. Nadal szukają świadków.

Pokrzywdzony opuścił już szpital. Ma 40 lat. Jest nowohucianinem z urodzenia. Prowadzący śledztwo w tej sprawie podejrzewają, że były to jakieś paruchunki w grupie przestępczej. Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że pokrzywdzony nie jest powiązany ze środowiskiem pseudokibiców. Śledztwo w toku.

BRYTYJSKI OSZUST ZATRZYMANY

32-letni Brytyjczyk poszukiwany Europejskim Nakazem Aresztowania ukrywał się w Polsce. Został zatrzymany w Krakowie przez policjantów z V KP. I w naszym mieście oczekuje na wydanie go brytyjskiemu wymiarowi sprawiedliwości. Jak do tego doszło? Kilkanaście dni temu policjanci z tego komisariatu otrzymali informacje o tym, że poszukiwany przebywa w im podległym rejonie. Brytyjczyk był poszukiwany m.in. za oszustwa, jakich dokonał na terenie Wielkiej Brytanii. Krakowscy policjanci rozpoczęli jego poszukiwania. Kilka dni temu namie-

rzyli miejsce, w którym mógł przebywać. Był to strzał w dziesiątkę. Poszukiwany oszust właśnie zamierzał wyprowadzić się z wynajmowanego mieszkania, w którym się ukrywał. Nie krył zaskoczenia przy zatrzymaniu. Teraz przebywa w areszcie. Prawdopodobnie w najbliższych dniach będzie deportowany do Wielkiej Brytanii.

ODZYSKAŁI PÓLTORĘJ TONY HISTORYCZNYCH PRZEDMIOTÓW

Od momentu ujawnienia w jednym z punktów skupu materiałów wtórnych w czerwcu br. przedmiotów o wartości historycznej należących do Krakowskiego Towarzystwa Fotograficznego, które stanowiły, jak się okazało, tylko część zaginionych zbiorów, policjanci rozpoczęli na szeroką skalę odzyskiwanie kolejnych. Wiele informacji wskazywało na to, że kolekcja, m.in. fotografie, archiwalne czasopisma, książki czy zabytkowe aparaty fotograficzne, mogła trafić w prywatne ręce. Sprawdzano giełdy staroci, place handlowe, wszystkie takie miejsca, gdzie mogły się pojawić w sprzedaży. W odzyskiwanie zbiorów włączyli się także policjanci z wydziału do walki z cyberprzestępczością, szukając tych zbiorów na portalach internetowych. Policjanci systematycznie docierają do osób, które są w posiadaniu takich przedmiotów. Okazało się, że apele policji w tej sprawie również nie pozostały bez odwetu. Kilka osób, które miały rzeczy będące własnością KTF, zgłosiło się już na policję i oddało je. Ponieważ sprawa ta odbiła się echem w środowisku artystów fotografików i oni wystosowali apele do hobbistów i kolekcjonerów o zwrot przedmiotów KTF będących w ich posiadaniu. W ten sposób zabezpieczono ok. 1,5 tony różnego rodzaju zabytkowych przedmiotów pochodzących z jego zbiorów. Wszystkie zabezpieczone archiwalia to około 100 pakietów w postaci kartonów, walizek, toreb czy worków wypełnionych dokumentami, fotografiami, rocznikami specjalistycznej literatury, albumami ze zdjęciami, a także różnego rodzaju przyrządami optycznymi, aparatami fotograficznymi itp. Zbiory zabezpieczone przez policję zostały przekazane osobie godnej zaufania, w celu przechowania ich w należytych warunkach na czas prowadzonego postępowania. Winni za narażenie na zniszczenie zabytkowych zbiorów zapewne odpowiedzą przed sądem. (jdz)

MATURA Z MATEMATYKI

Kompleksowa powtórka

+ bieżący materiał.

Tel. 507 869 805

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Krzysztofa Wyrzykowskiego i Tomasza Jarońskiego pt. „Rach-ciach-ciach czyli pchamy, pchamy” wydaną przez Burda Publishing Polska. Autorzy, dziennikarze od wielu lat „robiący w sporcie”, obecnie komentujący w Eurosporcie kolarstwo i biathlon, opowiedzieli wiele o tych dwóch dyscyplinach, które znają od kulis, ale także o swoim sposobie patrzenia na dzisiejszy sport.

Ekopiknik u Małego Księcia

Jesień Samorządowe Przedszkole 104 im. Małego Księcia na os. Hutniczym przywitało „Eko-piknikiem”, na którym bawiły się dzieci, rodzice oraz zaproszeni goście. W organizację pikniku włączyła się Radna Dzielnicy XVIII-Pani Bogumiła Drabik, nieoceniona Rada Rodziców Iwona Suszczyk, Sylwia Sekunda, Katarzyna Kopciuch, Dorota Jaranowska, Beata Lipińska, Angelina Bartunek, Rafał Mastek, Andrzej Mysza i Urszula Tomasiakiewicz oraz cały personel przedszkola.

W trakcie pikniku dzieci malowały osiedle swoich marzeń, doświadczały świata przyrody poprzez zabawę przyrządami optycznymi, wykazywały się swoją aktywnością fizyczną i pomysłowością plastyczną.

Stanowisko archeologiczne w przed-szkolnej piaskownicy cieszyło się wielkim powodzeniem wśród dzieci i rodzi-



ców. Zdrowe ekologiczne pyszności we wszystkich kolorach jesieni przyciągały mocniej niż magnesy z kącika doświadczeń. Wspólne zabawy, gry i tańce wywoływały szerokie uśmiechy, których nawet nie zatarł zapadający zmrok. Niewątpliwą atrakcją była cyganka, która wszystkim chętnym przewidywała przyszłość. Dla dyrektor Przedszkola wyrosła ... dużo pieniędzy, dla przedszkola.

Piknik ten odbył się również dzięki środkom uzyskanym przez przedszkole z projektu ekologicznego WFOŚ i GW w Krakowie, którego koordynatorem były nauczycielki Urszula Rzepecka i Anna Serafin. Za uzyskane środki przedszkole zakupiło dla dzieci wiele pomocy do działań i zabaw ekologicznych.

Podczas realizacji projektu dzieci uczestniczyły w zajęciach o zdrowej żywności i czystym powietrzu.

Żonkilowy marsz nadziei

Tradycyjnie już jesiennym sadzeniem żonkili na krakowskich Plantach oraz przemarszem żółtego korowodu ulicami Krakowa rozpoczęły się przygotowania do kolejnej edycji Pól Nadziei. W tegorocznym marszu wzięło udział ok. 300 uczniów. Razem z nimi maszerowali seniorzy z Klubu dra Jana Deszcza działającego przy Hospicjum św. Łazarza.



Już od samego rana wolontariusze Hospicjum św. Łazarza z koszami peł-

nymi żonkilowych cebul prowadzili kłesnę przy Bunkrze Sztuki oraz w

Rynku Głównym i na przyległych uliczkach. W zamian za datki rozdawali żonkilowe cebulki i zapraszali dzieci, młodzież oraz dorosłych do wzięcia udziału w Międzypokoleniowym Żonkilowym Marszu Nadziei, który co roku ma na celu ukazanie solidarności z osobami objętymi opieką hospicyjną.

O godz. 14.30 spod Barbakanu ruszył w trasę Żonkilowy Marsz Nadziei, prowadzony przez Orkiestrę Reprezentacyjną Akademii Górniczo Hutniczej. Żółty korowód przeszedł trasą od Barbakanu przez Rynek Główny ul. Szewską aż na Planty Krakowskie przy Bunkrze Sztuki gdzie nastąpiło sadzenie żonkilowych cebulek. - Bardzo nas cieszy udział w marszu tak wielu młodych ludzi, jest w nich wrażliwość, która nie pozwoli im przejść obojętnie obok człowieka potrzebującego pomocy. Hospicjum św. Łazarza we współpracy z nauczycielami prowadzi program edukacyjny, którego celem jest ukazanie dzieciom i młodzieży dobra jakie płynie z wolontariatu, a także tego jak ważna jest w życiu chorego obecność drugiego człowieka - mówi Renata Połomska koordynator akcji.

Pamięć o bohaterach można czcić różnie: ustanowione święta, wieczory wspomnień, nazwy ulic czy patronat budynków. Nie wszystkim bohaterom dane było zapisać się złotymi zgłoskami na kartach pamięci. Wyrwani z Rodzin i domów pozostali na długi czas wymazani z historii. Dla uczczenia ich dyskretnego bohaterstwa stworzono program *Katyń... ocalić od zapomnienia*.

Zakończenie programu

Katyń ... ocalić od zapomnienia

Człowiek nie może pozwolić, żeby prawda została wydarta pod pozorem niczym nieograniczonej wolności, nie można zagubić w sobie krzyku sumienia, jako głosu prawdy, która go przetrasta, ale która równocześnie czyni go człowiekiem i stanowi o jego człowieczeństwie.

JAN PAWEŁ II

Prawie dwa lata społeczność XII LO przygotowywała się do uroczystości posadzenia Dębów Pamięci dla Aleksandra Gizelli i Stanisława Ignatowicza. W tym czasie poznawaliśmy historię Rodzin zamordowanych bohaterów. Wsluchując się w głosy tych, którzy przetrwali, staraliśmy się jak najlepiej zrozumieć dzieje, których tak naprawdę pojąć się nie da. Owocem naszych przygotowań była uroczystość posadzenia dwóch DĘBÓW PAMIĘCI.

Dzień 5 października 2015 roku rozpoczął się od Eucharystii w kościele pw. Św. Judy Tadeusza. Mszę Świętą celebrował Ks. prałat dr Czesław San-

kowa – pani dr Katarzyna Cięciak, przedstawicielka Małopolskiego Kuratorium Oświaty Iwona Florezyk-Szwak, prof. Ryszard Terlecki – poseł na Sejm, pani Barbara Nowak – Radna Miasta Krakowa, przedstawiciele Komendy Miejskiej Policji w Krakowie, przedstawiciele Stowarzyszeń Rodziny Policjantów 1939 oraz Stowarzyszenia Rodzin Ofiar Katynia Polski Południowej. Za obecność wszystkich bardzo dziękujemy. Po odsłonięciu tablic, złożeniu kwiatów Rodziny i zaproszeni Goście udali się do budynku XII Liceum, by obejrzeć okolicznościową wystawę. Spotkanie zakończyło się wpisami do



decki w asyście księży związanych z XII Liceum. Zaraz po Mszy Świętej Rodziny Bohaterów, zaproszeni Goście oraz społeczność XII LO podążyli na miejsce, gdzie posadzone dęby i umieszczono pamiątkowe tablice. Po oficjalnym powitaniu głos zabrał Pan Ryszard Nowak, dyrektor XII Liceum, podsumowując dotychczasowe przygotowania społeczności szkolnej w ramach programu KATYŃ... ocalić od zapomnienia. W skupieniu wysłuchaliśmy też krótkich biografii zamordowanych Aleksandra Gizelli i Stanisława Ignatowicza, z wielkim wzruszeniem śledziliśmy historię przytoczone przez ich najbliższych. Uroczystość uświetniły krótkim programem poetyckim uczennice XII LO, a honorową wartę przy pamiątkowym głazie i umieszczonych na nim tablicach pełnili Policjanci z Grupy Rekonstrukcji Historycznej Posterunku Policji Państwowej Powiatu Nowotarskiego w Nowym Targu. Uroczystości zaszczycili swoją obecnością: Zastępca Prezydenta Miasta Kra-

Kroniki – Księgi Pamiątkowej XII LO.

Program KATYŃ... ocalić od zapomnienia ma na celu uczczenie pamięci Bohaterów Zbrodni Katyńskiej i zagwarantowanie im zbiorowej, pokoleniowej pamięci. DĘBY PAMIĘCI posadzono już w: USA, Rosji, Szwajcarii, Norwegii, Kanadzie, Wielkiej Brytanii, Niemczech, Bułgarii, na Węgrzech, Litwie, Łotwie, Białorusi, Ukrainie i Cyprze. Program stwarza okazję do zaszczepienia młodemu pokoleniu pamięci o tragicznej historii wojny, widzianej przez pryzmat losów konkretnego człowieka i jego najbliższych. Do tej pory posadzono 4531 DĘBÓW.

Wszyscy, którym bliska jest prawda i mądrość płynąca z faktów historii, nie raz zatrzymują się przy Dębach Pamięci zasadzonych przy XII LO, by ocalić od zapomnienia Aleksandra Gizellę i Stanisława Ignatowicza, a miejsce to będzie nierozdzielnie związane z edukacją patriotyczną uczniów Liceum im. Cypriana Norwida.



Projekty w Budżecie Obywatelskim

Mieszkańcy Czyżyn wybrali

Pod koniec czerwca mieszkańcy Krakowa mieli możliwość głosowania w ramach Budżetu Obywatelskiego na projekty, które ich zdaniem warto są realizacji.

Wybierać można było w dwóch kategoriach: projekty ogólnomiejscowe (wspólne dla całego Krakowa) oraz projekty lokalne, zgłaszane tylko dla danej dzielnicy. Niestety żaden ze zwycięskich projektów ogólnomiejscowych nie dotyczył Czyżyn (a głosy można było oddawać m.in. na rewitalizację Parku Lotników Polskich), na pocieszenie jednak mamy listę zadań, które będą realizowane w naszej dzielnicy:

ne zadania wg wyboru danej placówki edukacyjnej (SP nr 155 i ZSO nr 14).

KOLOROWY OGRÓD ZABAW DLA DZIECI

Projekt ma na celu zakup nowych urządzeń do ogrodu przedszkolnego w Samorządowym Przedszkolu nr 185 „Słoneczko” na os. Dywizjonu 303. Ogród ma ok. 30 arów i zainstalowana w nim infrastruktura ma już ponad 20 lat, jest tym samym mocno wyeksploatowana i nie stanowi już niestety atrakcji dla dzieci. Projekt zakłada montaż urządzeń,



JOGA W PARKU LOTNIKÓW POLSKICH

Projekt promujący aktywność fizyczną w Parku Lotników Polskich. Zakłada on, że pod okiem instruktora chętni mieszkańcy Dzielnicy będą mogli ćwiczyć jogę. Inicjatywa zostanie rozpropagowana dzięki ulotkom i plakatom. Organizatorzy będą udostępniać chętnym maty, na których będzie można ćwiczyć. Zajęcia mają się odbywać w ciągu dwóch miesięcy. Realizacja tego projektu zakłada zagospodarowanie czasu wolnego mieszkańców. Joga, jako zajęcia sportowo-rekreacyjne, pozytywnie wpływa na rozwój, doskonalenie i odnowę sprawności psychofizycznej, przyczyni się też do promowania i upowszechniania aktywności fizycznej potrzebnej do zachowania zdrowia każdego człowieka.

„STREFA MALUCHA” NA PLACU ZABAW

NA OS. 2 PUŁKU LOTNICZEGO

Wszyscy rodzice wiedzą, jak ważne jest bezpieczeństwo dzieci, zwłaszcza tych najmłodszych. Stąd też pomysł stworzenia na placu zabaw specjalnej strefy przygotowanej dla maluchów. Zostanie ona wyposażona w dostosowane do potrzeb najmłodszych urządzenia: piaskownicę, domek ze zjeżdżalnią, Chatkę Puchatka oraz tablicę do rysowania. Wszystkie urządzenia zostaną ustawione na bezpiecznej nawierzchni. Dla wygody użytkowników pojawią się również stół i dwie ławki. Projekt zakłada także przebudowę ogrodzenia i bramki.

WSPÓLNY PROJEKT EDUKACYJNY DLA KRAKOWSKICH UCZNIÓW

Jest to część większego projektu skierowana do Czyżyn. Założeniem jest zapewnienie środków finansowych na pil-

które będą stymulować własną aktywność ruchową dzieci i przyczynią się do poprawy ich sprawności fizycznej.

OZNAKOWANIE ŚCIEŻEK BIEGOWYCH W PARKU LOTNIKÓW POLSKICH

Jednym z projektów wspierających ruch na świeżym powietrzu, a dodatkowo uatrakcyjniającym jedno z najciekawszych miejsc w Czyżynach, jakim jest Park Lotników Polskich, jest projekt oznakowania ścieżek biegowych. Jego celem jest stworzenie nowego miejsca, w którym mieszkańcy mogą aktywnie wypoczywać. Projekt zakłada wyznaczenie tras do uprawiania sportu oraz miejsc do bezpiecznego i efektywnego przeprowadzania ćwiczeń ruchowych dla amatorów na każdym poziomie zaawansowania. Od lat w Parku Lotników rekreacyjnie biega wielu mieszkańców Krakowa. Wyznaczenie specjalnych ścieżek ułatwi im uprawianie tej dyscypliny sportu.

REMONT SALI W CELU PRZYSTOSOWANIA DO TERAPII ZAJĘCIOWEJ DLA DZIECI NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Jest to propozycja mająca na celu poprawę infrastruktury edukacyjnej w naszej dzielnicy, a konkretnie w Przedszkolu nr 182. Projekt obejmuje remont jednej z sal w celu przystosowania jej do terapii zajęciowej dla dzieci niepełnosprawnych. Obecnie zajęcia takie prowadzone są w pomieszczeniu, które nie było odnawiane od ponad 20 lat i którego stan pozostawia wiele do życzenia. W ramach prac przewidziano m.in. wyburzenie ścianki w celu powiększenia pomieszczenia, wykonanie nowych podłóg z paneli (stare płytki stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa dzieci), odnowienie ścian i sufitów, a także remont instalacji hydraulicznej i elektrycznej.

Wzorem lat ubiegłych Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe „Łęg” przy wsparciu Rady Dzielnicy XIV 13 września 2015 r. zorganizowało wspólnie z Ośrodkiem Kultury Kraków-Nowa Huta oraz Parafią św. Judy Tadeusza dożynki w Łęgu.

DOŻYŃKI W ŁĘGU



Impreza rozpoczęła się o godzinie 13.00 mszą świętą dziękczynną za zbiory i poświęceniem wieńca dożynkowego. Po mszy dzielono się chlebem, a następnie barwny orszak skierował się w kierunku świetlicy osiedlowej przy ul. Na Załęczu, gdzie rozpoczęła się część świecka. Po oficjalnym otwarciu i przemówieniach zaprezentowany został wieńiec dożynkowy, a następnie miały miejsce występy artystyczne Zespołu Pieśni i Tańca NOWA HUTA przeplatane występami dzieci z Przedszkola nr 110 (filia z ul. Ciepłowniczej), Szkoły Podstawowej nr 52, a także młodzieży z Gimnazjum nr 36.

Pogoda dopisała, a zaproszeni goście oraz mieszkańcy przybyli tłumnie z

całymi rodzinami, by bawić się z wozem i brać udział w konkursach z nagrodami. Na najmłodszych czekała darmowa karuzela i dmuchana zjeżdżalnia. Kolejka ustawiła się także do rozdawanego popcornu i waty cukrowej, które odbierały uśmiechnięte dzieci. Udział w dożynkach to dla wielu nie tylko atrakcja, ale i okazja, by zintegrować się ze społecznością lokalną. Ubiegłe lata pokazały, że święto plonów może z powodzeniem odbywać się w mieście. Na koniec odbył się występ nowohuckich artystów Bohater&Styla. Ci, którzy uczestniczyli w święcie plonów, na pewno byli usatysfakcjonowani.

Paweł Meysztowicz

REMONTY W DZIELNICY

Zazwyczaj w drugiej połowie roku można dostrzec nasilone prace remontowe, co związane jest z tym, iż z początkiem nowego roku budżetowego ustalane są zadania do realizacji, a następnie ogłaszane przetargi. Analogicznie sytuacja wygląda w naszej dzielnicy. W ostatnim czasie można było zaobserwować wzmożone prace na os. 2 Pułku Lotniczego. Jeszcze przed wakacjami udało się przy okazji przebudowy kanalizacji usunąć zapadlisko na przejściu dla pieszych przez ul. Medveckiego, które było szczególnie niebezpieczne po deszczu, gdyż przejeżdżające samochody „oblevały” pieszych. Następnie kolej przyszła na remont chodnika prowadzącego przez miasteczko rowerowe, stare płyty chodnikowe zostały zastąpione na całej długości estetyczną kostką brukową. Uda-

ło się już położyć nową nawierzchnię na ciągu pieszym przed żłobkiem w kierunku przychodni oraz częściowo wyremontować alejki spacerowe przed Szkołą Podstawową nr 155, o czym przekonali się rodzice z dziećmi na początku miesiąca, idąc na rozpoczęcie roku szkolnego. Wykonano remont schodów i fragmentu chodnika przy przychodni w osiedlu 2 Pułku Lotniczego, jego pozostała część nie jest w zarządzie ZIKIT, więc nie może być remontowana ze środków rozdysponowywanych przez RD XIV. W okresie wakacji rozpoczęły się także remonty sanitariatów i sal w placówkach oświatowych. Przed nami kolejny etap remontu ul. Kłosowskiego (do drugiego wjazdu w osiedle), by poprawić komfort życia mieszkańcom.

Paweł Meysztowicz

SPORTOWA OSIEMNASTKA

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta wspiera i propaguje sport we wszelkich jego aspektach. Nie tylko finansuje budowę i remonty infrastruktury sportowej, ale również współorganizuje i wspiera finansowo przeróżne imprezy.

Ruch jest naturalną potrzebą człowieka bez względu na wiek. W czasach kiedy elektronika staje się wszechobecna – często już nawet zakupy robimy nie ruszając się z domu, stwarzanie okazji do uprawiania sportu powinno stać się priorytetem dla osób odpowiedzialnych za kształtowanie naszych nawyków.

– *Od lat wspieramy wiele imprez sportowych na terenie naszej dzielnicy są wśród nich turnieje dla dzieci i dla dorosłych, są też wydarzenia sportowe w których biorą udział niepełnosprawni. Działania Rady propagujące uprawianie sportu nie ograniczają się jednak tylko do współfinansowania wydarzeń, zdajemy sobie sprawę, że aby uprawiać sport – trzeba mieć gdzie to robić! Dbałość i infrastrukturę sportową w naszej dzielnicy to jeden z naszych priorytetów. Wciąż powstają nowe obiekty sportowe na terenie osiemnastki cały czas dbamy o już istniejącą infrastrukturę. Wspieramy również działające na terenie dzielnicy kluby sportowe – mówi Stanisław Moryc przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII.*

W Radzie Dzielnicy działa Komisja Kultury, Zabytków, Sportu i Rekreacji, która w sposób szczególny pochyla się nad tematami związanymi ze sportem, jej przewodniczącą jest **Beata Poszwa** – osoba niezwykle dynamiczna. Z ramienia zarządu za działania tej komisji odpowiada **Andrzej Kowalik**, który od lat nie tylko wspiera nowohucki sport, ale również czynnie się w niego angażuje. – *Od lat gram w piłkę nożną i wiem, że ruch jest ważny dla osób w każdym wieku. Jako radny zawsze starałem się wspierać wszelkie inicjatywy, cenię sobie zarówno sport związany z ruchem, jak i te dyscypliny, które „gimnastykują nasz umysł” jak szachy czy scrabble – mówi.*

Można śmiało powiedzieć, że Rada wspiera wszystkich sportowców: od przedszkolaków, przez młodzież, po osoby dorosłe. Przybliżmy inicjatywy, które odbywają się na terenie Nowej Huty i które finansowo wspiera dzielnica osiemnasta.

Ogólnopolski Turniej Mikołajowy w Minipilce Siatkowej dziewcząt i chłopców, który corocznie odbywa się w Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 w Krakowie, na os. Teatralnym. W każdej jego edycji bierze udział kilkadziesiąt dzieci z całej Polski. Szkoła ma ambicje kształtowania postaw młodzieży tak, by rozumiała ona konieczność rozwijania pasji, doskonalenia nie tylko swoich zdolności, ale też twórczego konfrontowania teorii z praktyką. Turniej to wydarzenie, które już na stałe wpisuje się w kalendarz ważnych krajowych młodzieżowych imprez sportowych.

Międzynarodowy Mityng Kraka organizowany przez Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 w Krakowie, na os. Handlowym. Zawody lekkoatletyczne, podczas których młodzież krakowska ma możliwość wzięcia udziału w rywalizacji sportowej z rówieśnikami z całej Polski jak i z zagranicy. Do tej pory gościliśmy na tych zawodach młodzież z Czech, ze Słowacji, z Białorusi i Ukrainy. Tutaj swoje kariery sportowe zaczęli – olimpijczycy, zawodnicy Mistrzostw Świata i Europy: Marcin Urbaś, Olga Cander, Aneta Lemiesz, Jan Ciepiela, Katarzyna Broniatowska. – *Zaangażowanie młodzieży i rodziców sprawia, że łączą się tu pokolenia, tworząc wspólną atmosferę tych zawodów – mówi Beata Poszwa.*

Międzynarodowy Turniej Piłki Ręcznej o Puchar Lajkonika rozgrywany od 1981 r. w ZSOS nr 1 dzięki tradycji i wysokiemu poziomowi sportowemu stał się znaną marką w Europie. – *Jesteśmy swoistym pomostem pomiędzy wschodem a zachodem Europy. W turnieju brały udział ekipy Austrii, Niemiec, Szwecji, Litwy, Ukrainy i Mołdawii. Poprzez popularyzację piłki ręcznej działamy na rzecz integracji między różnymi narodowościami i kulturami. Angażujemy młodzież i rodziców w nieocenioną pomoc w trakcie przygotowań do turnieju. Ekipom zagranicznym przybliżamy kulturę naszego kraju, umożliwiając zwiedzanie naszego miasta i regionu. Angażujemy środowisko lokalne do współpracy na rzecz promocji dzielnicy Nowa Huta – mówią organizatorzy.*

Zimowy Integracyjny Turniej Piłki Nożnej INTEGA FUTSAL CUP po raz pierwszy został zorganizowany w 2012 roku. Pomysłodawcą turnieju jest Warsztat Terapii Zajęciowej Towarzystwa Przyjaciół Dzieci mieszczący się przy ulicy Truskawkowej. W turnieju uczestniczą reprezentacje małopolskich warsztatów terapii zajęciowej, środowiskowych domów samopomocy oraz domów pomocy społecznej. Corocznie bierze w nim udział blisko 100 zawodników z niepełnosprawnością intelektualną oraz chorych psychicznie kobiet i mężczyzn. Turniej ma za zadanie aktywizację przez sport dorosłych osób niepełnosprawnych.

Mistrzostwa Krakowa w Scrabble odbyły się w NCK po raz piąty. – *To dzięki wsparciu Rady Dzielnicy, zarówno finansowym, jak i organizacyjnym, możemy gościć w Nowej Hucie miłośników tej najpopularniejszej gry słownej na świecie. Co roku na imprezę przybywa ponad setka graczy z całej Polski. Kraków jest bardzo lubianym przez scrablistów miejscem, a sam turniej pełen jest dodatkowych atrakcji*

i konkursów. Zawody należą do cyklu Grand Prix oraz Mistrzostwa Regionów, organizowane pod egidą Polskiej Federacji Scrabble. Patronem honorowym jest także co roku Prezydent Miasta Krakowa.

Rada Dzielnicy wspiera również imprezy dla młodzieży szkolnej i przedszkolaków, wśród nich, prestiżowy już, Ogólnopolski Świąteczny Turniej Szachowy Przedszkolaków, całoroczne imprezy dla osób w każdym wieku, jak chociażby Amatorska Liga Parafialna i wiele innych sportowych wydarzeń. – *Zawsze wspieramy te działania, które pomagają aktywować wszystkich mieszkańców dzielnicy, poczynając od przedszkolaków, a kończąc na młodzieży uprawiającej sport wyczynowo w klubach. Choć środki finansowe nie są dostateczne, aby zaspokoić wszystkie prośby i potrzeby, staramy się tak dzielić nasz budżet, aby każdy klub czy placówka oświatowa z naszej dzielnicy organizująca imprezę sportową otrzymała wsparcie finansowe – mówi Andrzej Kowalik.*



Andrzej Kowalik

Aktywny i zaangażowany w sprawy mieszkańców radny z os. Krakowiaków. Od 12 lat szefuje Amatorskiej Lidze Parafialnej, której jestem założycielem. Przez cały ten czas bierze czynny udział w rozgrywkach. Obecnie jestem członkiem zarządu odpowiedzialnym za sprawy kultury, sportu i rekreacji.



Beata Poszwa

Po raz pierwszy pełni mandat radnej dzielnicy z osiedla Spółdzielczego. Od wielu lat zaangażowana w pracę społeczną. Wspiera wszelkie działania integrujące mieszkańców. Członek Społecznej Rady Rodziców w ZSOS nr 1. W obecnej kadencji jest przewodniczącą Komisji Kultury, Zabytków, Sportu i Rekreacji.



Turniej Mikołajowy.



Zimowy Integracyjny Turniej Piłki Nożnej INTEGA FUTSAL CUP.



Lajkonik CUP.



Scrabble.

KAZIMIERA SZCZUKA NADZIEJĄ LEWICY W KRAKOWIE

Sondaże Zjednoczonej Lewicy wyglądają obiecująco. Po nieudanych sezonach wyborczych można żywić nadzieję, że małopolska lewica będzie miała swojego reprezentanta w sejmie. Pardon, reprezentantkę. Liderką ZL na krakowskiej liście jest bowiem Kazimiera Szczuka. Z tym że lewica, teraz w szerokiej koalicji, nie różni się zbyt od innych ugrupowań. Na listach nastał czas kobiet. Owszem, za każdą z nich stoi faktyczny lider partii, ale skończyło się spychanie pań na ostatnie, „niebiorące” miejsca. Czy to oznaka normalności czy przejaw przelotnej mody, czy może kalkulacja politycznego marketingu – trudno orzec. Ja sądzę, że pleć polityka nie gra większej roli. Polityk czy polityczka, byleby się sprawdzili.

A jak to będzie z Kazimierą Szczuką? Barbara Nowacka publicznie przedstawia ją jako osobę o żelaznym kręgosłupie, lojalną wobec politycznych przyjaciół i wierną swoim przekonaniom. No i rzeczywiście są to przekonania lewicowe. Znana z mediów jako wygadana oponentka prawicowych przeciwników Szczuka jest krytyczką literacką, publicystką, autorką książek i artykułów. Pochodzi ze szkoły wielkiej humanistki profesor Marii Janion. Potocznie Szczuka kojarzy się z książkami, z prawami kobiet, z osławionym „gender” i... z teleturniejem „Najślabsze ogniwo”. Grała tam rolę okrutnej nauczycielki przepytującej uczestników.

Co nam proponuje jako przyszła polityczka? Program Zjednoczonej Lewicy, jak przekonują kandydaci i Szczuka pośród nich, jest rzeczowy. Po pierwsze: place. To akurat nikogo nie zdziwi, bo o podniesieniu zarobków głośno wszędzie, od prawa do lewa. Jedynie liberałowie i ultraliberałowie obiecują rynkową wolną amerykanke i

deregulację wszystkiego. To znamy już z czasów transformacji. Ja wolalbym o tym zapomnieć – mówi Szczuka. Lewica proponuje walkę z patologiami, jakie niszczą nasz rynek pracy. Chce nie tylko podwyżek płacy minimalnej, ale i zakazu darmowych staży, chyba że są to staże zawodowe. Chce także sporych ulg podatkowych dla drobnych przedsiębiorców i wzmocnienia polityki społecznej. Obiecuje darmowe leki dla najuboższych i dwa posiłki dziennie dla każdego dziecka w szkole. Najgorzej sytuowanym emerytom chce zapewnić dodatkowe 200 zł miesięcznie. Osobom niepełnosprawnym i ich opiekunom – podwyższenie świadczeń.

Jak lewica zamierza zwiększyć wpływ do budżetu? Uszczelnienie systemu to za mało. Międzynarodowe holdingi znają około 600 konstrukcji prawnych umożliwiających tak zwaną optymalizację podatkową. Europa traci na tym rocznie około 500 mld zł, Polska około 46 miliardów zł! Lewica chce wprowadzenia klauzul zwalczających ten



proceder. Poza tym proponuje opodatkowanie spekulacyjnych transakcji bankowych. Ten podatek, o nazwie FTT, wprowadziły już takie kraje jak Niemcy, Francja, Belgia, Słowenia czy

Hiszpania. W sumie 11 państw Unii Europejskiej. Kazimiera Szczuka uważa, że to dobry pomysł. Transakcje oparte na zmianach kursu walut nie dadzą się ukryć kreatywnym księgowym, tak jak to się dzieje w wypadku CIT-u. Podatek FTT może wnieść do naszego budżetu nawet 40 mld złotych rocznie.

Kolejna odpowiedź Lewicy na sakramentalne pytanie rządzących „z czego mamy brać?” też dotyczy banków. Można opodatkować ich aktywa. Gdyby 16 mld zysków banków (za rok 2014) obłożyć podatkiem w wysokości 0,5%, budżet zyskałby znaczące środki, a banki solidarnie podzieliłyby się ze społeczeństwem. Może zaczęlibyśmy je bardziej lubić, bo kosztowne reklamy bankowych produktów przestały już komuś trafiać do przekonania. I znów: to rozwiązanie nie jest wzięte z przysłowiowego sufitu. Obowiązuje w 13 krajach Unii, między innymi w Holandii, we Francji, w Niemczech czy w Belgii.

Polityka społeczna to nie to samo co pomoc społeczna. Edukacja, ochrona zdrowia i dostęp do kultury socjalde-

mokracja uważa za inwestycję, nie za koszt. Zdrowe i wyedukowane społeczeństwo to największy zasób naturalny współczesnych państw. Dlatego sporo w programie ZL o nowoczesnej, obywatelskiej edukacji, o dostępie do kultury dla wszystkich, bez względu na wiek i stopień zamożności.

W swoich wystąpieniach i Nowacka, i Szczuka podkreślają, że wizytówką Polski w świecie powinna być kultura i nauka, a nie kult przegranych powstań i zbiorowych klęsk. Koalicja ZL składa się z SLD, Twojego Ruchu, Unii Pracy, PPS-u, partii Zielonych, wreszcie PPP – Polskiej Partii Pracy. Agenda praw pracowniczych i społecznych to oczywistość w wypadku tak dobranych koalicjantów. Równouprawnienie i właściwa redystrybucja kapitału nie wyparły kwestii ochrony środowiska, wspierania nauki i konstytucyjnego rozdziału Kościoła od państwa. Na liście ZL, oprócz krakowskich działaczy SLD takich jak Joanna Talar, działaczka na rzecz seniorów, czy Ryszard Śmiełek, znaleźć można i Marcela Kwaśniaka, szefa krakowskich Zielonych i akademickiego specjalistę od ochrony środowiska profesora Ryszarda Ciacha. O nowych twarzach lewicy głośno w mediach. O programie mniej, więc przedstawiłem go tu pokrótce. Ja osobiście o Szczuce i jej planach powiedziałbym za Adamem Mickiewiczem: „To lubię”.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

GRZEGORZ PĘDZIWIATR KANDYDAT DO SEJMU RP



KORWIN

LISTA 4 MIEJSCE 15

Ożywianie muzyki w Nowej Hucie, czyli...

ODBIORNIK LIVE

W pierwszej połowie roku, w Nowej Hucie, ruszył projekt Odbiornik Live, który ma przywrócić zwyczaj uczestnictwa w wydarzeniach z muzyką na żywo, niekoniecznie w ścisłym centrum miasta. Celem jest zachęcenie młodych ludzi do chodzenia na kameralne imprezy muzyczne i poznanie nowych, ciekawych w brzmieniu zespołów lub obcowanie z ambitnymi projektami w innej przestrzeni niż dość zatłoczone uliczki okolic Rynku czy Kazimierza. Projekt, dzięki dofinansowaniu ze środków Gminy Miejskiej Kraków oraz gościnności Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, może rozwijać swoje skrzydła w największej dzielnicy Krakowa, poprzez zapraszanie do udziału w kameralnych wydarzeniach artystów powiązanych z bardzo interesującymi inicjatywami muzycznymi. Do tej pory odbyło się już kilka otwartych spotkań jam session z udziałem wymienionych muzyków reprezentujących nurty takie jak: blues, jazz, hip hop czy funk. W październiku czas na free-jazzowe jam session z udziałem sakso-

fonistki Pauliny Owczarek, basisty Ernesta Ogórka oraz perkusisty Tomka Głucha, a na deser 30 października wystąpi zespół Aladdin Killers. Zwieńczeniem tegorocznych działań w ramach Odbiornik Live będzie koncert Pawła Kaczmarczyka Audiofeeling Trio, który odbędzie się 10 grudnia w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida. (f)



Ryszard Kapuściński

Wstuchać się w Polskę

miejsce **7**

Kandydat do Sejmu RP



Materiał KW Prawo i Sprawiedliwość

Ryszard Kapuściński



2006 - Radny Dzielnicy

2010 - Radny Krakowa

2015 - Poseł RP?

Zależy od Ciebie! **7** miejsce

Szanowni Państwo,

po dziesięciu latach pracy dla dobra Krakowa, po czterech latach pełnienia funkcji radnego dzielnicy, a od 2010 r. Radnego Miasta Krakowa, spotkał mnie zaszczyt kandydowania w tegorocznych wyborach do Sejmu RP z listy Prawa i Sprawiedliwości.

Urodziłem się w Krakowie, tu spędziłem całe moje życie. W Krakowie uczyłem się i pracowałem. Od czterdziestu lat jestem szczęśliwym mężem, ojcem dwóch synów bliźniaków i od niedawna dziadkiem wspianego Mikołaja.

Znam niepowtarzalny urok naszego miasta, ale i jego problemy.

Będąc dziennikarzem „Gazety Polskiej” i felietonistą „Gazety Polskiej Codziennie” mam na co dzień informacje o wyzwaniach z jakimi borykają się Polacy. Jestem założycielem i prezesem czterystu Klubów „Gazety Polskiej” w Polsce i na świecie. Prezesem Fundacji „Pomnik Ofiar Katynia”. Mój codzienny kontakt z przewodniczącymi klubów, którzy reprezentują ponad dziesięć tysięcy ludzi, pozwala mi obiektywnie ocenić sytuację gospodarczą i polityczną w Polsce.

Wiem co można zrobić dobrego dla Polski już teraz, wiem co będzie wymagało czasu. Po ośmiu latach rządów PO – PSL musimy zmienić sposób myślenia o Polsce. Musimy przede wszystkim czuć się gospodarzami tego pięknego kraju. Musimy być dumni, że jesteśmy Polakami. Przed nami być może najważniejsze wyzwanie, obrona najcenniejszych wartości, jakimi są BÓG HONOR I OJCZYZNA. Najazd muzułmańskich imigrantów staje się historycznym zagrożeniem dla chrześcijańskich korzeni na których wyrosła dumna Europa. Kiedy cztery lata temu zorganizowałem I Wielki Wyjazd na Węgry, w którym uczestniczyło ponad dziesięć tysięcy Polaków popierających Wiktora Orbana w powrocie Węgrów do chrześcijańskich korzeni, nie zdawałem sobie sprawy, że tak szybko my będziemy musieli zmierzyć się z jeszcze większym problemem. Dlatego takie ważne okazały się nasze marsze W Obronie Wolnych Mediów.

Obiecuję, że jako poseł na Sejm RP zrobię wszystko, żeby uchronić Polskę przed lewakami i islamskimi fundamentalistami.

TAK MI DOPOMÓŻ BÓG!

Dziękuję za Państwa głosy.

Ryszard Kapuściński



Jedno z licznych spotkań z mieszkańcami Krakowa



Ogólnopolski Zjazd Klubów „Gazety Polskiej”



1 Listopada - kwesta na Cmentarzu Rakowickim. Obok prof. Andrzej Nowak i Leszek Długosz.



2012 r. - Marsz w obronie wolnych mediów



Wspierając Węgrów w obronie chrześcijańskich korzeni Europy



Po spotkaniu z kongresmenem Peterem Kingiem. Obok dr Harvey Kushner, ekspert ds. bezpieczeństwa i terroryzmu USA, ONZ, FBI oraz szef biura Petera Kinga-Kevin DeLury



Powołanie społecznej inicjatywy „Uczciwe wybory” 2011 r.



Ukochany wnuk - Mikołaj

ZMARŁ MISTRZ JERZY BIENIAK

11 października 2015 r. po długiej chorobie zmarł mistrz cukierniczy Jerzy Bienia, od 1974 roku prowadzący jedną z najstarszych cukierni w Nowej Hucie w os. Zielonym. Urodził się w styczniu 1930 roku w rodzinie rzemieślniczej w al. Pod Kopcem Krakusa, a mieszkał w młodości przy ul. Cmentarnej, gdzie w pobliżu stoi wiekowa figura z wizerunkiem Boga Ojca. Stąd mówiono, że Jurek Bienia jest spod Boga Ojca. Ukończył szkołę powszechną J. Matejki już w czasie wojny. Jako najstarszy z pięciorga rodzeństwa już w czasie okupacji zmuszony był pracować dla wsparcia rodziny. Tuż po wojnie w 1945 roku zaczął terminować w zawodzie cukiernika, w którym osiągnął wysoki kunszt. W latach pięćdziesiątych pracował w Krakowskiej Spółdzielni Cukierniczej, gdzie już został brygadzystą. Po odbyciu służby wojskowej był kierownikiem dużego zakładu przy ul. Karłowickiej, a później w Skotnikach, aby zostać szefem pracowni przy ul. Długiej produkującej wyroby czekoladowe. Po odejściu z KSC, na 15 lat związał się ze znaną krakowską firmą cukierniczą Jana Janasa przy ul. Felicjanek, aby w 1974 r. rozpocząć działalność na własne konto w os. Zielonym – zatem prowadził tę znaną nowohucką pracownię cukierniczą ponad 40 lat. Przygotowywał ciasta i wypieki według tradycyjnych receptur. Sam nie tak dawno byłem świadkiem, jak przygotowywał nadzienie z



płatków róży do pączków. Tu wykształcił wielu uczniów i czeladników, w tym syna i dwie córki, z których Lidia kontynuuje w tym miejscu dzieło Ojca. Jerzy Bienia przekazywał swoją wiedzę młodym adeptom zawodu w swojej pracowni, ale również będąc członkiem Komisji Egzaminacyjnej dla Rzemiosła Cukierniczego w Izbie Rzemieślniczej.

Od lat w „Głosie – Tygodniku Nowohuckim” mistrz cukierniczy Jerzy Bienia rekomendował na święta przepisy tradycyjnych wyrobów cukierniczych, ubarwiając je swoimi wspomnieniami o dawnych obyczajach świątecznych. Jestem przekonany, że będzie brakowało Czyteln-

kom „Głosu” pana Jurka z Jego propozycjami cukierniczymi na naszych łamach. Był człowiekiem otwartym na innych ludzi, którym pomagał w miarę swoich możliwości. Współpracował z harcerzami nowohuckimi i hm. Jurkiem Kujawskim. Przez lata nie było większej imprezy dla dzieci w Nowohuckim Centrum Kultury, na której nie byłoby ufundowanego przez Jerzego Bienia pysznego tortu. Odszedł Człowiek wielkiego serca, który swoimi czynami zasłużył sobie na naszą pamięć. Nie tak dawno przekazał do Muzeum Armii Krajowej w Krakowie bezcenne zdjęcia swojego ojca, który jako żołnierz podczas II wojny światowej na Zachodzie dokumentował ważne wydarzenia, w tym pogrzeb gen. Władysława Sikorskiego w Londynie. Wystawa ma stałe miejsce w Muzeum AK i czasowo gościła w Muzeum Czynu Zbrojnego w os. Górali. Panie Jurku, dziękujemy za wszystko czego Pan dokonał dla innych ludzi. Będzie nam Pana bardzo brakowało.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Pogrzeb Jerzego Bienia odbył się w środę 14 października na cmentarzu komunalnym w Wieliczce, gdzie odprowadziła Go na miejsce wiecznego spoczynku rodzina i liczne grono przyjaciół. W imieniu władz miasta pożegnał tego zacnego obywatela wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa Sławomir Pietrzyk. (mp)

140 lat komunikacji miejskiej w Krakowie

MOBILNOŚĆ ❖ PASJA ❖ KREATYWNOŚĆ



W minionym tygodniu w ICE odbyły się uroczystości związane ze 140. leciem komunikacji miejskiej w Krakowie. To w 1875 roku na trasy komunikacyjne wyruszyły pierwsze konne tramwaje, a dzisiaj po szynach jeżdżą 43 metrowe „Krakowiaki”, zabierające ok. 300 pasażerów. MPK codziennie przewozi ponad 1 milion pasażerów w aglomeracji krakowskiej.

Imprezę ze swadą poprowadziła aktorka Teatru Ludowego Marta Bizoń, która sparafrazowała skrót nazwy Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego na Mobilność*Pasja*Kreatywność. Nie jest to bezzasadne, gdyż mobilność wynika z nowoczesnego sprzętu, którym dysponuje miejska fir-

ma, ale tworzą ją przede wszystkim ludzie, którzy wykonują swój zawód z pasją i są kreatywni poczynając od zarządu MPK poprzez ludzi, których na co dzień spotykamy w autobusach i tramwajach do tych, którzy na zaplecze zabezpieczają funkcjonowanie firmy komunikacyjnej.

Dlatego też nic dziwnego, że życzenia pracownikom przekazali m.in. prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, kardynał Stanisław Dziwisz, Wojewoda Małopolski Jerzy Miller i przewodniczący Rady M. Krakowa Bogusław Kośmider. Pracownikom wręczono odznaki za Zasługi dla M. Krakowa Honoris Gratia, odznaczenia państwowe i resortowe. Uroczystość uświetnił występ Simfoniety Cracovii z gościnnie występującym Waldemarem Malickim. (mp)

Fot. autor

„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”
Paulo Coelho

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

- ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
- ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
- cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
- cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

DYŻUR CAŁODOBOWY
RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA
tel. 12/411-45-02, 12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5
czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

REKORDIA

**POGRZEBOWE USŁUGI
BEZGOTÓWKOWO**
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ

12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)
(cmentarz w Grębałowie)

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”**

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK).
Tel. 12 643-44-33.

Pani Marii Grochot i jej Rodzinie
najszczerze wyrazy współczucia
z powodu śmierci

MAMY
składają
dyrekcja i pracownicy
Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997. **Policja Nowa Huta:** os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992.
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.
Wodociągi 12 648-28-61.
Toksykologia 12 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69, 643-27-43. **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 12 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
 ▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
 ▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE:** leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
 ▼ **REHABILITACJA,** masaż leczniczy, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
 ▼ **RTV • TELEWIZORY • ANTENY** – serwis profesjonalny od 1985 r. Tel. 511-075-470.

▼ **SERWIS RTV.** 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
 ▼ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.
 ▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
 ▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
 ▼ **OBOWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
 ▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI.** Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
 ▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
 ▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI.** Adam Sroka, przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A. Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.
 ▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
 ▼ **ANTEN MONTAŻ,** naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”,** usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
 ▼ **SALDO** – usługi księgowe podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
 ▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI.** Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre-Szkoła Górską,** al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkolagorska-cerrotorre.pl. Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B.** Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
 ▼ **AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna,** tel. 644-89-06. Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
 ▼ **Samobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
 ▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
 ▼ **Serwis klimatyzacji.**
 ▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
 ▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”,** os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
 ▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”,** pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE.** Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.
 ● **CYKLINOWANIE.** 502-069-155.
 ● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.
 ● **KOLDRY.** 503-655-671.
 ● **MYCIE** okien. 513-587-700.
 ● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **POLSKI** matura, liceum, gimnazjum. Doświadczona nauczycielka. 668-973-239.
 ● **RTV** – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r. 511-075-470.
 ● **SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, pokój z kuchnią, II piętro, os. Zielone, do częściowego remontu. (12)644-54-24 wieczorem.
 ● **SZKLARZ,** oprawa obrazów, montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. (12)644-27-07, 509-540-615.
 ● **TAPICERSTWO** – renowacja. 784-906-675.
 ● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.
 ● **ZATRUDNIĘ** kierowców kat. B. CV: aeo.biuro@gmail.com.

Restauracja „Piastowska”,
 os. Na Lotnisku 4,
 zatrudni kucharkę,
 pomoc kuchenną.
 Tel. (12) 648-27-26,
 (12) 648-25-60, 606-205-558.

PSYCHOLOG:

● **psychoterapia**
 dzieci i młodzieży
 ● **poradnictwo**
 seksuologiczne.

Tel. 696-620-705.



lombard 4u.pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
 DO 500.000 PLN
 POD ZASTAW WSZYSTKIEGO
 SKUP
 ZŁOTA, BIŻUTERII, ZEGARKÓW
 WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW
 M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
 GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
 GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
 CH CZYŻYNY 12-297-30-48
 PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
 KAUFAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
 www.lombard4u.pl

NOWY LEKARZ STOMATOLOG

zaprasza dzieci i młodzież
 w wieku do 18 roku życia
 do poradni
 stomatologicznej
 w Branicach.
 Usługi bezpłatne
 – umowa z NFZ.
Rejestracja:
 Przychodnia,
 ul. Branicza 29,
 tel. 12 645 03 12,
 500 545 054.
 www.mark.med.pl

lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
 Chwilówki - pożyczki.
 Skup złota, biżuterii, zegarków,
 telefonów i wiele innych.
 Skupujemy wszystko co ma wartość.
 M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
 GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
 GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
 CH CZYŻYNY 12-297-30-48
 PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
 KAUFAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
 WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
 DO 500.000 PLN
 KREDYCIK123.PL

PONAD 250 BUTIKÓW

WYBÓR MODNEJ ODZIEŻY I DODATKÓW

SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

cht
 KRAKOWSKIE



GODZINY OTWARCIA
 pn. 9.00-19.00,
 wt.-pt. 6.00-19.00,
 sb.-nd. 6.00-16.00

Kraków, ul. Krzywda 1
 www.cht.net.pl

moda
 W SUPER
 cenie



MASZ ZADŁUŻONĄ NIERUCHOMOŚĆ

ZADZWOŃ !!! - 505 056 856

A ROZWIĄŻEMY TWÓJ PROBLEM

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,
681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15

♦ STOMATOLOGIA

- pełny zakres usług

♦ PROTETYKA

- korony, mosty, protezy:
nylonowe i szkieletowe

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

♦ ORTODONCJA

- aparaty stałe,
aparaty ruchome

♦ CHIRURGIA

- pełny zakres
usług,
implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

**EMERYCI
I RENCIŚCI
30% ZNIŻKI
NA USŁUGI
PROTETYCZNE**

Pleć a choroby kardiologiczne, czyli...

JAK CHORUJE KOBIETA, JAK CHORUJE MĘŻCZYNA

Choroby układu krążenia przez wiele lat uznawane były za domenę mężczyzn. Mężczyźni mieli zawały serca, ginęli nagle z innych powodów kardiologicznych czy doświadczali udarów mózgu.

Od kilku jednak lat dzięki badaniom epidemiologicznym i obserwacyjnym wiemy, iż częstość występowania chorób układu sercowo-naczyniowego jest porównywalna wśród kobiet i mężczyzn. Dodatkowo po 60 roku życia u kobiet – w porównaniu z mężczyznami – obserwuje się szybki wzrost często-

ściężenia cholesterolu w surowicy czy braku aktywności fizycznej, jednakże wykazano, iż palenie tytoniu znacznie bardziej obciąża rokowanie u kobiet. Warto o tym pamiętać w rozmowach z kobietami palącymi tytoń i szczególnie w tej grupie zachęcać do porzucenia nałogu.

dużo częściej przyjmują tak zwane maski, na przykład – duszność występująca w czasie wysiłku fizycznego, napady kołatania serca, niecharakterystyczne dolegliwości w klatce piersiowej czy górnej części jamy brzusznej, czasami nudności czy wymioty. Również niektóre badania, na przykład próba wysiłkowa, mają dużo mniejszą wartość diagnostyczną u kobiet w porównaniu z mężczyznami.

Prócz różnic w częstości występowania

go badania, oceniano również wiek serca Polaków. Na podstawie rozpowszechnienia czynników ryzyka oszacowano, iż serce przeciętnego Polaka jest średnio o 8-9 lat starsze niż jego aktualny wiek. Co więcej wykazano iż proces starzenia serca przebiega odmiennie u kobiet i mężczyzn. O ile serce męskie zaczyna starzeć się już w wieku około 30 lat – ma wówczas około 35 lat – proces ten przebiega stopniowo, o tyle 30-letnia kobieta ma wiek



CIŚNIENIE NA ŻYCIE

ści zachorowań. Oprócz klasycznych czynników ryzyka, jak nadciśnienie tętnicze, otyłość, palenie tytoniu, brak aktywności fizycznej czy nieprawidłowy poziom cholesterolu, kobiety narażone są na dodatkowe specyficzne dla swojej płci ryzyko związane ze zmianami następującymi w ciąży (nadciśnienie tętnicze czy cukrzyca indukowane ciążą), jak również zaburzenia hormonalne kobiet w wieku rozrodczym (zespół policystycznych jajników, przedwczesna menopauza). Występowanie dodatkowego obciążenia, specyficznych dla kobiet czynników ryzyka, wiąże się z koniecznością intensywnych działań zapobiegających rozwojowi chorób układu krążenia i ich skutecznego leczenia.

Większość klasycznych czynników ryzyka oddziałuje w podobnym stopniu zarówno na mężczyzn, jak i kobiety, zwiększając ich szanse na występowanie chorób układu krążenia. Jednakowy jest wpływ otyłości, podwyższonego

Zdarza się również, że kobiety nie chorują na choroby układu sercowo-naczyniowego zgodnie z opisami w podręcznikach. W wytycznych diagnostyki np. choroby wieńcowej klasyczne objawy, czyli zmostkowy ból w klatce piersiowej, pojawiający się przy wysiłku i ustępujący w spoczynku, u mężczyzn przyjmowane są za wysoce prawdopodobne rozpoznanie choroby, u kobiet natomiast stanowią zaledwie przesłankę do wykonania dalszych badań diagnostycznych. U kobiet dolegliwości związane z chorobą wieńcową

nia chorób kardiologicznych pomiędzy płciami warto również zauważyć istotne różnice w jakości przestrzegania zaleceń lekarskich. Według badań epidemiologicznych przeprowadzonych w Polsce (Natpol 2011) grupą najgorzej przestrzegającą zaleceń są mężczyźni między 40 i 60 rokiem życia. Jest to jedna z możliwych przyczyn różnic chorobowości między płciami, a także ogromne pole do działań zmierzających do poprawy współpracy z lekarzami.

Oporając się na danych z tego same-

serca odpowiedni do wieku metrykalnego. Jednakże już w wieku 40 lat serce kobiety jest średnio o 10 lat starsze niż jej wiek metrykalny, a w najstarszej grupie wiekowej kobiet około 70 roku życia wiek serca osiąga 95 lat. Dane te wskazują na konieczność intensywnego postępowania prewencyjnego i edukacyjnego wśród kobiet już w średnim wieku, co może skutkować wolniejszym starzeniem się serc Polaków.

dr Anna Szyndler,
prof. Krzysztof Narkiewicz

Ogólnopolska Kampania Społeczna „Ciśnienie na Życie”

Akcja ma uświadomić Polakom, jakie ryzyko niesie ze sobą brak profilaktyki schorzeń układu krążenia. Jak wynika z 300 000 badań przeprowadzonych w ramach Kampanii, wiek serca Polaków jest dużo wyższy w stosunku do metrykalnego. Dlatego w tym roku w ramach Kampanii będą popularyzowane działania pomagające obniżyć wiek serca. Kampanię merytorycznie wspiera Rada Ekspertów w składzie: prof. Krzysztof Narkiewicz, prof. Stefan Grajek oraz prof. Tomasz Zdrojewski. Sponsorem Kampanii „Ciśnienie na Życie” jest Polfa Warszawa Grupa Polpharma.

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Uroczę 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82



BJB

STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

www.bjb.net.pl

GOSPODAROWANIE ODPADAMI W KRAKOWIE

Niedawno odbyło się szkolenie, zorganizowane przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania dla zarządców nieruchomości, w sprawie aktualnych problemów gospodarki odpadami komunalnymi oraz utrzymania czystości w gminie miejskiej Kraków. Tematyka seminarium była bardzo szeroka, a i kadra wykładowców prezentowała wysoki poziom. Celem szkolenia było przybliżenie tej problematyki tym, którzy w dużej mierze realizują gospodarkę odpadami w praktyce. Kierownictwo MPO chciało również wysłuchać opinii zarządców w celu jej wykorzystania w planowanych zmianach. Poniżej przedstawiamy problematykę omawianą na szkoleniu ze szczególnym uwzględnieniem wystąpienia prezesa zarządu Henryka Kultysa, który przedstawił gospodarkę odpadami komunalnymi w gminie miejskiej Kraków. Ze względu na wagę tej problematyki dokonaliśmy przybliżenia tej sprawy pod kątem zainteresowania Czytelników.

Problemy przedstawione przez referentów były szczególnie istotne dla zarządzających zasobami mieszkaniowymi. Profesor Józefa Famielec z Uniwersytetu Ekonomicznego przedstawiła „Metodykę liczenia kosztów systemu zagospodarowania odpadów komunalnych w gminie z uwzględnieniem założeń i celów algorytmu liczenia kosztów”. Dyrektor Oddziału ARUP Marcin Chelkowski pogłębił tę tematykę, omawiając szczegółowo ten algorytm. Natomiast Mariusz Szuber z International Management Services mówił o normach i standardach prawnych oraz ograniczeniach dotyczących uchwalania i egzekwowania opłat za zagospodarowanie odpadów komunalnych. Profesor Politechniki Krakowskiej Agnieszka Generowicz dokonała oceny działań związanych ze zmywaniem ulic w Krakowie poprzez pryzmat własnych doświadczeń jako bezpośrednia uczestniczka badań. Ciekawe było porównanie zagranicznych doświadczeń w funkcjonowaniu systemu gospodarki odpadami w Niemczech dokonane przez Marcina Chelkowskiego. Natomiast radca prawny Tomasz Matus mówił o propozycjach zmian legislacyjnych w ustawach o utrzymaniu czystości i porządku w gminach w zakresie gospodarowania odpadami. Także radca prawny Sławomir Podgórski mówił o założeniach i szansach taryfikacji opłat za zagospodarowanie odpadów komunalnych. Jednak ze względu na szczupłość miejsca i ewentualne zainteresowanie Czytelników, w tym mieszkańców wspólnot mieszkaniowych,

21). ● Rozporządzenie Ministra Środowiska z 14 marca 2012 r. w sprawie szczegółowego sposobu określania wymagań, jakie powinien spełnić przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych (Dz. U. z 2012 r., poz. 299). ● Rozporządzenie Ministra Środowiska z 15 maja 2012 r. w sprawie wzorów sprawozdań o odebranych odpadach komunalnych, odebranych nieczystościach ciekłych oraz realizacji zadań z zakresu gospodarowania odpadami komunalnymi (Dz.U. z 2013 r., poz. 630). ● Rozporządzenie Ministra Środowiska z 25 maja 2012 r. w sprawie poziomów ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania oraz sposobu obliczania poziomu ograniczania masy tych odpadów (Dz.U. z 2012 r., poz.676). ● Rozporządzenie Ministra Środowiska 29 maja 2012 r. w sprawie poziomów recyklingu, przygotowania do ponownego użycia i odzysku innymi metodami niektórych frakcji odpadów komunalnych (Dz.U. z 2012 r., poz. 645). ● Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 11 września 2012 r. w sprawie mechaniczno-biologicznego przetwarzania zmieszanych odpadów komunalnych (Dz.U. z 2012 r., poz.1052). ● Rozporządzenie Ministra Środowiska 11 stycznia 2013 r. w sprawie szczegółowych wymagań w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości (Dz. U. z 2013, poz. 122).

NORMY EUROPEJSKIE

Gminy są zobowiązane na podstawie norm europejskich osiągnąć do 31 grudnia 2020 r. poziom recyklingu i przygotowania do ponownego użycia następujących frakcji odpadów komunalnych: ● papieru, metali, tworzyw sztucznych i szkła w wysokości co najmniej 50% wagowo; ● poziom recyklingu, przygotowania do ponownego użycia i odzysku innymi metodami innych niż niebezpieczne odpadów budowlanych i rozbiórkowych w wysokości co najmniej 70% wagowo, ● Gmi-

ny zostają również obowiązane do ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania: do 16 lipca 2013 r. – do nie więcej niż 50% wagowo, całkowitej masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania oraz do 16 lipca 2020 r. – do nie więcej niż 35% wagowo całkowitej masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania.

SYSTEM GOSPODAROWANIA ODPADAMI W KRAKOWIE

Obecny system gospodarowania odpadami komunalnymi w Krakowie działający na podstawie znowelizowanej ustawy z 13 września 1996 obejmuje poziom zarządzania strategicznego, który wykonuje Gmina Kraków, I poziom zarządzania operacyjnego, który wykonuje Zarządający SGOK, czyli Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o. (przedsiębiorstwo użyteczności publicznej). Na poziomie wykonawczym są podmioty odbierające odpady komunalne, punkty selektywnego zbierania odpadów, regionalne instalacje do przetwarzania odpadów. Umowa wykonawcza została podpisana 7 czerwca 2013 roku pomiędzy MPO Sp. z o.o. a Gminą Miejską Kraków. Są w niej zawarte najważniejsze zadania.

Obowiązki i prawa Gminy: Wpłata MPO wynagrodzenia z tytułu wykonania obowiązków umownych. Nadzór strategiczny nad funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami. Prowadzenie rejestru działalności regulowanej w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości. Prowadzenie egzekucji administracyjnej w zakresie opłat za zagospodarowanie odpadami komunalnymi.

Obowiązki i prawa MPO Kraków: Przygotowanie nowego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi, objęcie wszystkich właścicieli nieruchomości systemem. Zapewnienie zagospodarowania odpadów komunalnych w instalacjach regionalnych; Zapewnienie finansowania, budowy, utrzymania i eksploatacji własnych lub wspólnych z innymi gminami regionalnych instalacji; Zapewnienie osiągnięcia wymaganych przepisami prawa poziomów recyklingu. Koordynowanie i prowadzenie działań informacyjnych oraz edukacyjnych w zakresie prawidłowego gospodarowania odpadami. Zagospodarowanie odpadów selektywnie zebranych. Tworzenie warunków do wykonywania prac związanych z utrzymaniem czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków (m.in. przygotowanie i przeprowadzenie przetargów, przygotowanie projektów uchwał i zmian do uchwał, wdrożenie systemu składania deklaracji). Tworzenie Punktów Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK); Świadczenie usług dodatkowych. Prowadzenie kontroli planowanych i interwencyjnych.

ZASADY I ORGANIZACJA ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH

Podstawą było zorganizowanie przetargu w zakresie odbioru odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości położonych na terenie Gminy Miejskiej

Kraków dla 5 zadań, tj. sektorów, na które został podzielony Kraków. Odbiór odpadów realizuje konsorcjum czterech firm (operatorzy): PUK VAN GANSEWINKEL Spółka z o. o. – Li-

skiej Kraków dla 5 zadań, tj. sektorów, na które został podzielony Kraków. Odbiór odpadów realizuje konsorcjum czterech firm (operatorzy): PUK VAN GANSEWINKEL Spółka z o. o. – Li-



der Konsorcjum, A.S.A Ekopolska Spółka z o.o., Małopolskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami Spółka z o.o. oraz SITA Małopolska Spółka z o.o. Odbyły się dwa przetargi I – 1.07.2013 do 30.06.2014 i drugi przetarg II – 1.07.2014 do 31.03.2016.

W ramach Systemu odpady komunalne odbierane są bezpośrednio z nieruchomości (u tzw. źródła) na podstawie informacji w złożonej deklaracji. Na terenie Gminy Miejskiej Kraków rozróżniamy dwa rodzaje opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi: od gospodarstwa domowego (zabudowa jednorodzinna i wielorodzinna) oraz w zależności od ilości powstałych odpadów komunalnych tzw. metoda pojemnikowa (zabudowa mieszana oraz nieruchomości, których nie zamieszkuje mieszkaniec, a powstają odpady komunalne).

Właściciele/zarządcy nieruchomości są zobowiązani do wyposażenia nieruchomości w pojemniki na odpady komunalne. W przypadku zbierania odpadów w sposób selektywny w zabudowie jednorodzinnej: papier, metal, tworzywa sztuczne, szkło oraz opakowania wielomateriałowe – żółty worek, zmieszane odpady komunalne – niebieski pojemnik.

W pozostałych rodzajach nieruchomości: papier, metal, tworzywa sztuczne oraz opakowania wielomateriałowe – żółty pojemnik, szkło – zielony pojemnik, zmieszane odpady komunalne – niebieski pojemnik.

KONTROLA SYSTEMU

W strukturze zarządzającego systemem został wydzielony Dział Kontroli Systemu Gospodarki Odpadami. Dla każdego sektora przyporządkowanych jest dwóch specjalistów ds. kontroli, we współpracy ze Strażą Miejską. Kontrole obejmują właścicieli/zarządców Nieruchomości oraz operatorów obsługujących poszczególne sektory w zakresie odbioru odpadów komunalnych. W ramach systemu prowadzone są kontrole planowane i interwencyjne. Kontrole planowane (przy udziale strażników miejskich) odbywają się w poniedziałki, wtorki i środy. Kontrole interwencyjne – w zależności od skali problemów zgłaszanych do zarządzającego pisemnie, telefonicznie, mailowo w systemie Internetowego Biura Obsługi Płatnika oraz zgłoszeń od operatorów i brygady odbierającej szkło.

Kontrole operatorów obejmują: ● zgodność terminów odbioru odpadów

z harmonogramami wywozu, ● prawidłowość odbioru odpadów (tj. czy odpady nie są mieszane, czy są w całości zbierane oraz czy po odbiorze odpadów nieruchomość jest uprzątnięta). Ponadto sprawdzany jest: ● stan techniczno-sanitarny pojazdów, ● oznakowanie pojazdu, ● numery boczne, ● ubiór pracowników, ● identyfikatory brygady, ● czy po zakończeniu odbioru pojazd został umyty. Podczas całego procesu kontroli operatorów sprawdzane jest przede wszystkim to, czy cały strumień odpadów trafia do odpowiednich instalacji regionalnych (zgodnych WPGO).

INSTALACJE PRZETWARZANIA I UNIESKODLIWIANIA ODPADÓW

Tworzą je: ● instalacja do mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów komunalnych – RIPOK (regionalna instalacja przetwarzania odpadów komunalnych) dla Regionu Zachodniego wg Planu Gospodarki Odpadami Województwa Małopolskiego wraz z miejscem do deponowania odpadów balastowych, ● kontenerowa kompostownia odpadów (sukcesywnie rozbudowywana od 2011 r.), ● sortownia odpadów selektywnie zbieranych, ● PSZOK-i („Lamusiownia” przy ul. Nowohuckiej oraz drugi Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych na Baryczy). ● zakład demontażu odpadów wielkogabarytowych i odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, ● instalacja do produkcji energii elektrycznej i ciepłej ze źródeł odnawialnych (biogaz pozyskiwany ze składowiska odpadów komunalnych), ● W 2014 r. zakończono budowę jednej z najnowocześniejszych (nie tylko w Polsce) instalacji do sortowania zmieszanych odpadów komunalnych. ● Instalacja w pełni zautomatyzowana o przepustowości 100 000 ton/rok dla odpadów zmieszanych. ● Głównym zadaniem sortowni jest maksymalne i równoległe wyodrębnienie ze strumienia zmieszanych odpadów komunalnych frakcji biodegradowalnej oraz frakcji surowcowych, takich jak papier, tworzywa sztuczne, szkło i metale.

Nie wchodzimy w szczegóły funkcjonowania poszczególnych instalacji oraz nie omawiamy działań edukacyjnych, bo pisaliśmy już o tym niedawno na łamach „Głosu”. Warto jedynie przypomnieć, że przy MPO działa Elektrobrygada na telefon, która bezpłatnie odbiera elektroodpady od mieszkańców, a także o możliwości bezpłatnego odbierania zielonych odpadów od mieszkańców w systemie workowym. O szczegółach można dowiedzieć się na stronach internetowych MPO.

(SP)



spółdzielni mieszkaniowych oraz domów jednorodzinnych, przybliżam gospodarkę odpadami w Krakowie na podstawie wystąpienie prezesa MPO Henryka Kultysa.

PODSTAWY PRAWNE

Warto wiedzieć, że cały system gospodarowania odpadami ma kilka podstawowych źródeł prawa. Są to: ● Ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, tekst jednolity z 11.04.2012 roku (Dz.U. z 2012 r., poz. 391). ● Ustawa o odpadach z 14.12.2012 roku (Dz.U. z 2013 r., poz.

AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH
• DOSTAWCZYCH
• CIĘŻAROWYCH
SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl
ZAPRASZAMY: pn-pt: 8:00 - 18:00; sobota: 9:00 - 14:00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Masz niekwestionowany autorytet, cieszysz się dobrą opinią w swoim środowisku zawodowym i uda Ci się z tego skorzystać. Przekonasz oponentów do swojego punktu widzenia. To będzie tydzień sukcesu.

BYK (21 IV-20 V). Masz problemy rodzinne, dreczy Cię jakiś niepotrzebny nieporozumienie z bliskimi. Tylko w szczerzej rozmowie można wiele wyjaśnić, ale najprawdopodobniej nie odważysz się na ten gest, wolisz rozważanie w samotności.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Chcesz cały czas ciągnąć w górę, realizować swoje nietuzinkowe marzenia. Będziesz podejmował decy-

zje, co do dalszej edukacji. Mogą to być kursy językowe, a może po prostu, wzmacniające aktywność, zajęcia ruchowe.

RAK (22 VI-22 VII). Nie jesteś w najlepszym nastroju. Chciałbyś wiele zmienić w swoim życiu, ale natrafiasz na spory „opór materii”. Na razie głową muru nie przebijesz, ale samo marzenie o lepszym jutrze, już ma swoją wartość budującą.

LEW (23 VII-22 VIII). Nie bierz sobie tak do serca zwykłych, codziennych problemów. Jak to mówi znane przysłowie „raz się jest pod wozem, raz na wozie”. Podobnie w Twoim przypadku, wszystko się zmienia jak w kalejdoskopie, bądź dobrej myśli.

PĄCZKI Z ZIEMNIAKÓW

Składniki: 80 dkg ziemniaków, 10 dkg maki, 2 jaja, 2 łyżki śmietany, 1 dkg drożdży, sól, pieprz, 1 kg łożu wołowego.

Ziemniaki ugotować w łupach, obrać, zemleć, schłodzić. Dodać drożdże zmieszane ze śmietaną, jaja, sól, pieprz, 3 łyżki maki. Utrzeć i szybko formować (ze względu na drożdże) nieduże kulki, większe od orzechów włoskich. Wrzucać na mocno rozgrzany łój lub smalec, smażyć. Wybierać łyżką cedzakową, osączyć na bibule. Ułożyć na salaterce. Podać z ostrymi sosami lub jako dodatek do mięsa.



Restauracja „Kmita”
na os. Piastów 24B
organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**
Tel. 509-820-679.

Sentencja tygodnia

*Amicus certus in re incerta cernitur
(lac.) – Pewnego przyjaciela poznaje się
w niepewnej sytuacji.*

Cyceron

REMONTY I WYKOŃCZENIE WNĘTRZ „REMFIL”

Jeśli potrzebujesz odświeżyć swoje mieszkanie
lub wykonać kapitalny remont, zadzwoń!

Tel. 571 240 591

PANNA (23 VIII-22 IX). Duży wpływ na podejmowane decyzje ma dama Twojego serca. Teraz też poczuje wsparcie delikatnego, ale stanowczego ramienia kobiety. To będą dobre, rodzinne spotkania i pogawędki do późnych godzin wieczornych.

WAGA (23 IX-22 X). Masz wokół siebie wiele przyjaznych osób. W trudniejszych sytuacjach możesz również liczyć na skuteczną pomoc doświadczonej starszej krewnej, która w niejednej kłopotliwej sprawie wyciągnie pomocną dłoń.

SKORPION (23 X-21 XI). Podejrowanie, zbyt wysokie wymagania od siebie i otoczenia mogą nadzapać Twoje zdrowie. Znajdź czas na koleżeńskie spotkanie, na relaks, wiesz wszakże, że życie nie składa się li tylko z samych sukcesów.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Dobra passa Cię nie opuszcza, w dalszym ciągu masz fart i wiele kłopotliwych spraw załatwiasz „bezbolnie”. To dodaje skrzydeł i zapewne

wkrótce pokusisz się o poważniejsze posunięcia w swojej działalności zawodowej.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Chcesz się skupić na sprawach swoich bliskich. Więcej czasu poświęcisz też swojemu zdrowiu. Nie cenisz zbyt daleko posuniętej działalności społecznej. Będziesz „naprawiać” rzeczywistość w najbliższym otoczeniu.

WODNIK (20 I-18 II). Dzień podobny do dnia, bez specjalnych wydarzeń, ale to przecież doskonały czas na dobrą lekturę, śledzenie, przynajmniej w telewizji, przebiegu ważnego, ekskluzywnego konkursu chopinowskiego i inne ciekawe sprawy.

RYBY (19 II-20 III). Jesienna aura nie sprzyja dobremu samopoczuciu. Zechcesz coś zmienić w swoich najbliższych zamierzeniach. Planujesz wyjazd i dłuższą podróż. Zajmiesz się więc przygotowaniami do około świątecznej eskapady.

SAMANTA

Żona zwraca się z wyrzutem do męża:
– Już mnie nie kochasz! Kiedyś to całymi wieczorami trzymałeś mnie za rękę, a teraz...
Na to mąż:
– Odkąd sprzedaliśmy fortepian, nie ma takiej potrzeby.

Żona odkryła w sobie pasję śpiewania. Dołączyła do chóru kościelnego. Tak jej się spodobało, że ćwiczyła wszędzie: w łazience, przed północą do łóżka, po przebudzeniu, w kuchni, podczas oglądania telewizji, w czasie śniadania. Za każdym razem, po chwili jej śpiewu mąż wstawał i wychodził na ganek pod pozorem czegoś do zrobienia. Żonę to bolało i ze złością powiedziała:

– O co chodzi? Nie lubisz, jak śpiewam, kochanie?

Mąż na to:

– Och, kotku, uwielbiam twój śpiew, ale po prostu chcę, żeby sąsiedzi mieli pewność, że cię nie bije.

Dzwonek do drzwi. Za drzwiami dziecko:

– Dzień dobry pani.

– A to ty Piotrusiu. Co się stało?

– Tata mnie przysłał, bo dłubie przy motorze i nie może sobie dać sam rady.

– Stary, rusz się i idź pomóż sąsiadowi.

– Tata jeszcze mówił, żeby pan sąsiad wziął taki specjalny klucz, bo tata nie ma w garażu.

– A jaki?

– Szklaną pięćdziesiątkę...

Szkot w trakcie naprawiania dachu spada z czwartego piętra. Lecąc mija okno swojego mieszkania i widzi żonę przygotowującą obiad. Krzyczy do niej:

– Dla mnie nie obieraj ziemniaków, zjem w szpitalu!

§ Akta sprawy...

Kobieta mnie bije!

Życie potrafi zaskoczyć, szczególnie tych bez wyobraźni i doświadczeń. Według założeń dwóch nastolatków napadnięta przez nich na ulicy niska i szczupła kobieta miała im oddać bez szemrania pieniądze, karty bankowe, smartfona i laptop. Stało się inaczej 41-letnia mieszkanka Krakowa nie dość, że nie dała nic sobie odebrać, to na dodatek obezwładniła szybko obu napastników, i przy pomocy przechodzącego mężczyzny wezwała policję.

Księgowa jednej z korporacji miała dość nietypowe hobby. Jako kobieta bardzo aktywna, wspaniale jeżdżąca na nartach i uprawiająca sport wspinaczkowy, od wielu lat ćwiczyła także daleko-wschodnie style walki. Więcej, jeździła na międzynarodowe obozy odbywające się pod okiem słynnych trenerów. I sama już w Polsce prowadziła zajęcia dla początkujących. Dlatego idąc wieczorem przez nowohuckie osiedle nie obawiała się specjalnie niczego, a tym bardziej ataku przez dwóch podpierających ściany bloku młodych ludzi.

Dwaj 16-latkowie mając nadmiar czasu wolnego oraz plany na wieczór, które wymagały pewnej gotówki, uznali, że nie mogą liczyć na żadną pożyczkę, muszą o pieniądze zadbać sami. Wyliczyli, że na wieczorne spotkanie z dwoma poznanymi przez internet

dziewczynami potrzebują przynajmniej 400 złotych. Niestety taka kwota była poza ich zasięgiem. Gdy tak sobie siedzieli pod blokiem na os. 2. Pułku Lotniczego zastanawiając się nad wzbogaceniem swego stanu posiadania, zobaczyli jak niedaleko zatrzymuje się terenowe srebrne Subaru. I następnie wysiada z niego drobna kobieta. Idąc w kierunku bankomatu.

Igor i Marcin wymienili między sobą porozumiewawcze spojrzenia i szybko wspólnie doszli do wniosku, że pani wygląda na majątną. Po chwili stwierdzili, że w aucie został na przednim siedzeniu laptop. Pierwotnie zamierzali się włamać do samochodu, ale uznali, że nowe auto może mieć tyle rozmaitych zabezpieczeń, iż będzie to zbyt niebezpieczne.

Gdy zatem właścicielka auta po kilku minutach podeszła do pojazdu, otwierając go pilotem, wtedy zobaczyła, że ktoś za nią stoi. Napadnięta poczuła tylko na plecach jakiś twardy przedmiot (którym okazał się kastet) i usłyszała polecenie oddania portfela oraz wyjęcia z siedzenia komputera. Kobieta odmówiła, i niejako zachęciła nastolatków do tego, aby sami to zrobili. Zdając też sobie doskonale sprawę, że we wnętrzu auta jest pozbawiona szans jakiegokolwiek obrony. Obaj napastnicy stali po obu jej stronach, i gdy robiła im miejsce, nagle gwałtownie otworzyła drzwi skutecznie uderzając kantem blachy jednego z nich w głowę. Kiedy drugi rzucił się na drobną kobietę, zaskoczony został ciosem w krocz, a następnie nie wiedząc jak, znalazł się na ziemi. Zanim obaj zorientowali się, co się dzieje, kobieta obezwładniła ich, a w przytrzymał sprawców pomógł przechodzień.

16-latkowie najpierw trafili do policyjnej izby zatrzymań, a teraz czekają w zamkniętym zakładzie wychowawczym na rozprawę i zapewne na pobyt w poprawczaku.

(mar)

negocjujesz warunki pożyczki!
nie płacisz za obowiązkowe ubezpieczenie!
konsolidujesz raty zaciągniętych zobowiązań!

pożyczka

na Twoich zasadach!!!

www.krakskok.pl
tel. 12 688 69 00

negocjuj warunki z Krakowską SKOK!!!

JESIENIĄ PRZYŚWIECA myśl by po KREDYT przyjść



OPROCENTOWANIE KREDYTU STAŁE
w całym okresie kredytowania
I WYNOŚI W STOSUNKU ROCZNYM OD 4,99%

Oddział w Krakowie,
ul. Dunajewskiego 7,



Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania dla reprezentatywnego przykładu wynosi 20,55% przy następujących założeniach: całkowita kwota kredytu 3000,00 zł, spłacana w 12 miesięcznych ratach kapitałowo-odsetkowych po 256,78 zł. Oprocentowanie stałe w wysokości 4,99% w stosunku rocznym. Całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta wynosi 3291,32 zł, w tym: całkowita kwota kredytu 3000,00 zł, całkowity koszt kredytu 291,32 zł, na który składają się: odsetki 81,32 zł, prowizja za udzielenie kredytu 210,00 zł. Informacje podano według stanu na dzień 01.09.2015 r. Niniejsza informacja ma charakter wyłącznie reklamowy i informacyjny oraz nie stanowi oferty w rozumieniu ustawy z dn. 23.04.1964 r. Kodeks Cywilny.